Ott. × William Burroughs.

1833 april 18.

1 Stck.

1 Papier 1853

1

Eisch en Conclusie gedaan
maken, en aan de WelEdele Hoogh.
Hove van Justitie deser
Kolonie Overgegeven.

Door Joh.s de Veer St.n Wet-
houder, belast met het Publiek
Ministerie:

Eischer R. O:

Op en tegens William
Burroughs, woonende op het
Eiland St. Christopher en gevan-
gene alhier,

in Cas Criminel.

De Eischer stelt te dezen,

Dat uit de hier overgelegde Proces
Verbaal van de Gevangene & Verweerder, zynde bekent
en nader by Confrontatie
of door voorder in Confesso, Constteerd: —

Dat de gevangene met zyn Onderhe-
bende boot Mill wright genaamd, op den 6.de dezer
hier is aangekomen, en handel te Dryven. —

Dat

Pro Justitia.

1 Augustus 1853

1

Eisch en Conclusie gedaan maken, en aan de Wel Edele Achtb: Heer van Justitie dezer Kolonie Overgegeven.

Door Joh: de Veer Sr. Wet: houder, belast met het Publiek Ministerie:

Fischer R: O:

Eis en tegens William Burroughs, woonende op het Eiland St. Christopher en gerand. Gene alhier,

in Cas Criminel.

De Eischer de de Feyten,

Dat uit de hier overgelegde Proces Verbaal van de Gevangene & Verweerder, zynde Schuit en nader by Confrontatie op Boot Voerder in Confesso, & Constteerd: —

Dat de gevangene met zyn Onderhebbende Boot Mill wright genaamd, op den 6de dezer hier is aangekomen, en handel te Dryven. —

Dat

Dat hy hier zynde aanlook heeft gekreegen van twee Negerinnen, Mary Domanique en Mary genaamd, by de Slavinnen toebehorende de Boots wyfs Mary Lacond, om ze by en clandestine wyze van dit Eiland te vervoeren naar het nabuirig Eiland St Christopher. –

Dat hy daar van kennis heeft gegeven aan zyn boots gezellen William Brown en George Hyndman. –

Dat eerst genoemde deze Communicatie met Stilzwygen heeft aangehoord, naar dat laatstgenoemde (als zynde wel bekend met gemelde Slavinnen) zyn goedkeuring heeft gegeven. –

Dat hy met dat voornemen in de vroege morgen van Maandag den 8ste dezer van hier is vertrokken. –

Dat hy de Oostpunt van het Eiland genaderd zynde, niet alleen de twee gemelde Slavinnen maar verscheide andere menschen aan het Strand zag staan. –

Dat hy als toen onderaal aan de Boots gezellen zyn voornemen tekenen had gegeven van meergemelde Slavinnen afte haalen. –

Dat hy agter de wal genaderd en voor de klippen en Branding bevreesd geworden zynde, van zyn voornemen zou hebben afgesien, indien het niet voor George Hyndman was, die zyn vreeze en beslootheid vernemende, hem had gezegd, de Menschen staan nu reets gereed aan het Strand, en wy doene wel hun afte haalen. –

Dat hy als toen de landing heeft bewerkstelligd. –

Dat de Boot aan het Strand gekomen zynde door een zware Stortzee of Branding is omgeslagen geworden. –

Eindelyk dat hy door vreeze bevangen overland is gekomen om assistentie te verzoeken. –

Waarop het Corpus delicti, benevens de Bootsgezellen en de zoo by de plaetse aanwezig zynde Slaaven 8 in getal, in flagranti delicto in Detentie gebragt zyn. –

Al het welk is een zaak van de uiterste Consequentie en in goede Justitie anderen ten voorbeeld naar Strengheid der Wetten behoord te worden gecorrigeerd en gestraft, ten einde de Ingezetenen een veiligh beslag hunner wettelyke eigendommen Slaaven te verzekeren. –

20

Zo is het dat de Eischer R. O: Om deze en meer andere redenen zich keert tot deezen Edele Achtb: Raad en Eisch doende Concludeert.

Dat de gevangene & Verweerder by Vonnis van deezen Edelachtb: Raad zal worden Verstaan zich te hebbe Schuldig gemaakt aan de misdaad van Diefstal,* en dat hy over zulks zal worden gecondemneert, om wegens deze misdaad, gebragt te worden ter plaatse alwaar men gewoon is alhier openbare Justitie te doen, en aldaar met roeden Strengelyk te worden Gegeeseld en Gebrandmerkt, of tot zodanige andere Straffe als by dit Edele Achtb: Geregtshof naar bevinding van zaken, en in goede Justitie zal bevonden worden te behooren met de kosten, en wyders dat de Boot & laading Executable zal worden verklaard om de kosten daar op te verhalen.

St. Eustatius den 18e April 1833.

De Sub Wethouder belast met 't Publiek Ministerie

J. Phs de Veer

---

* Mr. Joannes van der Linden, Zesde Afdeeling bl. 251. "Diefstal is de ontvreemding van eenig roerend goed, buiten weten en tegen den wil van den eigenaar, met oogmerk, om daar mede voor zig zelven, of voor anderen, eenig voordeel te doen".

× Richard Herliger.

1933 dec. 12

1 stuk.

Pro Justitia.

12 Dec: 1833

4

Van den Edele Achtb: Raad
van Civiele en Criminele
Justitie der Eilands
St: Eustatius.

Heeft den Ondergeschrevene St: Weltvreden
belast met het Publiek Ministerie reverentelyk
te Kennen.-

Dat Richard Heyliger Verpachter
en ingezeten alhier zich heeft Schuldig gemaakt
aan Feitelyk Geweld Dh en jegens de Persoon van
John W: Lambert in Zyne Woning, Blykens hier
by overgelegde Verklaringe.-

Dat de Ondergeschrevene de zaak
verder ter Kennisse van Uwel Edele Achtb: zoude
hebbe gebragt en vervolgt, by aldien partyen door
bekome Wonde niet verplicht Waren hunne Woning
te houden.-

Weshalve hy zich tot Uwel Ed: Achtb:
is Eerbiedige met verzoek te worden
gecautioneerd partyen te Dagvaarden
voor

Voor deze Edele Achtb: Geregtshof,
en na Onderzoek daar het by Confessie is, te worden
Geautoriseerd om te dienen van Eisch
& Conclusie. —

T welk doende.

Jo. de Veer.

St. Eustatius den 12e
Decr. 1833. —

II

Verhoor op na afpeinsten
dag Thom Phips.

1834 juni 5

1 stuk.

6

Interrogatoriem gedaan
maken en overgelegd door
Jan Ernst Kenk van
Raders uitoefenende de
functien van Procureur
des Konings
Requirant
Aan Leden Commissaris
zijnde uit de Regtbank der
Kolonie d'Eustatius & Saba
tenzeinde dagrop te hooren
de Neger Thom Phips
Tobehorende aan den Heer
Charles Drupenden
gedetineerd & Gerequireerde

Art 1.

Wat is uwe naam? Says- Thom Phips

art 2

Waar Zyt gy geboren? Says- St Eutts

art 3

Hoe oud Zijt gij? Says- about twenty nine

art 4

Welke Godsdienst beleid gij? Says- Methodist

art 5

Aan wie behoort gij? Says- Charles Drupenden

art. 6.

Wat heeft u van huwen meester doen weg loopen? Says- because a cords that he mens mending broke its neck & he could not find it

Waar.

Art 7.	
Waar hebt gij u opgehouden?	Says- In the Mountain
Art. 8	
Zyt Gij bekend met de St. Kittsche Slaaf in custodie die dezes Eilands genaamd Barnham?	Says Yes
Art. 9	
Hebt gy hem meer malen gezien gedurende uw uitblyf? Zoo Ja. Wanneer en hoe [illegible], Zonder wanneer voor het eerste Maal?	Says- He saw him once, the thursday of the week that he ran away and not since
Art. 10.	
Heeft hy ook eenig gesprek met u gehad opzigtens zyn voornemen en dat van anderey om van dit eiland te vlugten.	Says- He mentioned it to him
Art. 11.	
Wat heeft er aanleiding toe gegeven?	Says- Before he ran away he met him one day sitting on the steps of the Dykers's house ~~then~~ formerly occupied by Mr Spiro, he asked him if he'd like to return to St Kitts, he told him yes. that he saw him also in the Mountain once after he had ran away and he told him that he was going and asked him to help him about a boat that was there in the Quelle for the purpose Barnham Promised to see him the next morning but as he did not return he came to town in search of him & was apprehended
Art. 12	
En welke zyn de byzonderheden van uw eerst gesprek geweest.	Art. 12 vervalt
Art. 13.	
Wat heeft hy u ten dien opzigte ter nader berigt	Says- He never saw him afterwards

Art 14.

Noem de Slaven en derzelver eigenaars welke hy u gezegd heeft mede zouden gaan.	Says Cupido of Mr. A. Salomons & Congo George belonging to Mr T. G. Heyliger

Art 15.

Hebt gij met eenige van dezelve over dit onderwerp gesproken zoo ja met wie wanneer en was er ook iemand present?	Says No

Art 16.

Waar zoudet gy natoe zyn gegaan	Says - To St Kitts

Art 17.

Welke waren de hoofdaanstokers of aanleiders der bedoelde onderneming?	Says - He doesnot know, but that Burnham proposed it to him

Art 18.

Wie heeft u het voorstel gedaan?	Vervalt

Art 19

Gy hebt eene boot aangewezen die tot het ontvlugten van uliedes in de krater alhier gemaakt is geworden. Wie heeft dezelve gemaakt?	Says - That when he went where the boat was it was nearly finished he assisted Burnham in fixing the Stern post & putting some oakum, that Burnham told him he found the boat half done & he finished digging her out

Art. 20

Noem alle die aan dezelve gewerkt hebben of eenig instrument tot het vervaardigen van dezelve gegeven hebben	Says - He don't know

Art. 21.

Hoe zoudet gylieden de kano uit de berg gekregen hebben	Says - Burnham told him he was to have got a parcel of hands & a boat & soaps for the purpose

Art 22

Wanneer en waar zoude de inscheping geschied zyn?	Says- On Monday from the back part of the Island

Art 23

Hebt gy met niemand over het voorgenomen plan gesproken	Says- No

Art. 24.

Gij hebt erkent dat gy van tyd tot tyd in de Stad kwaamt by wie hebt gy u dan opgehouden.	Says- He came to town but once after he had ran away, stoped at Pet. Neels to get a drink of water & before he could get it he was apprehended-

Art. 25

Weet gy niets meer aangaande deze onderneming dat het geene gy bekent gemaakt hebt.	Says- No

Art. 26.

Zyt gy bereid al het door u hier boven verklaarde met solemne eeden te bekragtigen?	Says- Yes

dit door de ~~Ge~~ Geïnterrogeerde zyn

stelde als niet kunnende schryven.

Aldus geïnterrogeerd en geresponsdeerd in de Engelsche taal en door de geïnterrogeerde geteekend in tegenwoordigheid van de Heeren ~~Raden~~ Commissarissen Theophilus George Groebe en Harman David Gossling

Ter Instantie datum ~~en dag~~ vyftien Juny 1834

T: G: Groebe

H: D: Gossling

In kennisse van myde

Greffier van de Regtb.

W. [illegible]obbe

× Flavia Lucretia

1835 aug 26/27.

5 Stubben

Pro Justitia

On tuesday the 25th Instant, between five and six oclock in the Evening, the Undersigned were required to see a servant man named Peter (the property of old Mrs Gowbe, widow of Gillaume Gowbe deceased) - who had been wounded - they saw him immediately after, and found a slight wound about an Inch above the lower angle of the right Jawbone, below and a little in front of the lower part of the Ear, so as to be on the posterior Edge of the Jaw bone - the external wound was about half an Inch in length, and from the appearance of the knife with which it was inflicted, an old one tapering very much to the point, it appears that it must have penetrated about an Inch in rather an oblique direction from above downwards and backwards, and to have entered the Parotid Gland - the knife altho very dull must have wounded a branch of the sub maxillary or temporal artery, from which it is said there had been a good deal of hemorrhagy at first - the hemorrhagy had ceased when the undersigned saw him about 6 oclock P.M.: altho he had been wounded as is said, and probably accidentally, about three hours before - There was no indication of any serious Consequence from injury of the Portio dura or facial nerves, and he complained of very little pain from it - besides the wound had not penetrated the Jaw - The inference from this is, that it will probably heal readily and with little suppuration - there is notwithstanding no positive security from the Locked Jaw, as it is a punctured wound -

St Eustatius 26th August 1835 -

Wm. Dodge M.D.

E. C. Cusin
off: v. gezondheid

Exhibitum
Commissarissen van Raad uit
de regeering der kol: St Eust:
& Saba
St Eustatius 27 augustus 1835

H.K. Knaves
prov: fung: Griffr

Pro Justitia.

On this day the twenty seventh
of August Eighteen hundred
and five
Appeared before us Jo.
hannes de Veer and Charles
Mayer Esquires, Commissaries out
of the Bench of Judicature of this
Colony.
The slave called Peter
the property of Mrs Elizabth Groebe
widow of Gillaum Groebe deceased
who deposed that Betty
with Lucretia were working together, in a pota
toe ground last Tuesday afternoon
the 25th instant, when a quarrel
arose between them, that he Peter
Lucretia with a hoe while she had
a knive in her hand with which
She was cutting potatoe vines,
whereupon they struggled with

one

one an other and fell on the ground, on which time the wound which he received must have been inflicted.

Declares however not to have seen Lucretia raise her hand for that purpose, and believes the same to have happen'd quite accidental, especially as she was much astonished at its occurrence.

Thus done at St Eustatius before commissaries aforenamed

This is the mark of
Peter ✗ who
declares that he
cannot write.

[illegible] Secr.

Exal: [illegible]

Me presente

J. E. R. Walters
prov. Grffr

Bos Lucretia

"

On this day the twenty Seventh of August Eighteen hundred and thirty five, Appeared before us Johannes de Veer and Charles Lampendon, Commissaries out of the Benevolent of Judicature of this Colony,

The negro man called Mentor, residing in this Island, who hat the request of the King attorney and for the love of Truth Deposed.

to have been present on last Tuesday afternoon the 25th Instant, when a quarrel took place between Peter and Lucretia, the former belonging to Mrs Elizabeth Groebe, & the latter of Mr Thomas Hapell, which quarrel had arisen from the planting of potatoe vines.

That Peter struck Lucretia with a hoe with which he was working, that they struggled and fell to the ground.—

That he Mentor went to seperate them, & when they got up found

found ~~that~~ Peter ~~to~~ have been wounded.

Declares not to have seen Lucretia make any attempt to inflict the wound, and believes that it happen'd quite accidental.

The deponent declares this to be the truth and nothing but the truth, and to be ready, if required to give his oath thereto.

Thus deposed at St Eustatius before Commissaries before named

this is the mark of
Mentor + who declares
that he cannot write.

Johs. de Veer

Chas. Mulzenden

Me presente

J. E. K. Waders
prov. f^e Eff.

Poo Justitia.

On this day the twenty Seventh of August Eighteen hundred and thirty five.

Appeared before us Johannes de Veer en Charles Muysenden, Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colonij,

The negro woman called Maritje the property of Mrs Ann Groebe widow of Mr Gilliaum Groebe Junr decd without the request of the Kings attorney and for the love of truth.

Declares:

That she was present on tuesday last the 25 instant when Peter the property of Mrs Elizabeth Groebe & Lucretia the property of Thomas Stapell, quarrelled together, which quarrel arose from the planting of potatoes

That she saw when Peter

Struck

Struck Lucretia with a hoe, who had a knive in her hand, which served to cut potatoe wines.

That they struggled with one an other and fell on the ground, that Mentor interfered;

That after they got up she perceived that Peter had been wounded but did not see whether it was done by Lucretia or not. ≠

≠ Thus done at St Eustatius Day and Date as above before Com, missaries aforenamed.

≠ The deponant in conclusion Says to have said nothing but the truth, and if required to give oath to this deposition. ≠

Chs. de Veer

Chas: Mussenden

Dit is + het merk van Maritje dewelke verklaart niet te kunnen schryven.

Me presente

[illegible]

[illegible]

Pro Justitia

On this day the twenty Seventh of August Eighteen hundred & thirty five.

Appeared before us Jo, Hannes de Vos & Charles Muysenten, Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colony.

The woman Lucretia belonging to Mr Thomas Kajodt.

Who acknowledged to have been working with Peter the slave of Peter's Elizabeth Grove in a piece of ground Behind the Mountain on Sunday last the 25 instant, when they had a quarrel about planting.

That she had a knive with which she was working: that the said quarrel led Peter to strike her with his hoe.

That they struggled and fell to the ground.

That the negro man Glen

For

=tor seperated them, and when they got up she perceived that Peter had been wounded to her great as=tonishment, and that she is at a loss to say how or in what man=ner.

Thus done at St. Eustatius day & date as above before Commissaries before named.

This is het merk ~~of the woman~~ van de vrouw
Lucretia + dewelke verklaart
niet te kunnen schryven

Th. de Veer
Chas. Ridgersdorf

Me presente
F. E. Kraus.
pros. f. Eff.

Sententie × staat Tom
1835 aug 31/
sep 7.

1 stuk.

Pro justitia. 31 Augs 1835

Vonnis.

In naam des Konings

In zake van

De Procureur des Konings
Eischer R.O. in cas crimineel
Ten eenre

Op en de jegens
Den negerslaaf Tom
behoorende tot de
plantaadje Zeelandia het Eigendom van Mevrouw
Carolina Salomons,
Ter andere zijde

De Regtbank der Kolonie St Eustatius en Saba
Gezien den Eisch en
conclusie

conclusie van den Procureur Des
Konings, met de Stukken daarby
Gevoegde, overgelegd.

Gehoord de Gevangene

Overwegende dat niet
alleen uit aangehaalde Stukken
maar ook uit des gevangenens
eigene confessie gebleken is.

Dat hij, gedurende den nacht
van Donderdag den 20ten op Vrydag
den 21sten der laatst verloopen maand
Zich had begeven op de binnenplaats
des woonhuizes van de familie de
Nieffelds, met het doel van te stelen
en aldaar eene verzekerde kamer, al
waar door de bewooners des huizes gei
ten en voenders worden opgesloten,
had begonnen open te maken

Dat alvorens hij zijn oogmerk
had bereikt, hij door eenderzichtal
daar bevindenden Heer Peter Lagers
was ontdekt geworden, waarop de
jonge heer Theodore de Nieffelds
een lid dies huisgezins er by snelde,
wanneer hij het hem gelukten, na
eenige worstelen den gevangenen te bin
den, gedurende welke tijd een der buren,
Christiaan Gerrigen, alsdaarter huis
ze kwam, dewelke hem gevangene
vervolgens naar het Fort Oranje
heeft gebracht.

Overwegende dat alhoe
wel de gevangene den misdaad niet
heeft ten uitvoer gebracht, hij die
niet vrywillig heeft laten varen,
maar daarvan terug gehouden
is geworden, door de tydelyke ontdek
king van Zijn doel.

Overwegende dat de mis
daad van diefery de goederen der
gestelde ingezetenen Zeer exponeerd
en gevolglyk ook de intentie van eene
zodanige Zondige daad te doen, niet
ongestraft kan voorby gegaan laten
worden, in een land waar de justi
tie met Ernst behoord te worden
gehandhaafd.

Regtdoende:

Condemneert hem be
klaagde

klaagde en gearresteerde negerslaaf
Tom, behoorende aan de Plantaadje
Zeelandia, het eigendom van
Mevrouw Caroline Salomons,
omgebragt te worden ter plaatse
waar men gewoon is criminele
executie te doen, en alsdaar gehan-
den, strengelyk te worden afgestraft.

Condemneert hem derhalven
in de kosten en lasten van justi-
tie, en ontzegt des fischers verderen
of meerderen eisch en conclusie.

Aldus gewezen te Paramaribo
ten by de Heeren John Ter-
schuur President, P. G. Groebe
R. H. Moore, J. de Veer en C.
Maissenden leden en M. H.
Cruger Regterplaats vervanger by
voorzeide Regtbank den een en dertigs-
ten Augustus achtienhonderd vyfendertig
en gepronuncieerd den zevenden Sep-
tember daaraanvolgende

J. Terschuur

Ter ordonnantie van de
Regtbank de prov. fung. Griffier
J. H. Raders.

× Stephen en Scipio, slaven.

1835 aug 31/sept 7.

12 stukken

7 September 1831

Pro justitia

Vonnis

In naam des Konings

In zake van

De Procureur des Konings Eischer R.O. in cas Crimineel

Ter eenre

Op en na jegens

De neger slaven Stephen en Scipes aankomende Judith Seys Weduwe Peter Heyliger Runnels

Beklaagden en gearresteerden ter andere zyde.

De Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba.

Gezien den Eisch en Conclusie overgelegd met de Stukken daartoe betrekking hebbende door den Procureur des Konings

Gehoord de Gevangenen

Overwegende dat niet alleen uit overgelegde Stukken maar ook uit der gevangenens eigene confessie gebleken is

Dat zy beklaagden en gearresteerde

arresteerde

arresteerden zich niet ontzien hebben
waren in den nacht van den 27ste Au-
gustus jongstleden zich naar het Be-
neden-Dorp te begeven met het oog-
merk 't Land-magazyn thans in
huur van den Heer Charles Hug-
senden koopman alhier en door den
zelven als pakhuis geapproprieerd
open te breken om daaruit te stelen
tot welk einde zy beklaagden en
gearresteerden voorzien waren
van een bijl, een Stuk houwer, een ig
touw een stok, en een mes om
zoo tot het openbreken van gezeg
gebouw als tot het vervoeren der
artikelen welke zy van gedachten wa-
ren te stelen.

Dat ter plaatse aangeko-
men zynde de eerste beklaagde en
gearresteerde Stephen getracht hey
om een der lagers hengsels af te
rukken hebbende hy zich hierna
om de Baak des te gemakkelyker
te maken bediend van een door hem
in de nabyheid dezes gebouws gevon
den vat hetwelk hy onder het voen
ster plaatste terwyl de tweede be-
klaagde en gearresteerde Scipio

alvaar

alvaar op de uitkyk is gebleven.

Dat de Heer Charles Hug-
senden met het oogmerk der beklaag-
den en gearresteerden bekend gemaakt
geweest zynde, te zamen met den
Heer J. Vlt. Saddler en twee zyner
Slaven naar het Beneden dorp was
gegaan en den Corporaal der Schut-
terlyke wacht daarvan mededeeling
had gegeven waarna zy gezamenlyk
een waakend oog hadden blyven hou-
den.

Dat tusschen elf en twaalf
uur 's nachts een geraas gehoord
geworden zynde de Heer Charles Hug-
senden en de andere tegenwoordig
zynde personen daarheen waren
gesneld den tweeden beklaagden
en gearresteerden had den gevat en
naar het Fort Oranje en hechtenis
gesteld terwyl de eerste beklaagde
en gearresteerde zich met de vlugt ge-
red had.

Dat hy, de eerste beklaagde
en gearresteerde, doch dan voor gaanden
morgen in handen der justitie ge-
vallen zynde in detentie is gesteld
geworden

Overwegende

Overwegende dat uit alle deze
handelingen duidelyk afteleiden
is dat de eerste beklaagde en gearres-
teerde de hoofd aanlegger is van het
complot hetn doel hebbende het open-
breken van- en stelen uit a angs-
haald pakhuis.

Overwegende dat zoowel
hij als de tweede beklaagde en ge-
arresteerde genoegzaam op de daad
Zyn betrapt geworden en voorzeker
ook voortgegaan zouden Zyn met
hun gelegd plan van braak en
diefery zo aren Zy niet gestoord geworden

Overwegende dat alhoewel
de tweede beklaagde en gearresteerd
Scipio de hand niet geleend heeft
tot het openbreken der vensters of
afrukken deszelfs tengel by nitte
meir by de braak aanwezig was en
zich ter plaatse bevond met den
ersten beklaagden en gearresteerden
met het oogmerk om gezamenlyk
met hem den misdaad van eenen
gequalificeerden diefstal te begaan
en alzoo als een a accomplice moet
worden beschouwd

Overwegende

Overwegende dat het bewyselyk
is da argesteld dat de beklaagden en gear
resteerden voorbedachtelyk tot deze mis-
daad Zyn overgegaan alzoo het bewezen
is dat het ontwerp tot het ten uitvoer
brengen da aarvan het gevolg eener
complot was het geen de misdaad
aanmerkelyk verergerd.

Overwegende dat alle deze han-
delingen Zaken Zyn die in een land
waar justitie geadministreerd wordt
niet kunnen worden gedult maar
waarzoodanige misdadigers voor
het belang der algemene rust en
veiligheid openlyk moeten worden
gestraft.

Regtdoende
Condemneert hen beklaag-
den en gearresteerden Slaven Stefken
en Scipio in eigendom toekomende
de Judith Seys Weduwe P. A.
Runnels om gebraagt te worden
waarmen gewoon is criminele
Executie aan Slaven uit te bede-
nen en aldaar aan de paal
gebonden Strengelyk te worden
gegeeseld; en voorts ieder afzonder

in de yzers te worden geklonken ten einde dat de eerste Beklaagde en gearresteerde Stephen voor den tyd van vier achtereenvolgende maanden, en de tweede Beklaagde en gearresteerde voor den tyd van twee achtereenvolgende maanden in dezelve arbeiden op de plantaadje Zorg en Rust het eigendom hunner meesters.

Condemneert hen verders in de kosten en misen van Justitie.

Ontzegt aan den Eischer R.O. deszelfs meerdere of andere Eisch en Conclusie tegen de gevangenen gedaan en genomen.

Aldus gewezen te St Eustatius by de Heeren John Verschuur Resident, Theophilus George Groebe, Raapzaat Heyliger Moore, Johannes de Veer Leden en Melville Wood Cruger Regter plaatsvervanger by voorzeide Regtbank den Zevenden September des jaars Achtienhonderd vyf en dertig en gepronunceerd den elfden daaraanvolgende

J. Verschuur

Ter ordonnantie van de Regtbank
De provisioneel fungerend Griffier
J.H.K.Kaders.

Projustitia

Exhibitum
Regtb: kol: Raad v Justitie
31 aug. 1835.
J.E.W. Haden
p.p. E.H.

On this day the twenty Eighth of August Eighteen hundred & thirty five.

Appeared before us Raap Zaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colony

The Slave Stephen the property of Mrs Punnels who at the requisition of the king attorney and for the love of truth confessed

That he had joined, together with Scipio & Thom Saddler for the purpose of going on the Bay to robb Mr C. Neuspendens Store.

That they carried down a hatchet a knife, a bag, rope & a knive with them, and that he brought a barrel there, & placed it under the window.

That he was breaking open the window while Thom Saddler & Scipio

& Scipio were keeping a look out

That he changed his mind while in the act of breaking the window open & left Scipio & Thom Saddler and in going away he heard the guard take Scipio.

Thus done at St Eustatius day & date as above in the presence of the Commissaries aforenamed.

R. H. Moore
R. Offr. de Secr.

This is + the mark
of Stephens who declares
that he can not write

Me presente

J. E. R. Rhaders
pr. f.e.

A.

Projustitia

Exhibitum
Regtbank der Kol:
Eust & Saba
31 aug. 1835
J.E.W. Rader
pr Griff

On this day the twenty Eighth of August Eighteenhundred & thirty five

Appeared before us

Raapzaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colony.

The Slave <u>Scipio</u> the property of Mrs J. Runnels whoat the requisition of the kings attorney and for the love of truth confessed

That Stephen also belonging to Mrs Runnels proposed to him to join him & Thom Saddler to go down on the Bay and to break open Mr Charles Mussendens Store

That he consented and went down with them and helped them to carry down, a stick, a knive, a bag, & a hatchet.

That Stephen was breaking open

open the window and that he &
Thom Saddler where placed there by
Stephen to keep a watch.

That one of the guard came
up & took him. &

That Thom Saddler & Stephen
made their escape.

Thus done at St Eustatius
day & date as above in presence of
Commissaries aforenamed.

Dit is het merk van
een Slaaf Stephen, die verklaart
niet te kunnen
Schryven

R. H. Moore

Joh. de Veer

Me presente
J. H. Lanens
prov. Secr.

B.

Propositia

Exhibitum
Regtbank der kol.
St Eustatius & Saba
31 aug^s 1835
J.H.W. Rassers.
p.f. Eff.

On this day the twenty Eighth of August Eighteen hundred & thirty five

Appeared before us Kaapzaat Neyliger Moore & Johannes de Veer, Commissaries of the Bench of Judicature of this Colony.

Wtxx The Slave Thom Saddler the property of Mr William Saddler

Who at the requisition of the Kings attorney and for the love of truth, acknowledged.

That he went down with the thieves to breake open Mr Charles Mussendens Store and to robb thereout some provisions

That he told & it however to his Master Mr J. W. Saddler & Mr Charles Mussenden himself, the latter of whom persuaded him

Thom

33

Thom to go so as not to raise suspicion

That he helped to carry down a rope, a stick, a bag & a knive.

That Stephen was broking open the window when Jack Levy came and held Scipio; Stephen having make his escape when the alarm was given

The deponent declaring furthermore to have said nothing but the truth and to be ready to give oath thereto

Thus done at St Eustatius day & date as above in presence of Commissaries aforenamed.

R. H. Moore

This is the + mark of
Thom Sadler who declares
that he cannot write

H. K. Rhades
pr. J. E.

C.

34

Pro justitia

Proces verbaal.

Exibitum Regtbank
S.t Eust.s & Saba
31 aug.s 1835
J.E.R. v Rader
p. f. H

Op heden den achten twintig sten Augustus des jaars Achttienhonderd vyf en dertig.

Hebben de ondergeteekenden Raapzaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Leden Commissarissen uit de regtbank dezer Kolonie ten verzoeke van den Heer Procureur des Konings en natekoomene qualificatie van den President zich begeven naar het beneden dorp alhier ten einde te inspecteren 's Lands pakhuis in huur van de Heer Charles Mussenden alwaar de gedetineerde slaven Stephen en Scipio in den afgeloopen nacht zouden hebben ondernomen een diefstal te plegen

Procederende tot inspectie hebben de ondergeteekenden bevonden dat een hengsel van een der vensters aan de zuidzyde was los gerukt dragende die venster, overigens andere teekenen dat men met een of ander werktuig dezelve heeft trachten te openen

Aldus opgemaakt te

S.t Eustati

St. Eustatius datum ut supra.

R. H. Moore

Johs. de Veer

Mij presente

J. E. R. Rhades.
prov. fung. Griffier

2.

Requisitia

36

Exhibitum
Regtbank der kol.
St Eusts & Saba
31 Augs 1835
J.E.W. Raders
1e Fcff

On this day the twenty Eigth of August Eighteen hundred & thirty five

Appeared before us Raads Isaac Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of judicature of this Colony

Mr J. William Saddler Burgher & resident of this Island who at the request of the kings attorney & for the love of truth, Deposed:

That he slave Boy named Thom told him last evening the 27th instant that the negro men Stephen and Scipio both belonging to Mrs Runnels intended to break open one of the windows of the kings Store, rented by Mr Charles Muspenden, for the purposes of robbing some provisions thereout

That as soon as said Thom had related it to him he went accom

panied

ac=panied by himself to Mr Muſsenden for the purpose of acquainting him therewith.

That Mr Muſsenden thereon took some measures to oppose their in ententions whereon he the deposant went home and retired.

That a Short time afterwards he was awaken by Charley Tentooren with a meſsage from his Slave=Boy Thom, saying That the thieves were then going.

That he went to Mr Charles Muſsenden for a Second time and joined him on the bay where they together with Mr Muſsendens Servants Jim & John, & the Guard waited till they heard when the thieves were breaking the Store window.

That a Short while after they got on the Bay they actually heard the thieves breaking a window towards

the

the alley leading to Klaſs=gut whereupon they hurried thither & caught Scipio who declared that Stephen was trying to break open the window and that he was only placed there on the lookout, and that said Stephen runned away when they heard one of the guard hail them.

The deponant declaring furthermore to have Said the truth and nothing but the truth and to be ready to give oath thereto.

Thus done at St Eustatius datum ut supra in the presence of Commiſsaries aforenamed.

John Wm Sadler

W.H.Moor

Joh. de Veer

Me presente

J.H.Walters

prov Secy

E.

Requisitia

Exibitum
Regsbank der tol:
St Eust^s a/ba
31 aug^s 1835
J.E.R. Vkadeu
r. f. Eff

On this day the twenty Eighth of August Eighteen hundred & thirty five

Appeared before us Raap Zaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of Judicature of this Islan

Mr Godfried Smith

Burgher & Resident of this island who at the request of the kings attorney and for the love of truth depos

That late yesterday's evening the 27th instant Mr Charles Mussenden sent to acquaint him that he had received information that Stephen & Scipio belonging to Mrs Runnels intended breaking open the kings Store to Steal out some provisions

That between 10 & 11 o'clock Mr C. Mussenden came down accompanied by Mr W. Saddler for

the

the purpose of keeping watch for the thieves.

That not long afterwards they heard them breaking open a window on the south side of said Store whereupon they hurried thither and that Scipio was caught, Stephen having made his escape when they were hailed by Jack Livy a man on guard.

That Scipio declared that Stephen was breaking open the Store and that he was placed there by him to keep watch

The deponant declaring furthermore to have said nothing but the truth and to be ready to give oath thereto.

Thus done at St Eustatius day & date as above in presence of the Commissaries aforenamed.

Godfried Schmidt

R.H. Moore

C. S. de Veer

Me presente

J.H.R. Rhades.
pr. [illegible]

F.

Repetitia

Exibitum
Rapport ad fol:
Hand No 1 Saba
31 Augs 1835
J.E.K. Thaders
p. f. Eff

On this day the twenty Eighth of August Eighteen hunderd & thirty five

Appeared before us

Raapzaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries of the Bench of Judicature of this Island

Benjamin Harper Busby corporal of the Militia guard station'd on the Bay

Who at the request of the Kings attorney and for the Love of truth, deposed:

That about half past ten O'clock of last night the 27th instant Mr Charles Muſsenden came down on the Bay and told him that he was apprehensive that they intended to break open the kings store and to keep a good lookout, wherefore

a

man ~~from~~ of the guard was sent by him deponant round for that purpose

That a littee after Eleven O'Clock he heard a noise when Mr. Muspenden went to the Store himself

That after the deponant heard that the party on the look out had succeeded in ~~ar~~ holding one of the thieves he went there himself and found that they had hold of the negroe man Scipio; who declared that Stephen was with him & ~~that~~ who had succeeded in making his escape when they heard the man Jack Livy of the guard (the same ~~extra~~ was sent by the deponant) hail them; that Stephen was breaking the window open and he merely stationed there by him to watch.

That they found on the spot a Barrel, a stick, rope, one or two peices of apparel, a bag & a knife laying about the spot where they were caught

The

Deponant declaring furthermore to have ~~dha~~ declared the truth and to have said nothing but the truth & to be ready to give oath thereto.

Thus done at St. Eustatius day & date as above in presence of Commissaries aforenamed.

B. H. Busby

R. A. Moon

Joh. de Veer

me presente

J. H. R. Kaders.

pr f. E. H.

G.

pro justitia

Exhibitum
Beystand der Kol:
St Eust & Saba
31 aug 1835
H.K. Khaders
p. f. ff

On this day the twenty Eighth of August Eighteen hundred & thirty five

Appeared before us Raad Zaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colony

The free coulonred man **Jack Livy** belonging to the gua[rd] stationed on the Bay on Yesterda[y] the 27th instant.

Who at the request of the kings attorney & for the love of truth deposed.

That he was sent by the Corporal of the guard B. H. Busby to look out for the thieves who he the Corporal had got information that there coming to broke open Mr Charles Muspendens Store.

That he succeeded in ketching Scipio and that he

saw

saw an otherman make his es,
cape

The depondant declaring further more to have said nothing but the truth and to be ready to give oath there to if required.

Thus done at St. Eustatius day & date as above before Commissaries aforenamed.

Dit is het merk van
Jack Living ver klarende
niet te kunnen schrijven

Me presente
J.H.K. Ravenz
pro: Secy.

R.H. Moore
Jn. de Veer

H.

Pro Justitia.

The undersigned, this morning, between ten and Eleven O'clock, were required to go to the Plantation occupied by Mrs. Judith Runnels, to see a sambo man named Stephen, who they were informed had stabbed himself — On examination they found that he had stuck himself, with an old common table knife, one that seemed to have been pointed for the ordinary use of slaughtering animals, which knife he had in his hand when the first undersigned saw him — he had wounded himself in the pit or lower part of the throat in a straight direction backwards, but on account of the knife being dull and not very sharp pointed, it did not seem from the outward wound to have penetrated quite an inch — and it does not yet appear that either the windpipe or Gullet have been perforated — There was not a great deal of Blood on his person or Cloaths, nor did his Pulse indicate that he had lost much — no material artery being wounded —

They are of opinion that the above Injury need not prevent his imprisonment — or retard his trial —

St. Eustatius 28 august 1835 —

Wm. Dodge M.D.

E. C. Cusin
off: v: gezondheid

J.

---

20 Augs 1835

pro justitia

Exibitum
Regtbank [illegible]
21 Augs 1835
J. E. W. Kaders
pr. J. G. H.

On this day the twenty eighth of August Eighteen hundred & thirty five

Appeared before us Raapzaat Heyliger Moore & Johannes de Veer Commissaries out of the Bench of Judicature of this Colony

Mr Charles Mussenden Burgher & residing Merchant of this Island who at the requisition of the Kings attorney and for the love of truth, Deposed: as inclosed

That At nine O Clock last night Mr. J. N. Sadler called at my house bringing with him his boy Thomas, when the latter informed me, that a man by the name of Stephen, belonging to Mrs Judith Runnels, had that evening proposed, that he Thomas, should go that night with him on the bay & assist him in breaking open & robbing my store; telling him, he need not be afraid, as the last time he broke it open, he took a bbl of Corn meal, which he divided with his accomplices in his Mistress' Cane piece, & it never was discover'd. Thomas also informed me that Stephen had several times previously, requested him to do so, but that he had always declined, & on his making the proposal last evening, he thought it best to inform his master, which he accordingly did.

I then desired him to go to Stephen & agree to go with him to the store, - to get from him all the information he could on the subject, but previous to going on the bay, to return & acquaint me with it, informing him, that I would take such steps as would prevent his being injured.

Mr Sadler returned to my house at eleven O Clock, & informed me, that Thomas had not been able to get away from Stephen, but had just then informed him, through Charles Tentoven, that they were then going (Stephen & Scipio) & that they intended to break open one of the windows of the King's store north to Clofs Gut.

I went on the bay to the Guard House accompanied by Mr Sadler & two of my servants, I then sent Jack Levy, a private of the Militia, round the beach, to get to the South side of the Kings store, & my boy John to get secretly under the Steps of the Store. Immediately

after doing so, I heard them breaking the window, & ran up with Peter Fabio to the North Side of the Store; when we got there the noise had ceased. I then sent Peter Fabio back to the guard house, & was joined by Mr Schmidt & John Marks. We then heard Jack Levy calling out, & I ran to the spot, & found my boy John holding Scipio, & Jack Levy searching for the other; I had a light brought & found an empty cask put under the window & two of the lower hinges of the window torn off, also a stick some rope & a wad. Scipio then informed me, that the person who ran off was Stephen & that he had been forcing the window with a hatchet & a piece of cutlass which he had carried away; that the stick & rope were to be used in carrying away the bbl of Flour they intended to rob; & that he had been induced by Stephen to make the attempt. I then had him tied & taken to the Fort.

St Eustatius 28th August 1835. —

Chas. Mulzendorf

R. H. Moore

L. M. de Veer

Me presente

F. K. R. Raders

pr. f. Eff.

31 Augt 1835

50

St Eustatius den 31sten Augustus 1835.

Op den 28sten dezer klagte hebbende
ontvangen tegen de slaven Stephen en Scipio,
aankomende Mevrouw de Weduwe Peter
Heyliger Kunnels, die zich den vorigen
nacht zouden hebben begeven naar de Baai,
tot het openbreken van- en stelen uit- 's Lands
Magazyn aldaar, thans als pakhuis van
den Heer Charles Meyssenden, koopman
alhier, diensvolgende, en voorts rapport dat
Scipio by die gelegenheid was gearresteerd
deerd en in detentie gesteld; Terwyl Stephen
Zich met de vlugt had gered, ben ik, na
dezen laatsten te hebben doen opvatten en
in verzekerde bewaring stellen, nog ten
zelven dage overgegaan tot het inwin-
nen van precedente informatien, en
het horen der Beklaagden voor Heeren
commissarissen uit UwelEdt Gestr midde-
den, alsmede tot de inspectie van het
gebouw alwaar de gearresteerden met

Het

De WelEdele Gestrenge Heeren
President en Leden van
de Regtbank der Kolonie
St Eustatius en Saba.

het inbreken een' aanvang hebben gemaakt.

De gevangenen het hun aangetygde delict vrymillig bekennende bleeken, geef ik my de eer hunne bekentenissen hierby te includeren, alsmede de volgende verklaringen, als:

van Charles Mulfenden
John William Sadler
Godfried Schmidt
Benjamin Harper Busby
Jack Levy en

den Negerslaaf Thomas, aankomende voornoemde J. W. Sadler.

Voorts Procès Verbaal der gehoudene Inspectie door gecommitteerde Raden, met verzoek deze Stukken na visie en lecture aan my te retourneren.

En neem ik wyders de vryheid Uwelvb. Gestr. te verzoeken geautoriseerd te worden, om op de confessie der Beklaagden en Gearresteerden regt te vragen, en te mogen dienen van myne Criminele Eisch in Conclusie.-

De Procureur des Konings.

C. D. Fallspiro

VII

× Thomas Mackerel

1835 okt. 19

Octr 1835

Projustitia

Extract uit de Fiskaals
Rolle gehouden by de
Regtbank der Kolonie
S. Eustatius en Saba

Vergadering gehouden
op
Maandag den 19 October 1835
Present
de Welledele Gestrenge Heeren
John verschuur President
Theophilus George Groebe
Raapzaat Heyliger Moore
Johannes de Veer en
Charles Mussenden Leden en
Malville Wood Burger Regter
plaatsvervanger.

Na 't Gebed

Ingekomen missive van den heer
Procureur des Konings geleidende enz

De Missive luidt aldus

S. Eustatius den 19 October
1835

Ik heb de eer enz:

De enz:

De enz:

Daar nu de misdaad is in confessie
en het algemeen belang gebiedend voordert dat de delinquant zoo spoedig mogelyk gestraft worde, neem ik de vryheid

met overbegging Zyner bekentenis, en de
bedoelde verklaringen, gegeven gegeven
voor Heeren gecommitteerde raden
Uwelldn. Gestr. te verzoeken autorisa
om op desgevangens confessie, regt
vragen, en nog hangende Uwelkd. Z
Zitting van heden, zoo geene redenen
contrarie bestaan, te mogen dienen
van mijnen criminelen Cischen
conclusie.

De Procureur des Konings
get. P. D. T. M. Spiro

De Regtbank daarover gehoord
beraad en

Overwegende dat de beschuld.
Thomas Mackerel de door hem begane
misdrijf volle heeft bekend

Accordeert de door den Heer
Procureur des Konings gedane voorstaand verzoek
en autoriseert Zyn Welkd. Gestr. alzo
om staande deze vergadering desgel.
criminelen Cischen Conclusie te doen
tegen tegen genoemden Negere Tho-
mas Mackerel, thans in criminele
detentie

En zal Contract dezes worden
uitgereikt aan den Procureur des
Konings om Zyn Welkd. Gestr. te

kunnen dienen tot autorisatie

Voor getrouwe Extract

S. R. Haden.
Griffier

VIII

X H.D. de Geneste
2 Schuldk 1835 dec. 7.

7 Dec: 1835

84

On this day the Seventh of December 1835 & thirty five
Appeared before us Theo, philus George Groebe & Raapzaat Heyliger Moore Commissaries out of the bench of Judicature of the Colony Eustatius & Saba.
Benjamin Harper Busby Who for the love of truth & at the request of the Kings Attorney
declared: That on munday the 30 November last he was in the yard of the house occupied by William Charles Fabio where he saw Mr H. D. de Geneste fire at a hog which was in a lot of land Situate between the Dutch Church & Mr Haag, belonging to the Defendants
The deponant declares further more the above to be the truth & nothing but the truth & to be ready to give oath thereto
This done at Eustatius

in presence of Commissaries afore named

F. G. Knoebe

B. H. Busby

R. A. Moore

proprietia

On this day the Seventh of December 1800 & Sixty five

Appeared before us Theophilus George Groebe & Raapzaat Heyliger Moore Commissaris out of the Bench of Judicature of the Colony of St Eustatius & Saba

Alexander Hodge who at the request of the Kings attorney and for the love of truth,

Deposed: that on munday the thirtyeight of november of this year he was in the yard of the house occupied by William Charles Fabien where he saw Mr D. de Genestet fire at a hog which was in a lot of land belonging to Mr Charles Ellis Senden & Situated in the upper town between the Dutch Church & the dwelling of Juffers S. Baag.

The deponant furthermore declare the above to be the truth & nothing but the truth & to be ready if required to give oath thereto

Thus done at St Eustatius

in presence of commiſsaries afore named.

Alexander Hodge

F. G. Groebe

R. A. Moore

J. E. R. Hades.

pl Clff

IX

× W.C. Fabrò

3 Stucken 1835 dec. 7 /24

7 Dec.r 1835. 80

Ro Justitia.

Eisch en Conclusie,
gedaan maken en aan de Wel
Edele Gestrenge Heeren Presi-
dent en Leden van de Regt-
bank der Kolonie Sint Eu-
statius en Saba aangegeven
door den Procureur des
Konings,

Eischer R. O. ter eenre
op en de Gezeg.
Williams Charles Fabio,
Ingezeten alhier. Beklaagde
en Gedaagde ter anderen zyde.

De Eischer R. O. zegt, dat het de
waarheid is, zoo als uit de deposities van
den vryen persoon van Thomas Doncker
en uit des Beklaagden en Gedaagdens vry-
willige bekentenis, hierby overgelegd,
blykt, dat hy zich met ontzien heeft, op
Zondag den Achtsten November jongstleden,
een met scheeps geladen geweer in het boven
Dorp dezer eilands af te schieten, ten einde
eenige geiten, welke in een stuk land, door
hem en voornoemden T. Doncker geculti-
veerd worden, zyn binnen gekomen, te
dooden.

Dat het by de Publicatie van Gouver-
neur en Raden in dato 15.de October 1805,

ontoelaatbelyk

uitdrukkelyk is verboden, het zy by dag of by nacht eenige geweren in de respective Dorpen alhier af te schieten, op poene van Vyf en Twintig pezos van achten (ƒ 25:) of Drie en Dertig Gulden, Drie en Dertig en Een Derde Cent (ƒ 33: 33⅓:) Nederlandsch, daar tegen te verbeuren.

En alzoo de Beklaagde en gedaagde buiten alle tegenspraak het verbod in de geïnsereerde Publicatie voorkomende, heeft gecontraveerd.

Zoo is het, dat de Edelcher R. O. Eisch dagende

Concludeert, dat de Beklaagde en gedaagde by sententie van Uwe Edele Gestr. Zal worden verklaard, zich te hebben schuldig gemaakt aan het misdryf van het afschieten van een geweer in het Dorp alhier, en overzulks zal worden gecondemneerd in de betaling der gezegde Boete, of tot zodanige andere poene of straf, als Uwe Edele Gestr. in goede justitie zullen vermeenen te behooren, met verdere condemnatie van dezelves in de kosten des dezes geralle.

St. Eustatius den 24ten December 1895.

P. D. Tull Spits

Proc. der Kroon

Jvro justitia

On this day the Seventh of December Eighteenhundred & thirty five

Appeared before us Theophilus George Groebe and Raapzaat Heijliger Moore Commissarisen of the Bench of Jusidature of the Colony of Statia and Saba

The Freeblackman Thomas Doncker, who for the love of Truth and at the request of the Kingsattorney declared:

That he and William Charles Fabio plant a peice of ground belonging to Mrs C. de Bretton together, and that On Sunday the 8th of November last they were standing in the alley next to said spot of land when they saw several goats in the land destroying their provision, whereon he William Charles Fabio fired at them and killed two.

The Deponant declaring furthermore the above to be the truth & nothing but the truth and if required to be ready give oath thereto.

Thus

Thus done & declared at St Eustatius, day & date as above in presence of Commiſsaries aforenamed

This is the + mark of Th^s Doucker
who declares that he cannot
write.

F. G. Knocke

R. H. Moore

F. E. K. v. Kraues.
pl.ff

pro justitia 62

On this day the seventh day of December in the year 1800 & thirty five.

Before us Theophilus Geay Groebe & Raapzaat Seyligir Moore Commissaries out of the Bench of Judicature of the Colony of St Eustatius & Saba

William Charles Fabio free coloured inhabitant of this Colony Who confesses.

That on Sunday the 3th of November last he fired at & killed two goats which were destroying his provisions he had standing in a lot of land situate in the Upper town between the houses & lots occupied by Mrs C. Seelig & Eliza de Bretton the same land being the property of aforenamed Mrs C. de Bretton & which he & Thomas Doncker cultivated together not knowing that firing in town was forbidden

The deponant declaring further more that above to be the truth & nothing but the truth & has already signed

Fabio

Thus done at Honl. in presence of Commissrs above named.

W. C. Parke

F. W. Hercke

R. H. Moore

J. E. H. Hassell.
plff

Jacob v Putten x William Wilsmans

7 stukke 1835 okt. 6
/ 1836 juli [17]

2 July 1836

64

Pro Justitia.

Lasch en Conclusie
in zake
van het Publiek
Ministerie
Eischer R.O. ter eene,
en en gegens
William Wilmans en
John Franklin, gedaagden
ter andere zijde.

De Procureur des Konings der ko-
lonie St Eustatius en Saba
Verklaren de processale stukken,
Overwegende, dat de instructie der
zaak, als daadzaken heeft doen
blijken:

Dat er bijzonder de eerste beklaagde
William Wilmans, en Jacob van Putten,
in den nacht van Maandag den 5de
October 1835 ten huize van Benjamin
Harper Busby, meest en ontstaan

Dat de eerste beklaagde en voorman-
de Jacob van Putten, gezegde woning
hebbende verlaten, elkanderen daarna
op de openbare straat voor het huis van
Maria Groote, hebben gerencontreerd,
waarneer William Wilmans, zeer beled-
digende en dreigende uitdrukkingen, tegen

Jacob

Jacob van Putten, heeft gebezigd.

Dat na eenige minuten hierop bovengenoemde twee personen, waarin William Wilmans zich verder van dreigende uitdrukkingen heeft bediend, op elkanderen zijn aangevallen, gevende de eerste beklaagde, aan gezegden Jacob van Putten een' slag met het hoofd, hem op den grond werpende, en toen deze poogde op te staan, hem een' slag op het hoofd, met eenen stok, welke de tweede beklaagde John Franklin, den eersten beklaagde overhandigde, toebrengende.

Overwegende, dat de eerste beklaagde William Wilmans zich heeft schuldig gemaakt, aan gequalificeerd feitelijk geweld, en de tweede beklaagde John Franklin aan medeplichtigheid daaraan, zoodanig als dit misdrijf is omschreven bij artikel 12 der wet van 16/17 Maart 1880, en dus aan overtreding van dat artikel, waarbij voorzien is bij het daarop volgend artikel 13; de strafbepaling van welk laatste daar hen is gerecurreerd.

Concludeert, dat bij vonnis der Regtbank, de beklaagden William Wilmans en John Franklin, beiden geboren alhier, ieder oud 25 jaren, schoenmakers van beroep, en van den Protestantschen Godsdienst, ter zake voorschreven zullen worden veroordeeld tot eene gevangenisstraffe voor den tijd van drie maanden, alsmede in de kosten van dit proces, voorts in de kosten welke gemaakte kosten de beklaagden zullen kunnen te vallen;

Het al te voldoen zoo hun oordeelen zal de gevangenis op straffe van lijfsdetentie.

Of dat de Regtbank in deze zaake zoodanig anders zal wijzen, als dezelve in goede justitie zal bevinden te behooren.

St. Eustatius den July 1886.

De Procureur des Konings voornoemd.

W. Gillespie

Pro Justitia

Sint Eustatius den 6 october 1835

Hier nevens heb de eer Uw Ed Gestrenge te com-
municeren, dat de Persoon van Jacob van Putten is bij
my gisterenavond om acht uren gekomen, volgens zyn
zeggen, door Uw Ed Gestrenge gezonden, om zyn hoofd te
doen visiteren.

Ik verklaar dat na naauwkeurig schouwing, niets ge-
vonden heb dan een licht huid schaving (excoratio cutis)
op het voorste gedeelte van zyn hoofd —
Het geval is zoo onbeduidende dat het my voorkomt,
dat een certificaat onnodig is —

Heb de eer met vestiging te zyn

De officier van Gezondheid dienst doende
by de garnizoen alhier

E: C. Cusin

aan

Den Wel Edele Gestrenge Heer

Procureur des Konings

Box Justices

183568

I the Undersigned do hereby Certify, That on the night of the 5th Instant, (being my Guard night and having to send a Substitute, & Should not Sale night be absent from the Estate, which I am at present Manager of - I accordingly made in Town, & Immediately on my arrival there, I called at the House of Mr. D.H. Busby for the purpose of making enquiry whether the Person who I had sent to engage of a Substitute, to appear for me at Guard, had done so - At the House of Mr. Busby I found the following persons, Mr. Busby - Mr. W. Millman & Mr. Alexander Hodge; The former had in their hands a Flute which he commenced playing on, which said Flute I had in my possession some Months, it having been lent me by Mr. P. C. Lacoudre. Mr. Millman immediately on Mr. Busby playing it, asked the latter to let him have it, which he did, after having been put in his possession Mr. Millmans challenged & demanded it as his. I then told him I would not give it up to him, without he obtained an order from Mr. Lacoudre from whom I had it. As I was determined to keep it in my possession until he had obtained one, Mr. Millmans still insisted that it was his & that if it was shown to Mr. Edward Maillard he would be able to decide the controversy, I then offered it should be taken to Mr. Maillard but Mr. Millman declined doing so by observing that if Mr. Maillard should say it was his, I that he would not return it & Whereupon he said it he would take it, I then observed to him that in future it would be seen in no other persons hands but my own, & demanded of him to say when then he would take it out of my hands, he replied he would do so - & furthermore Observed that he would break it up - Being then roused by heat of passion from the two last Remarks made, I stepped about seven Yards from the door where I had been standing

holding in one hand the Stick & in the other my Stick. & I thus told him to come & take it out of my possession at the same time some abusive Language was passed between us among which I heard him call me a Damn'd Son of a Whore &c. roused them to indignation & approached the door, where he was standing, and would certainly have used my Stick on him, But I should have done it with impunity. But seriously reflecting that it would be a infringement on the Laws of my Country which I ever guarded myself in not retaliating, check-ed & governed me so far as to restrain from striking him, But observed to him, that I would not thus use my Stick as I would not take that advantage of him, which he immediately took as a challenge, and answered me that he would go & get one also. He then quitted me, and to my great surprise some time after he returned accompanied by his Father Mr. John Franklin & several other persons himself & Father having each a Stick in their hand. I was at the time standing by the Gate opposite Miss Maria Groby's, when they came up towards me & I was then accosted by Mr. W. Williams, in these words. You damn'd Rascal here am I now, and if You only open Your mouth I'll lick You to hell" My having been now for the second time provoked, I walked along, and said to him - that he could follow me. Having walked as far as the Old Market Place, I stopped, and on looking round I beheld him coming towards me, and a number of persons with him - Mr. Joseph Martin seeing the Mob came also, where I was, fearing some advantage may have been taken of me. On my reflecting for the second time how improper it would be for me to remain there, I returned, first observing that it did not suit me, to engage, in such Scandal which would eventually fall on me, but to remain there, having got as far as the former place I had first quitted, (at the Gate opposite Miss Maria Groby's) I stopped, when the Mob passed, and on their reaching the corner of the Street they halted, and I heard them engaged in abusing Mr. Joseph Martin, I also heard these words distinctly proclaimed by Mr. W. Williams, I'll lick the Pair of You to Hell" Irritated for the third time to the greatest extreme, I could no longer command myself, I went up to him, and dared him to do it, when he grasped me, and made a butt at me which I perceived on my cheek bone, whilst in grasping each other, & at the same time trying to trip me which he effected - and in the act of my rising from the Ground, I received a blow in the head with a Stick, which lowered me to the ground again, I became senseless for a few Seconds, when I had recovered, I found my Head Bleeding from the Wound I had received, I was then informed by many Persons who were present, and who are ready to come forward and declare - That Mr. John Franklin was the person who had got the Stick in the hands of said W. Williams, from whom I had received the blow.

J. Van Sutten

Eustatia Oct. 6. 1835

Pro Justitia. Dec. 1835 70

On Thursday forenoon the 3rd Inst. I was sent for to see Edward Maillard at his residence — His face was much swollen about the cheeks eyes nose and forehead — immediately below the eyes was much discoloured or purple — The eyes themselves much inflamed, or bloodshot as it is called — The passages of the nostrils almost completely obstructed — Besides which he had several contusions on different parts of his body and arms — He was suffering much from pain and general uneasiness which prevented his sleeping at night —

I understood from him, that the above injuries were the result of a severe beating he had received on the Wednesday preceding — with what he called a Boot tree, or form for making Boots on — and with which or something very similar it appears the wounds must have been inflicted — They were quite sufficient to lay him up for a considerable time —

St Eustatius 7th December 1835 —

Wm O Dodge M.D.

Propentitia

82

On this day the seventh of December 1800 & thirty five

Appeared before us Theophilus George Groebe & Haap Laat Keyliger Moore Commissaries out of the Bench of judicature of the Colony of St Eustatius & Saba.

Edward Maillard,

inhabitant of this Island who at the request of the kings attorney & for the Love of Truth, Deposed.

That on Wednesday forenoon the second Instant he went to William Wilmans' Shop & demanded of him a flute which he had of his, or payment therefore.

That Welmans agreed to pay him & asked him the price on which the Deponant answered him: "You may have it at what it costs me, say ƒ2. Spanish". Wilmans asked for a proof thereof, which he could not give having bought it at St Thomas. Wilmans then told him he was a liar and that he was in the habit of getting

drunk

drunk on Rum & gunpowder to give him courage; the deponant then re turned the lie, whereon Thelmans rocked him down with a bootwedge & continued to beat him while he was on the ground till Thomas Haddin & other rescued him

That when he saw Wm Thelmans come out of his Shop with the bootwedge he took up two stones but the Blow which he received was so severe that it Stunned him why he cannot tell wether he Struck him or not.

The deponant declaring this to be the truth & nothing but the truth

Thus done at St Eustatius in presence of Commissaries afore named.

E Maillard

E. J. Groebe

R. D. Moon

J. H. W. Haden.
pltff

1835

74

Pro Justitia.

Aan

De Weledele Gestrenge Heeren
President en Leden van de
Regtbank der kolonie Sint
Eustatius en Saba.

Heeft reverentelyk te kennen Philip
Dirk Thomson Milton Spiro, Procureur des
Konings alhier.

Dat by den requestrant klagten zyn ingekomen van de personen van Jacob van Putten en Edward Maillard, Burgers en Ingezetenen dezes eilands, ten aanzien van de aan hun gepleegde feitelyke gewelddadigheden, door den persoon van William Wilmans, broeder in de hierby gevoegde verklaringen van de aanklagers en van de Geneeskheeren C. C. Cusin en W. P. Hodge vermeld, welke documenten de requestrant verzoekt, na visie en lecture, terug te mogen bekomen.

Dat het den requestrant is voorgekomen, dat het gedrag van voornoemden William Wilmans, ten hoogste strafbaar is, en dus

noodig

St. Eustatius den
24ste December
1835.

als namens den Suppliant aan
hun zullen worden voorgehouden.
't welk doende &c.
D. Gillespie

voody geoordeeld heeft zulks ter cognitie
van Ulwelkd: Geste: te brengen, en daar het
noodzakelyk gevonden is, nopens het gebeur-
de, van de personen van Benyamin Harper
Busby, Alexander Hodge, John Franklin
William Charles Fabis, William Payne,
John Crijson en Peter Fabis, getuigenis der
waarheid in te winnen, en dezelve als ook
de Beklaagde, en anderen die in de zaak
mogten betrokken zyn, of desnoods getuigenis
kunnen geven, op Interrogatoiren te hooren.
Zoo is het dat de Suppliant
Zich tot Ulwelkd: Geste: is
wendende, met verzoek te
mogen worden geautoriseerd,
de opgenoemde en bedoelde
personen te dagvaarden, om
voor Ulwelkd: Geste: tegen den
eerstvoorkomenden regtdag,
of vroeger voor Heeren Com-
missarissen uit Ulwelkd: Geste:
midden te compareren, ten
einde te antwoorden op
Zoodanige Interrogatoiren,

als

Pro justitia

Kopij

aan

De Weledele Gestrenge Heeren President en Leden van de Regtbank der Kolonie Sint Eustatius en Saba.

Zeept reverentelyk te kennen Philip Dirk Thomson Milton Spiro Procureur des Konings alhier.

Dat by den Requestrant Klagten zyn ingekomen van de personen van Jacob van Putten en Edward Maillard burgers en ingezetenen dezes Eilands, ten aanzien van de aan hem gepleegde feitelyke gewelddadigheden, door den Persoon van William Wilmans, broeder in de hierby gevoegde nu, klaringen van de aanklagers en van de Geneeshheeren C. C. Cusin en W. P. Hodge vermeld, welke documenten de Requestrant verlaekt, na visie en lecture, terug te mogen bekomen.

Dat het den Requestrant is voorgekomen dat het gewag van voornoemden William Wilmans, ten hoogste strafbaar is, en dus noodig geoordeeld heeft Zulks ter cognitie van Uwelkd. Gestr. te brengen en daar het noodzakelyk zoude zyn den is nopens het gebeurde, van de persoon

Benjamin

Benjamin Harper Busby, Alexander Hooge, John Franklin, William Charles Fabio, William Payne, John Crisson en Peter Fabio getuigenis der waarheid in te winnen, en dezelve als ook de Beklaagde, en anderen die in de zaak mogten betrokken zyn, op derwege getuigenis kunnen geven, op interrogatorien te hooren.

Zoo is het dat de Suppliant zich tot UWelEd: Gestrenge is wendende, met verzoek te mogen worden geautoriseerd de genoemde en bedoelde personen te dagvaarden om voor UWelEd. Gestrengen den eerstkomenden Regtsdag, of vroeger voor Heeren Commissarissen uit UWelEd. Gestr: midden te compareren ten einde te antwoorden op zoodanige Interrogatorien als namens den Suppliant aan hun zullen worden voorgehouden.

'T welk doende &ca

get. P. D. T. M. Spiro

St Eustatius den
24ste December
1835.

Voor Copij Conform

J. E. R. Waters
pl. Griff.

Extract

Extract uit het Register der Notulen van het verhandelde en geresolveerde by de Regtbank der Kolonie Sint Eustatius en Saba.

Vergadering gehouden
op
Donderdag den 24 December 1835
Present de
De WelEdele Gestrenge Heeren
J. Verschuur President
R. H. Moore
J. de Veer en
Chs. Mussenden en
M. W. Cruger en
A. Salomons Regterplaatsvervangers

Ingekomen rekest van den Procureur des Konings alhier verzoekende enz. (vide ut supra)

De Regtbank daarover gedelibereerd

Heeft goedgevonden en verstaan
Den Procureur des Konings' verzoek toe te staan, en aanstaande gewone Regtsdag te bepalen tot het hooren der in bovenstaand verzoek genoemde of andere personen.

En

En tal Contract dezes waarden uitgezocht om denzelven te kunnen dienen tot
appointement en autorisatie.

Voor getrouw Contract

J. C. Sanders.
plt

× John George Every

1835 aug 26
/
1836 julij 9.

7 Stubben

N.o 44

78

St Eustatius den 26ste Augustus 1835

[illegible]
Regtbank der
kolonie St Eust.s & Saba
26 December 1835
H.K.v.Raders
p.l. Griffr

De Commandeur van het eiland Saba heeft my rapport gedaan van eenen onlangs aldaar plaats gehad hebbenden moord van zekeren slaaf genaamd Winters, toebehoord hebbende aan Peter G. Hassell, begaan door den persoon van John Every, wiens broeders Robert S. Every, Henry Every en John Every in de zaak in zekere mate schynen betrokken te zijn

Ik heb alzoo de eer deze zaak, met toezending der te Saba voorloopig gehouden verhooren in UwelEd. Gestr. handen, als waarnemende het regt der Hooge Overheid ten fine van vervolging te stellen

De Gezaghebber der Kolonie
St Eustatius & Saba
van Raders

Aan
den WelEdelen Gestrengen Heer
Procureur des Konings der Kolonie
St Eustatius & Saba

Ten Justitia.

De Procureur des Konings
doet door my Ondergeteeken-
de Gerechtsbode
Dagvaarden
John George Keeve, Inge-
zeten van Saba, zich thans
alhier bevindende.

Omme te comparceren op morgen die wezen
zal Pingsdag den 29ten deezer maand, des
middags ten 12 Ure, voor de Edele Achtbare
Regtbank der Kolonie Sint Eustatius en Saba,
zitting houdende alhier, ten einde U gedag-
de te zien condemneren tot het geven van ge-
tuigenis der waarheid, in zake van het Publiek
Ministerie, ter eenre, op ende jegens John
Every, Robert Smith Every, Peter Every
en Henry Every, gezangenen in cas Criminel,
ter andere zyde, en te antwoorden op zoodanige
vraagpunten als ten dage dienende door of van
wege den Requirant aan U zullen worden voor-
gehouden; makende in cas van weigering Eisch
van Kosten &ca.

Actum Sint Eustatius
den 28ten December 1835.

H. Thomson

G. Bodt

81

We the Undersigned do hereby Certify unto all whom it may Concern that We have been fully acquainted with the person of Mr. John George Every who is afflicted & to our knowledge has been at times insane— Saba 15th Jany 1836—

George Thorne[illegible] Hapell
William Keene
Thomas James Hapell
James Hapell
Peter Johnson
Peter John Johnson
G Jo. Hapell
Henry Johnson
George Johnson
Henry Hapell
John Jo Hapell

82

I the undersigned, do hereby Certify, that during the time, I Commanded this Island, that no Complaint whatsoever, was brought against Messrs. Rob. B. Smith, John George, Peter & Henry Cary —

Saba 14th Janry. 1836.

E. Peake

13 April 1836 83

Account of Expences incurred in consequence of the death of the Negro Wenter belonging to Peter George Hapell, Shot on the 24th day of December 1835 by Mr. John Ewy, also expences incurred by the placing of a certain number of Men Under Arms on that day in the Quarter of Sabae called Hells Gate, the Amount of this Account being in favor of Said Peter George Hapell who advanced the Same:

paide for Bread	f 1.31
8 Gall & 1/2 pt Rum at 72c	7.22
2 bottles Gine	.36
1 Cheese	.60
1 pound Butter	.24
21 Herrings	.30
Sugar	.24
10 Candles	.20
3 yds Cambric for Shirts	1.64
1 pr. Gloves	.25
1 pr Stockings	.12
Expences of the Undersigned at St Eustatius for boarding	9.00
paide Hire of Boat to return to Saba	6.00
Current	f 28 28

Saba 13th April 1836

Peter George Hapell

At the request of Danl. Every Sr. Esqr.
I do hereby declare, that when
in the Command of this Island, the Negro
man named Winter was publickly
whipped, for laying hands, on Mr.
Danl. Every

Saba 14th Jany 1836.

E. Drake

Staat voor Onderhoud en Atentien.-

Voor onderhoud van Robert, Peter, en Henry Every.-
van den 20ten December 1835. tot en met den
9ten July d:j: à 75c. f 2:25 p daags ..... f 430:75.
" het in hegtenis nemen van dezelve
à f 2:00 ..... " 6:00
" het Sluiten en Ontsluiten ..... " 6:00
f 450.75.

St. Eustatius den 9ten July 1836.-
J. Nuijsers

× Bomber, Haag.

1836 nov. 8.

2 stukken

Pro Justitia.

Informatie aan Heeren Leden Commissarissen uit de Regtbank der kolonie **Sint. Eustatius** en **Saba** overgeleverd, om daarop ten versoeke van den Procureur des Konings R. O. andermaal gehoord te worden den Neger **Bomber**, (slaaf in eigendom aankomende **Susannah Haddocks**, weduwe van wylen **Moses Leverock**, Ingezetene van **Saba**) gevangen onder het Raadhuis alhier.

Vraagartikelen.	Responsiven.
1.	1.
Hebt gy niet onder dagteekening van 26 Mei l.l. alstoen te **Saba** zynde, twee brieven, namelyk een aan **William Compas**, en een aan **Lucy Winfield**, te **St. Thomas** woonachtig, geschreven, of doen schryven?	Ja, maar ik heb dezelve doen schryven
2.	2
Hebt gy in Uw bedoeld schryven aan **William Compas**, niet gezegd, dat gy te **St. Thomas**, Zes stukken witte drill, van zekeren slaaf, die	Ik heb niet gezegd dat ik dezelve van hem gekocht had; zy zyn aan my door eener vryen man genaamd John Philips, ten verkoop gegeven

Zich

geworden

zich naar Demerary, zoude hebben begeven, gekacht hast? dat zy aan den Heer Compas toebehonden.

2.

Indien het waar zy, dat gy de Drill gekacht had, was het U by die aankoop van niet bekend dat dezelve uit het pakhuis der Heeren Bergeest & Co waren gestolen?

3

John Philip heeft dezelve aan my gegeven; Ik heb ze verkocht, keerde naar S. Thomas terug, en betaalde het geld aan Them. Ik het niet geweten dat ze uit het pakhuis der Heeren Bergeest & Co waren gestolen.

4.

Welke redenen hebt gy gehad, tot het doen van het verzuk aan wijlen den William Campas, aan te willen doen voorkomen, dat gy de Drill van hem, hem Compas gekocht hadt, en niet van den bedienden slaaf gekocht hadt?

4.

Ik heb den persoon die den brief voor my geschreven heeft, verzocht, om aan den Heer Compas te mentioneren, dat hy zeggen zou, dat de Drill dat gy de Drill van hem, hem Compas bekende, vermits John Philip gezegd had, dat dezelve aan hem Compas behoorde.

5.

Waarom hebt gy eene zoo volstagen omstandigheid aan Lucy Nisfield geschreven, namelyk, dat gy de Drill van William Campas gekocht hadt?

5.

Ik heb nooit gezegd, dat het in den brief zoo worden gemeld, dat de Drill door my van den Heer Compas was gekocht.

6

Erkent gy U in den begane Diefstal, het zy als Hoofd Aanlegger, het zy als medeplichtige, of wel als Heeler te hebben gedaan?

6.

Ik erken dat de Drill aan my ten verkoop was gegeven; doch ik erken geenszins eenig hands in den diefstal te hebben gehad of ontvanger van gestolene goederen te zyn.

7.

Zoo ja, weet gy niet dat zulks in ryden Strafbaar is?

Dit is het merk van + Bomber verklarende niet te kunnen Schryven.

Aldus dese informatie gesloten op St. Eustatius den 8ste November 1836 voor de Heeren William P. Hodge en James Hill, Leden Commissarissen der Regtbank, in tegenwoordigheid van den Procureur des Konings, P. D. F. McSpiro, en zyn by interpretatie van den gezworen translateur H. M. Cruger de vraagartekelen in het engelsch aan den genterrogeerden Bomber getranslateerd, die in gezegde taal heeft geantwoord gelyk by translatie van den genoemden translateur in het Nederduitsch tegen ieder artikel staat uit gedrukt.

W. P. Hodge

James Hill

Ter ordonantie

James Hill

Jung: als Griffier

Translation from the Dutch.

To Justitia.

Articles of enquiry, laid over to the Gentlemen Commissaries from the Bench of Justice of the Colony of Saint-Eustatius and Saba, to be answered at the instance of the Kings Attorney A. C. by the Negr. Bomber, (the property of Susannah Haddocks, widow of the late Moses Lawrence an Inhabitant of Saba,) Prisoner under the Court House of this Island.

Questions.	Answers.
1. Did you not, under date of the 26 May last, being then at Saba, write or cause to be written Ten Letters, namely: one to William Campas, and one to Lucy Winfield, both residing at St. Thomas?	1. Yes, but had them written for me.
2. Did you not say in your Letter to the aforenamed William Campas, that you had purchased at St.	2. I did not say that I had bought them from him, they were given to me by a free man by the name of John Philip to sell who said

Thomas

they

Thomas from a certain Slave, that went to Demerary, Eight pieces of White Drill?

2.

If it be true that you purchased the Drill, did you not know at the time of purchase, that they were stolen from the Store of Messrs Bergeest & Co.

4.

What reasons had you to request of said William Campas, to make it appear that you had purchased the Drill from him, and not from the Slave allued to?

5.

Why did you write to Lucy Binfield to grope a falsehood, namely: that you had purchased the Drill from William Campas?

6.

Do you acknowledge that you are guilty, either as Principal, Accomplice or as Receiver in the Theft committed

they belonged to Mr Compas

3

They were given to me by John Phelip, I sold them; returned to St Thomas and paid him the Money I did not know that they had been stolen from the Store of Messrs Bergeest & Co.

4

I requested the person who wrote the letter for me to mention to Mr. Compas, that he would say that the Drill belonged to him, as John Philip mentioned they were his Mr. Compas

5

I never said that it should be mentioned in the Letter, that the Drill was purchased by me from Mr. Compas.

6

I acknowledge that the Drill was given to me to sell. But I do not acknowledge to have had any hand in the theft or

to

7

If so do you not know that such conduct is punishable in Law?

to be the Receiver of Stolen goods

7

C^o/s^t

This Cross made by Bomber declaring that he cannot write

Thus questioned and answered at St Eustatius the 8th November 1836, before the Honble William P. Hodge and James Hill Commissaries of the Bench of Justice, in presence of the Kings Attorney P. D. T. Mc Spicq.

a true translation from the dutch

The Sworn translator

Wm Hodge

James Hill

By Command

James Hill

acting as Recorder

× Thomas Campbell Hagard Moore
(Berbice)

(1833 dec 11
1834 jan 28)
1835 april 30

1837 april 13

19 Strachan

St. Eustatius den 13de April 1837.

Uit een extract der notulen van
Ed: Gestr: Collegie van den 16den Maart
j.l., hetwelk ik de eer had te ontvangen, is
my gebleken, dat Ed: Gestr: verlangen,
myn gevoelen te vernemen, of en in hoe verre
de zaak tegen Thomas Hagart Campbell
Moore, al dan niet gepresenteerd is.

Hoezeer in het proces naauw betrokken, zal ik in het opgeven van myne opinie met die onpartydigheid te werk gaan, welke ik in het belang der Justitie hoogst noodzakelyk acht, en die ik vertrouw myn Officieel karakter eigen te zyn.

Ik moet dan in de eerste plaats aanmerken, dat de door het Publiek Ministerie by deszelfs Conclusie van den 2den December 1833. in zake contra William Henry Lawson, gemaakte en door den voormaligen Raad van justitie geadmitteerde reserve, om in tyd en wyle, den geen of de genen die op eenigerlei wyze de hand magt of mogten gelleend hebben of behulpzaam geweest zyn, in den onwettigen uit- of vervoer der slaven, waarvan hier de questie is, op zich zelve alle betrokkene personen, buiten prescriptie of

De Well Ed: Gestr: Heeren
Resident en Leden
van de Regtbank van
St. Eustatius en Saba.

verjaring

verjaring heeft uitgesloten, daar en de Actor Publicus en de Regter zoodanige mesure hebben geadopteerd, dat de zaak ten definitive niet was getermineerd, maar aanhangig geworden en sedert gebleven is; hebbende men zich opzettelyk van het middel van reserve ambtshalve bediend, om alle exceptien van litis-finitie of van prescriptie, aan de zyde der tegen party, illusoir te maken.

Dit moest ook het gevoelen van Hoogere Autoriteit geweest zyn, daar men zulks te duidelyk uit de resolutie van Zyne Excellentie den Gouverneur Generaal d.d. 10 Juny 1834. N°. 655/588, ontwaart, om eenig verder betoog te behoeven; immers is den Procureur des Konings daarby geautoriseerd geworden, om in opvolging der door het Publiek Ministerie gemaakte en door den Raad geadmitteerde reserve, alle degenen welke tot den uitvoer der bedoelde slaven op eenigerlei wyze de hand mogten hebben geleend of behulpzaam geweest zyn, geregtelyk te vervolgen; eene magtiging die van de Hoogste Autoriteit, in deze gewesten emaneerde; en indien het middel van praescriptie party advers kon te stade komen, zoude hetzelve het doorzigt van 't Konings Vertegenwoordiger, even min als van deszelfs destydigen Secretaris, den onderteekenaar der gezegde resolutie, beiden Oordeelkundige

Regtsdoctoren

Regtsdoctoren, niet ontglipt zyn.

Dat men niet vroeger eene actie tegen Moore entameerde, is aan deze omstandigheid toe te schryven, dat hy niet eerder als de bekende mede overtreder der aangeduide wet voorkwam, dan toen hy zyn request aan den Heere Gouverneur Generaal indiende, en daarby verklaarde, afschoon tot zyn leedwezen, tegen de wetten van St. Eustatius te hebben gepecceerd.

Overigens is het naar regten vast, dat prescriptie aan minderjarigen, voortvlugtigen of uitlandigen afgaat, en daar Moore uitlandig was en steeds blyft, kan ik niet inzien, hoe en op welken grond, de Regter even min als de Openbare Aanklager, aan hem een middel zoude toekennen of suppleren, waarop hy in der daad geene aanspraak heeft.

Ik verklaar dus (onder correctie) van gevoelen te zyn, Myne Heeren! dat de zaak contra Thomas Hagart Campbell Moore. aan geene prescriptie onderhevig is.

De Procureur des
Konings.

P. Dellespin

Copy

1833 93

On this day the Eleventh of December, Eighteen Hundred and thirty three,— Appeared before us,— John Verschuur and Charles Mufsenden, Commissaries out of the Court of Civil and Criminal Justice of this Island,— Edwin Heyliger a Native and Burgher, who at the request of the public Ministry and for the love of truth, deposed that he left this place on the Seventh of April last in the Schooner Sir Henry Warde Capt: Lawson bound to Berbice— that there were on board as passengers, Mr. Thomas Moore and a Servant, of Berbice, Mrs Adel Moore with five Children,— three Coloured Women, one called Mammy— one Lucy and another Maria, the latter named had a Child,— and Mr John Corbiere— that the said three women lived with Mrs Adel Moore in this Island, and to the best of his knowledge Maria & her Child and Lucy were Slaves in this place— That they stopped at Martinique to take in some water, and upon arriving at Berbice, the passengers landed.

All of which the deponent declared to be the truth, and is ready to confirm by Solemn Oath if required.

(sign^d) E: A: Heyliger

(sign^d) J. Verschuur
" " Chas. Mufsenden.

Copy.

On this day the Eeventh of December Eighteen hundred and thirty three, — Appeared before us, John Verschmur & Charles Mupenden Commissaries out of the Court of Civil and Criminal Justice of this Island, — John Louis Corbierre, a Native and Burgher, who, at the request of the public Ministry and for the love of truth, Deposed, that on the Seventh of April last, he went passenger from this place in the English Schooner Sir Henry Warde, Capt: Lawson, — that there were also onboard as passengers. Mr Thomas Moore, of Berbice and a Servant, Mr Edwin Heyliger and Mrs Adel Moore with five Children, of this place. — a Coloured woman Called Elisabeth Brown, a Mulatto woman named Maria and her Child, — and a Black woman named Lucy, — all of whom resided in the family of the said Mrs Adel Moore in this Island, and that to the best of his knowledge, the female Maria and her Child as well as the Woman Lucy were Slaves of this place — That the Vessel stopped at Martinique to take off some Water, and on arriving at Berbice, the place of their destination the passengers all landed.

All of which the deponent declares to be the truth, and is ready to Confirm the same by Solemn Oath if required

(signd) John L. Corbiere

(signd:) J. Verschmur

" " Chas. Mupenden.

Pro justitia

1834 97

Translation

To His Excellency
Mr C. L. van Hees
keren Governor
Genral of the Nether
land W. I. Posesions

Thomas Campbell H.
Moore subject to His Majesty
the King of Great Brittain at
present inhabitant of the
district of Berbice in the
colony of Brittish Guy=
ana.

Humbly Sheweth

That the Suppliant
who has resided for many
years in this district of
Berbice of Brittish
Guyana and who is now
as partner acting in one
of the largest commercial
houses there, with great
grief finds that he has had
the misfortune to have acted
contrary to the colonial
regulations of the island of
St. Eustatius and to have
fallen

fallen in a severe penalty.

That the suppliant aware that your Excellency's well known liberality is ever ready to make a commerable differince with the deeds of a stranger who without any bad intention transgrejses and those of a person who intentionally violates takes the liberty to implore your Excellency's intercejsion as Govern or ofper that Island that he may receive some relief.

That the Suppliant therefore reverently offers a short naration.

That in the month of march 1833 the suppliant had gone to the Island of Eustatius to see his widow sister and her children having charter'd for that purpose certain schooner called the Sir Henry Warde with the intention to carry over to Berbice her family and Servants where he intended to establish them with them.

That at that time there were with his sister certain coulloured slaves belonging to her named Lucy and Maria with her Child Julia about seven years old who having dwelled with her from their infancy were very unwilling to remain behind and urgently wished to depart with the same vejsell.

That the suppliant desirous to grant the wishes of all of them had permitted the abovenamed coulloured persons to accompany his sister to Berbice without having the least bad intention or wishing to commit any irregularity, or to curtail the revenu in any way therewith and therefore gave up immediately by their arrival here said persons as free such as they now positively are an undoubted proof that

said

said exspotation though it may have appeared singular had no bad design or fraud in viewn.

That it nevertheless so happened that after this occurrance on a following visit of the Schooner Sir Henry Ward to the Island of S.t Eustatius, the authorities had the same arrested & detained as also obliged the Captain W.m L. Lawsen to sell part of her cargo to the amount of 680 Spanish Dollars to make good certain penalties what was said, said Captain Lawson forfeited by carrying away aforenamed coloured persons to Berbice in said vessell under his command and that consequently the suppliant was answerable for the restitution of aforementioned sum as also for the penalties which the suppliant or his sister may have forfeited.

That the suppliant however reverently flatters himself that your Excellency will be pleased to intercede for him in this case taking in consideration that the committed crime arose from humane feelings without bad intentions. and does therefore make humble prayer to your Excellency that the aforestated may be taken in favorable consideration and that it may please your Excellency to command the Governor Administration or the Commander or the other authorities having the charge of the administration of the Government on the Island of S.t Eustatius to restitute to the suppliant the the penalties demanded & received of him by Lawsen Captain of the Schooner

Sir

Sir Henry Warde and
furtheimore that it
may favorably please
your Excellency not to lay
it to the charge of the effect
& consequences of this in every
way unfortunate occurance
to the charge of the supplicant
& his sister Adelaide Seran
ne Moore rather to grant
them such relief as shall
appear to your Excellency
suitable and proper
Implaring &c
(signed) Th. Moore
For true copy
Berbice 28th The adjunct Governments Se
Jany 1834 cretary
(signed) G. S. de Veer
In the margin stands
Coll.
(signed) T. Yp.
For true copy
The Lieutenant Governor of
Eustatius and Saba
(signed) T. G. Groebe
For true translation
from the original in the Dutch
language.
J. C. W. Raven
Sworn translator.

1835 — ½

Een Gulden
&
Vyftig Centen
M W Cruger

To The Honorable The President
& Members of the Court of Judicature
of St. Eustatius

The Petition of R H Moore,
Burgher of this Island
Respectfully Sheweth

Exhibitum
Regtbank van
St. Eustatius &
Saba
den 11en Juny 1835
M W Cruger
prov: jurg. Griffier

That your Petitioner within the last five or six days has received from his Brother Thomas C. H. Moore residing in the Colony of Berbice, a power of attorney to represent him in this Island - Which power your Petitioner begs leave to lay over herewith -

That in the suit instituted by the Kings attorney against your Petitioners said Brother, now before this Honble Court, four several Citations by Edict, have been issued & in Consequence of the non appearance of the party Cited, three defaults have been granted -

Your Petitioner has with the power before named, also received Instructions to appear in behalf of his said Brother, in order to defend the case -

Your Petitioner is aware that he cannot now, effect this Object without the sanction of this Honble Court -

Your Petitioner therefore Prays -

That your Honors will grant to your Petitioner qq relief from the defaults, obtained against his principal, in the case of the Kings Attorney against him, & place him in a situation to defend the Case

And as in duty bound
Will ever pray
R H Moore
qq

De Regtbank gezien het rekest van R. H. Moore qq. -
Overwegende dat enz.
Overwegende dat enz.
Verleent aan den Suppliant qq het verzocht relief vermits purgerende de gevallen defaulten. -
Gedaan in onze Vergadering gehouden op St. Eustatius den 11en Juny 1835
Ter Ordonnantie
v. de prov. jurg Griffier
M W Cruger

To

Three Guilders

1835

W. Kruger

Inventory of Pieces laid over by the Undersigned ad in the Case pending before the Honble Bench of Judicature of this Colony of

The Kings attorney & Prosecutor

Against

H. J. Moore

Defendant

Just The defendant lays over this Inventory which he quotes sub Lr A

Secondly He refers to the answer laid over to the demand of the Honble Kings attorney and persisting by its conclusion he begs to note it Lr B.

Thirdly The pleas by the arguments adduced in his duplique laid over on the 9th Inst. and quotes the same under Letter C

Lastly. He begs to refer the Honble Bench to the rough unauthenticated Copy sent him by the defendant of the Certificate granted by the Custom house officers of the Colony of Berbice, the Original of which was attached to a petition presented to His Excellency the Governor General & placed in the hands of your Honble Body to report on, this document which proves the Inhuman intentions of Mr. H. Moore he quotes under letter D.

H. J. Moore

H. Eustatius July 23d. 1835

This document returned

To The Honorable

The President & Members

of the Bench of Judicature of

St. Eustatius

La A.

12.
Een Gulden
1035.
M Rutgers

105

Kopy

Reply made and delivered over to the Honble Bench of Judicature of the Island of St. Eustatius & Saba by F. H. Moore in his quality of Attorney to J. C. H. Moore of Berbice to the demand made by the Honble V. D. L. van Raders acting as prosecutor for the Crown.

It has been stated to your Honors on the part of the prosecutor, that J. C. H. Moore came to this Island in the month of April 1838 in the British Schooner Sir Henry Wakde, commanded by Wm Henry Lawson for the purpose of taking away Adelle Serane Moore & her family to Berbice, & that he in direct violation of the laws of this Colony,

aided

aided & abetted her the said Adelle S. Moore in the said Schooner to remove from hence three Slaves belonging to her without having previously obtained the necessary Pasports for them. & for this supposed infringement of the law a demand has been made of a fine of 500 Guilders for each Slave so taken away, which demand is based on the 9 Article of the Regulation made on the 26 October 1830, & passed here on the 11 November in the same Year.

I will be as brief as possible & trouble Your Honors with very few remarks on the subject & shall therefore confine the defence of my Constituant to two grounds.

1stly That he was neither principal nor party in the transaction.

2dly That he had no controul over the actions of Mrs. A. Moore nor of Captn Lawson and therefore not liable for them.

That J. C. H. Moore came here in the British Schooner Sir Henry Ward is certain, but that he came for the express purpose of removing Mrs. A. Moore & her family is not precisely the fact. His visit here principally was to pay his duty to his aged parents whom he had not seen for many years, & to announce to them the death of one of their sons, and when he discovered the situation of the family of his deceased brother, he charitably offered them an asylum in Berbice, & then only proposed taking them up with him.

His proposal was accepted & they went. Mrs. Moore taking with her such of her slaves as she wished. J. C. H. Moore was neither principal or party to that fact. He was himself merely a passanger on board the vessel & was no more bound for any delinquences of Mrs. Moore than any other passenger on board. besides which

Lawson

106

how could he a stranger a moment have supposed, that any law could have been infringed by Mrs Moore for taking her slaves from hence, to a country where they on their arrival would be free - particularly as she left this Colony with the full & entire approbation of her Creditors, with whom arrangements had been made previous to her departure -

F. C. H. Moore as has been before stated offered to take Adelle S. Moore & her family to Berbice & provide for them there. - It was not necessary for him to enquire whether all the formalities of the Law had been gone through by her. - It was enough for him to know that a passport had been obtained by her to quit the Colony & the natural conclusion was that her family & slaves were included in the same. - It was the business not of him but of the Captn to see that he was properly despatched, and he has already been punished for his neglect as well as

Mrs

Mrs A. S. Moore for her delinquency. - F. C. H. Moore had no controul either over the Captn or Mrs Moore, he could not tell them, you shall or you shall not do this or that. - They were^{2} only^{1} accountable for their actions. - It would be hard indeed to extend to him any share in the transaction beyond what really appears on the face of it. -

The Undersigned therefore prays that Your Honors will reject the demand made against F. C. H. Moore by the Prosecutor for the Crown as totally unfounded and condemn the Plaintiff in the costs. -

(geteek.) A. H. Moore -

~~44~~

Voor getrouwe Kopy
De Prot. Jury Griffier
M W Cruger

Fo La C.

Twee Gulden

1855

M W Cruger.

Duplique made & laid before the President and Members of the Honble Board of Judicature of the Colony of St. Eustatius & Saba by R. H. Moore in his quality of Attorney to T. H. Morton

against

The Honble Kings Attorney.

The defendant considering as known in, recited all that was stated by him in his answer laid over to the demand of the prosecutor, and refering thereto, now for Duplique says —

That altho' the prosecutor for the Crown conceives it of little importance to the case whether or no, the defendant came to this Island in the schooner Sir Henry Vaid for the express purpose of taking the family of his deceased Brother to Barbice, he the defendant still conceives it a duty he owes to himself to insist on the truth of his former assertion.

He the defendant as stated in his answer undertook the voyage from Barbice to this Island principally & expressly to visit his aged parents, & to communicate to them the death of their son — Opportunities very seldom occur from that Colony to this Island, & little more easily from hence thither — The defendant's communicate

business was of considerable importance to him, & required his almost constant personal attention; so that having little time to spare he could not trust to chance for direct or indirect opportunities, & hired the schooner Sir Henry Wood from his personal friends & former partners Messrs Robert Temple & Co. the principals of whom being his brother in law, must also have felt interested in the voyage

The defendant does not deny his intention of proposing when he should arrive here, to his Brothers widow & family (whose straightened circumstances need not be cloaked from your Honors) to take their abode with him & that he would provide for them; it is therefore not improbable that he may have stated this his intention to Capt Lawson prior to his arrival here, & that he concluded, as Mrs A. S. Moore did actually accompany the defendant to Bahia, that his application in the letter to the acting Publick Minister was not entirely incorrect — This also accounts for the defendants having inadvertantly stated in his petition to His Excellency the Governor General, that he came here with a view to take his Brothers Widow & family with him; but how could he Gentlemen, whatever his intention on the subject may have been prior to his arrival, (as he was the first who brought the account of his Brothers Deaths death, & then

had been no correspondence with regard to the consequent removal of his Widow and children) for a moment have supposed that so large a family could have been prepared for so sudden a change of residence. —

It is not so easy a matter for the defendant to account for the application made by Capt Lawson (as the prosecutor states) in the letter before alluded to — namely that the defendant should have taken on himself the business on shore, as regards the Vessels — The fact however is, that he did not do so, & no unsupported application of that person, made no doubt, more with a view to exculpate himself than to criminate the defendant, can be quoted as indubitable proof that such was the case. That he really did not charge himself or was charged by the Capt with the Vessels business on shore, can be proved by a reference to the manifests for April 1833. when it will be found that Capt Lawson gave in & signed his own manifest, & cleared the Vessels himself.

As to the taking of the passports these not being required at Bahia, where the defendant has long been a resident, it entirely escaped his memory to take them Him (tho' he does not pretend ignorance that they were requisite) until the very moment of his taking leave of his friends to embark, when the Vice Consul reminded him of it

and applyed for them to Government Secretary, who having anticipated his wishes had them in readiness. —

The prosecutor it would appear says it down as a rule than when a Vessel is chartered for a voyage, as long as that voyage lasts, such a vessel is under the immediate controul of the Charterer — this may in some measure be true but does not merely extend to any right that he has to force the Capt. to break through laws or place his Vessels in danger, be it at sea or in port; - nor does it exculpate the Capt. from the charge of neglect, or for not doing his duty in either case. —

The defendant allows however, that Capt Lawson who sailed for some time in his employ, may in this case have been dependent to make enquiries, & may have had some consideration for him, & that he took it for granted that the necessary passports for all the passengers had been obtained: - In this light at least the defendant considered it, & he therefore did not hesitate to refund to Capt Lawson in full the fine he had been condemned in by the Court of Justice here with the expences attendant on the suit.

Allowing that the defendant has knowledge that the Slaves of Mrs. M. S. Moore were to leave this Country to Law without passports in the Schooner Sir Henry Raeid, does it follow of course that he is an accomplice in their exportation?

his conscience dictates a negative answer. The dependant appeals to your feelings Gentlemen! Would any of you placed in his situation have informed on the Relict of a Brother if She suspected in her purpose, at her own risk? Is there any law so unjust as to require such a thing? nay, Is there any among civilized nations, that would or could force a brother to bear testimony against a brother?

Before the defendant concludes he craves your leave to take up a little more of your honors time, & with due submission to state, that it appears to him that from beginning to end the breach of the existing laws in this case has been taken in a wrong light, & that a very ingenious construction has been put on the motives which actuated Mrs. M. S. Moore in this instance.

The defendant waved him on the 1st April, the departure of his sister in law & family with him was determined on a day or two after — It is a well known fact that the Slaves she did take with her had been in the family from her or their childhood, that they would not listen to being left in this Island, nor indeed, was Mrs. Moore much inclined to part from them — The consequence was a verbal application for letters of emancipation, with an offer to pay every expence attendant thereon — this in addition to the Value of the Slaves themselves, appears to submit to another sacrifice, but the information that it would require at least

then wuks before the letters could be obtained, rendered it impossible, as the defendants time was too precious, & the vessel could under no circumstances be detained so long. It was then proposed to export them as slaves, but this was found impracticable, as well on account of the impossibility of obtaining legal certificates of slaves being landed in a British Colony from a foreign one, as on account of the difficulties to which it would expose the Capt. on his arrival at Butica:- The prosecutor can surely not deny his knowledge of the circumstances.- What then was to be done? the attachment which frequently tho' not always is so prominent a feature in the Negroe character, & the reciprocity that this attachment meets with, when found from the owners & their children, is too well known to your Honour, to require to be dwelt on, & the only alternative left for the defendant was, either to leave his sister & her children (in whose welfare he took a peculiar interest,) where they were for an indefinite period; or wink at the suggestion that she would take the slaves without passports, & report them on their arrival at Bubica as free persons; & that they actually were so reputed the defendant would not be at a loss to prove.- He never could have put so unlimited a construction on the law, as to suppose that by his bearing knowledge of a breach, or an evasion of a law he became an accomplice, nor does he now admit it. ——

The defendant means to take no merit to himself for what he has done, it is aware that it is foreign to the case, but you Gentlemen as well as the prosecutor knowing the truth of what is here asserted, & that the object of the clandestine removal by Mrs Moon of her slaves, was merely to treat them as slaves when she was going, not to defraud the Country, or her creditors of them: he appeals to your own feelings. Who then under these circumstances, either on principles of justice or equity, he stands can demand in your minds?—

One word more— It will hardly be denied, that the most Paternal King, Europe can at present boast of, must have been actuated by the purest feelings of humanity when he approved of the law regulating the importation of Slaves in the Netherland West-India Possessions, for the infringement of which as aider or abettor the defendant is now prosecuted.- Witness as a proof here of the close of the very Article 9 on which the prosecutor founds his claim, which stats, "that the slave so exported shall be immediately be emancipated"— If it be admitted that the law originated from the most humane feelings, its object necessarily was, to put an end to the traffic in slaves— Is it to be supposed, that with the spirit which now prevades & sways the Whole of Civilized Europe, any other object could have been in view? I will make bold to answer "certainly not." It follows then, (though it does not appear on the face of the law itself) that the intent & meaning of the law is, that the punishment thereby provided should

be applied to those who export slaves contrary thereto, with a view of importing them elsewhere for sale, or to be dealt with as slaves; but not to those who, altho' they export them while slaves liberate them from all servitude as soon as they are without the jurisdiction of his Majesty's Colonies—

The framers of the law did not, nor possibly did our best of Kings for a moment imagine, that a circumstance like the present could ever have occurred, or it would most assuredly have been provided for, & if it be admitted that the suggestion of the defendant is well founded, & that the object was the prevention of the trade in slaves, & not to throw obstacles in the way of their emancipation from slavery, the consequences is, that whether the defendant aided or abetted in the removal of the three slaves, belonging at that time to Mrs. M. S. Moore or not, he cannot be punishable.—

For which & other reasons to be hereafter brought forward if need be, the defendant deems it necessary, to place his case in your hands, with the full conviction that justice will be done him, & insists by the conclusion in his answer.—

R. H. Moore

99

---

11 Jany 1835

112

Pro Justitia.

Inventaris van stukken, gedaan maken en aan de Edele Achtbare Regtbank der kolonie St. Eustatius en Saba overgegeven, uit naam en van wege P. L. J. M. Spiro, Procureur des Konings.

Eischer R. O.

op ende jegens

Thomas Campbell
Hagart Moore

Gedaagde by Edicte.

Eerst en alvorens produceert de Eischer R. O. en legt over deeze zyne tegenwoordige Inventaris, alhier en op den rug van dien gequoteerd met de Letter A.

Nog produceert de voornoemde Eischer en legt over:

Extract uit het Register der Notulen van de Regtbank dezes eilands, d.d. 20sten November 1834, inhoudende autorisatie om den Gedaagde by Edicte op te roepen, sub Lo. B.

Extract uit het Edictale Citatie Boek, inhoudende de eerste Edictale Citatie d.d. 31 December 1834, met de daaronder gestelde verklaring van den Geregtsbode H. J. W. S.

Themmen

Thimmen d.d. 1ste January 1835, dat hy die Citatie behoorlyk heeft gepubliceerd en geaffigeerd sub Lº C.

Extract uit het Register der Notulen van de Regtbank d.d. 22ste January l.a. inhoudende het obtineeren van het eerste default tegen den gedaagde, mitsgaders admissie tot eene tweede Edictale Citatie. Sub Lº D.

Extract uit het Edictale Citatie Boek, inhoudende de tweede Edictale Citatie d.d. 22ste January d.j. met de daaronder gestelde verklaring van den genoemden Geregtsbode, d.d. 23ste daaraanvolgende, dat die Citatie behoorlyk is te werk gelegd Sub Lº E.

Extract uit de Notulen van de Regtbank d.d. 19de February l.l. houdende het obtineeren van het tweede default, met autorisatie tot eene derde Edictale Citatie Sub Lº F.

Extract uit het Edictale Citatie Boek, bevattende de Derde Edictale Citatie, d.d. 19de February d.j. met de daaronder gestelde verklaring van den Geregtsbode voornoemd, ten blyke dat die Citatie behoorlyk afgekondigd en aangeplakt is geworden; Sub Lº G.

Extract uit de Notulen van de Regtbank d.d. 19de Maart 1835, inhoudende

het

het obtineeren van het derde default, en autorisatie tot eene vierde daging ex supra abundanti, mitsgaders admissie om te dienen van Intendit, Sub Lº H.

Extract uit het Edictale Citatie Boek, inhoudende de Vierde Edictale Citatie ex supra abundanti d.d. 19de Maart l.l. met de daarop gestelde verklaring van meergenoemden Geregtsbode, waaruit blykt dat de publicatie en affiche behoorlyk heeft plaats gehad, Sub Lº I.

Extract uit het Register der Notulen van de Regtbank, d.d. 30ste April 1835, waaruit consteert, dat ten gevolge der ongesteldheid van den Eischer R.O. het indienen van het Intendit tot eene volgende zitting is uitgesteld geworden. Sub Lº J.

Idem d.d. 14de Mei l.l. houdende nader uitstel ten gevolge als voren, Sub Lº K.

Idem d.d. 11de Juny dezes jaars, waarby aan den gedaagde, is verleend relief van de tegen hem gevallen defaulten. Sub Lº L.

Conclusie van Eisch d.d. 10 Juny l.l. gedaan maken en aan welgemelde Regtbank op den 11den daaraanvolgende overgelegd, door en van wege den Gezaghebber, te dier tyd het regt der

Hooge

Hooge Overheid temporair waarnemende
sub Lo. M.

Authentieke Kopy der missive van
Schipper Wm. Hy. Landon, varende de
Britsche Schenner Sir Henry Ward, aan
den 1sten Weldauder, belast met het
Publiek Ministerie, d.d. 17de Decem-
ber 1833, van welk in de condities van
Eisch melding is gemaakt, sub Lo. N.

Eindelyk Replick gedaan maken en
van wege als Eischeresse, op den 25ten
Juny l.l. overgelegd, sub Lo. O.

Reserverende de
mingetekende het regt
tot het doen van amplia-
tie productie.

S. Eustatius den 28ten July 1835.

D. F. Mc Spin

Per Justitia.

Extract uit het Register
der Notulen van de Regtbank
der eilands S. Eustatius.

Extra Ordinaire Vergadering gehouden
op
Donderdag den 20ten November 1834.

De Leden
De Procureur des Konings a. i. op dezelfs
verzoek om in de Vergadering te verschynen, den
navolgende Brief overlegt.

S. Eustatius den 20ten November 1834.

Ingevolge de door Weledel. Geslr. my
verleende autorisatie d.d. 13 dezer om over-
eenkomstig Z. E. den Gouverneur Generaals
besluit van den 10den Juny l.l. No. 655/588 de
geene die en den uitvoer van de van hier op
eene clandestine wyze vervoerde Slaven, in
de Schoener Sir Henry Ward, te mogen ver-
volgen; zoo heb ik de eer Weledel. Geslr. te
verzoeken, om, aangezien de daarin betrokkene
persoon van J. C. H. Moore, en de kolonie
Berbice woonachtig is, en Tegenwoordig geene
eigendommen alhier bezit, my verder te willen
autoriseren om gemelden Heer J. C. H. Moore
door den Gerigtsbode dezer kolonie Edictaliter

te

te doen indagen, om tegen zekere door Eischers. gestelde te protesteren bij dat het zij in persoon of bij gemagtigde te comparaitie, ten einde ten dage dienende te aanhooren zoodanige Conclusie in Conclusie als het Publiek Ministerie tegen hem zal doen en nemen, en voorts te proceederen als naar Style.

De Procureur der Koningen a.i.

(getekend) J. C. H. v. Kaden.

Waarop gedelibereerd zijnde, is gedisponeerd en verstaan, het verzoek van den Procureur der Koningen a.i. voormeld, te toestaan, en het bepaalde der Edictale Citatie te verlengen van drie tot drie weken.

Luidende opdragt dezes aan Deurwaarders worden uitgereikt om Hem te dienen tot informatie en authorisatie.

Accordeert met het vonn. Regt.

De gest. fungerende Griffier

A. W. Bruyger

L.t B.

116

Extract uit het Edictale Citatie Boek.

Pro Justitia

Eerste Edictale Citatie

Met consent van de Regtbank der Eilanden St Eustatius en Saba

Doet den Weledelen Gestrengen Heer John. E. R. van Raders, Procureur des Konings a.i. door mij Ondergeteekende Geregts Bode voor de Eerste Maal by Edicte.

Dagvaarden

Thomas Campbell Hagart Moore, wonende te Berbice.

Om me te Compareren het zy in persoon of by Gemagtigde voor President en Leden van de Reg.t Bank alhier, op donderdag die Rezen zal den twee en twintig sten January des Jaars Een Duizend Acht honderd Vyf en dertig, des morgens ten 9 klokke tien uren, ten fine te aanhooren Zoodanigen Eisch en Conclusie als ten dage dienende, de Procureur des Konings voornoemd R. O. tegen U Gedaagde by Edicte zal willen doen en nemen, over en ter zake van de op den Zeven den April Een duizend Acht Honderd drie en

dertig

dertig met de Britsche Schoener Sir Henry Harde
Schipper, William Henry Lawson, van hier Strij-
dig met de Wet) uitgevoerde drie Slaven, en welke
Slaven alhier te huis behoorde, daarop te antwoor-
den en voorts te procederen, Cum Expensis.

St Eustatius den 31 December 1834.
Voor getrouw Extract
de Gerechtbode voornield.
H. Stemmen

De Ondergeteekende Gerechtsbode by de Regtbank
der Kolonie St Eustatius en Saba, verklaart by deze, de
voornstaande Edictale Citatie behoorlyk te hebben af-
gekondigd en geaffigeerd, ter plaatse alwaar zulks bin-
nen deze Kolonie gebruikelyk is
St Eustatius den 1st January 1835.
H. Stemmen
G. F. B.D.

L.ª 6

Extract uit het Edictale
Citatie Boek.

Pro Justitia

Tweede Edictale Citatie.

Met Consent van de Regtbank der Eilanden St Eustatius en Saba.

Doet den Hoog Edelen Gestrengen Heer Gezaghebber dezer Kolonie als temporair de Waarneming van het Publiek Ministerie op Zich genomen hebbende, door my Ondergeteekende Gerigtsbode voor de Tweeden Male.

Dagvaarden

Thomas Campbell Hagart Moore, residerende te Berbice

Omme te Comparereen, hetzy in persoon of by Gevolmagtigden voor President en Leden van de Regtbank voormeld, op Donderdag die Negen Tal den Twaalfden Februarij dezes Jaars, des Morgens ten Tien Uren, ten fine te aanhooren Voordanige Eisch en Conclusie als ten dage dienende, den Gezaghebber R. O. tegen U. Gedaagde by Edictie. Tal doen en nemen overeen ter Take van op den Tevenden April Een Duizend Acht Hon-

-derd

,dird drie en dertig met de Britsche Schoener Sir Henry Warde, Schipper, William Henry Larson van hier, Strydig met de Wet, uitgevoerd te hebben drie Slaven welke Slaven alhier te Huis behoorde, daarop te antwoorden in Regte te procederen, Cum Expensis.

St Eustatius den 22 January 1835.

Voor getrouw Extract
de Gerigtsbode voormeld.
H. Stemmen

De ondergeteekende Gerechtsbode by de Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba, verklaart by deze, de voorstaande Edictale Citatie behoorlyk te hebben afgekondigd en geaffigeerd, ter plaatse alwaar zulks binnen deze Kolonie gebruikelyk is.

St Eustatius den 23d January 1835.

H. Stemmen
G. G. B.

Pro Justitia.

Extract uit het Register
der Notulen van de Regtbank
van Sint Eustatius en Saba
in zaken waar in het Publiek
Ministerie betrokken is.

Vergadering gehouden op Donderdag
den 19den February 1835.

De Gezaghebber dezer Kolonie
als tijdelijke waarnemer van
het regt der Hooge Overheid,
Eischer K. O.

Contra

Thomas Campbell Hagart
Moore, residerende te Barbee

Gedaagde bij Edictie.

De Eischer K. O. verzoekt uithoofde
de non comparitie van den Gedaagde, het tweede
default in den profijte van dien, verstek van
alle exceptien en defentien dilatoir, met eene
derde Edictale Citatie.

Party hunten

De Regtbank gehoord het verzoek van
den Eischer K. O. verleent tegens den Gedaag
de het tweede default in den profijte van
dien verstek, van alle exceptien en defentien
dilatoir, en deze Edictale Citatie tegens

Leden

heden over drie weken.

Partij binnen.

Fiat pronuntiatie.

Accordeert met voorsz. Register.

M.W. Cruger

[illegible] fung. Griffier

L. F.

Pro Justitia.

Extract uit het Edictale Citatie Boek.

Derde Edictale Citatie.

Met Consent van de Regtbank der Eilanden St Eustatius & Saba.

Doet den Hoog Edelen Gestrengen Heer Gezaghebber dezer Kolonie als tem-porair de Waarneming van het Pub-liek Ministerie op Zich genomen hebbende, door my Ondergetekende Geregtsbode, voor de Derde Maal.

Edictaliter Dagvaarden.

Thomas Camp-bell Hagart Moore residerende te Berbice.

appt:

H. Themmen

Omme te Compareren hit zy in persoon of by Gevol-magtigden voor President en Leden van de Regtbank voornoemd, op Donderdag Zullende zyn den 12de Maart dezes Jaars, des Morgens ten Tien Uren ten Fine te aan-hooren Zodanige Eische en Conclusie als ten dage die-nende, de Gezaghebber R. O. tegen U Gedaagde by by Edicte Zal doen en nemen, over en ter Zake van de op den Zevenden April Een duizend Acht Honderd drie en dertig, met de Britsche Schoener Sir Henry Ward, Schipper William Henry Lawson, van hier, Strydig met de Wet, uitgevoerd te hebben, drie Slaven,

en

en Welke Slaven alhier te huis behoorde, daarop te
antwoorden en voort te procederen, Cum Expensis.

St Eustatius den 19de February 1835
Voor gebrouw Extract
De Gerechtbode voornoemd.
H. Stemmen

De Ondergeteekende Gerechtbode by de Regtbank
der Kolonie St Eustatius en Saba, verklaart by deze, de
voorstaande Edictale Citatie behoorlyk te hebben
afgekondigd en geaffigeerd, ter plaatse alwaar zulks
binnen deze Kolonie gebruikelyk is
St Eustatius den 20ste February 1835.
H. Stemmen
G. t. B.

Lt. G.

Pro Justitia.

Extract uit het Register
der Notulen van de Regtbank
van Sint Eustatius en Saba.
in zaken waarin het Publiek
Ministerie betrokken is.

Vergadering gehouden
op
Donderdag den 19den Maart 1835.

De Gezaghebber dezer Kolonie als tydelyke Waarnemer van het Regt der Hooge Overheid, Eischer R: O.

contra

Thomas Campbell Hagart Moore, residerende te Berbice
Gedaagde by Edicte.

De Eischer R. O. verzoekt vermits de non comparitie van den Gedaagde het 3de default en ten profyte van dien verstek van alle exceptien en defensien peremptoir met de kosten tot heden gevallen; voorts autorisatie om den Gedaagde ex-supra abundanti voor het vierde maal edictaliter in te dagen tegen heden over vier weken en admissie om al of niet comparerende, alsdan te dienen van Intendit.

Party buiten

De

De Regtbank gehoord het verzoek van den Eischer R. O. verleent tegen den Gedaagde het derde default met de profyten van dien, en autorisatie om den Gedaagde voor het vierde maal op supra-abundanti tegen heden over vier weken by Edicte op te roepen, en Admissie om ten zelven dage te dienen van Intendit

Party binnen

Fiat pronunciatie

~~Coll.~~

Accordeert met voorsz. Register

MWCruger

Subst. fung. Griffier

L. H.

Pro Justitia

Extract uit het Edictale Citatie Boek

Vierde Edictale Citatie ex Supra abundanti.

Met Consent van de Regtbank der Eilanden St Eustatius & Saba.

Doet den Hoog Edelen Gestrengen Heer Gezaghebber dezer Kolonie als temporair de Waarneming van het Publiek Ministerie op Zich genomen hebbende, door my Ondergeteekende Gerechtsbode, voor de Vierde Maal, ex supra abundanti

Edictaliter Dagvaarden

Thomas Campbell Hagart Moore, residerende te Berbice.

Omme te Comparereen het zy in persoon of by Gevolmagtigden voor Presidenten Leden van de Regtbank voornoemd, op Donderdag zullende zyn den 18de April deres Jaars, des Morgens ten Tien Uren ten fine te aanhooren Zoodanige Eisch en Conclusie als ten dage dienende, de Gezaghebber R. O. tegen de Gedaagde by Edicte Zal doen in nemen, over en ter Zake van de

op.

op den Zevenden April Een duizend Acht Honderd drie en dertig, met de Britsche Schoener Sir Henry Warde Schipper William Henry Larson, van hier, Strydig met de Wet, uit gevoerd te hebben, drie Slaven, en Welke Slaven alhier te huis behoorde, daarop te antwoorden en Voort te procederen, Cum Expensis.

St Eustatius den 19den Maart 1835.

Voor gebrouw Extract.
de Gerechtsbode Voornoemd
H. Stemmer

De ondergeteekende Gerechtsbode by de Regtbank der Kolonie St Eustatius en Saba, Verklaart by deze, de Vorenstaande Edictale Citatie behoorlyk te hebben afgekondigd en geaffigeerd, ter plaatse alwaar zulks binnen deze Kolonie gebruikelyk is

St Eustatius den 20ste Maart 1835

H. Stemmer
G.t. Bode

La J.

Pro Justitia

Extract uit het Register
der Notulen van de Regtbank
van Sint Eustatius en Saba,
in zaken waar in het Publiek
Ministerie betrokken is.

Vergadering gehouden
op
Donderdag den 30sten April 1835.

De Heer F. G. van Raders, provisioneel 1ste Klerk ter Koloniale Secretary, loco Koloniale Secretaris, op zyn verzoek binnen staande, deelt aan de Regtbank mede, dat de Gezaghebber dezer Kolonie als tydelyke waarnemer van het regt der Hooge Overheid, Eischer R. O. contra Thomas Campbell Hagart Moore, residerende te Berbice, Gedaagde by Edicte, verzoekt uithoofde van deszelfs ongesteldheid, de inlevering van Eisch en Intendit, zonder prejuditie tot de zaak, moge blyven overleggen tot de volgende ordinaire Vergadering.

De Regtbank accordeert het gedaan verzoek.

Accordeert met voorsz: Register.

Coll:

M.W. Cuyper
prov: fung: Griffier.

L: J

130

Pro Justitia

Extract uit het Register der Notulen van de Regtbank van Sint Eustatius en Saba in zaken waarin het Publiek Ministerie betrokken is.

Vergadering gehouden
op
Donderdag den 14den Mei 1835.

De provisionele 1ste Klerk ter Koloniale Secretary, loco Koloniale Secretaris, met toestemming van de Regtbank in de Vergadering binnen tredende, verzoekt uit name van den Gezaghebber als tydelyke waarnemer van het regt der Hooge Overheid, Eischer R: O: contra Campbell Hagart Moore, woonende te Berbice, Gedaagde by Edicte, dat uit hoofde van Zyn Hoog Edt: Gestrengens onpasselykheid, de zaak moge blyven overleggen tot de naaste ordinaire zitting, zonder deszelver prejuditie.

De Regtbank consenteert in het gedaan verzoek.

Accordeert met voorsz: Register.

~~Coll~~:

M W Rougier
Prov: fung: Griffier

Lit. K.

L. A.

Inventaris.

Pro Justitia.

1835

134

Inventaris van Stukken, gedaan maken en aan de Edele Achtbare Regtbank der Kolonie Sint Eustatius en Saba overgegeven, uit naam en van wege P. L. J. M. Spiro, Kolonale Secretaris, waarnemende de functies van Procureur des Konings

Eischer R. O.

Op en de Jegens.

Thomas Campbell Hayot Moore

Gedaagde by Edicte.

Eerst en alvorens produceert de Eischer R. O. en legt over deze zyne Fegenwoordige Inventaris, alhier en op den rug van deze genoteerd met den letter A.

Nog produceert de voornoemde Eischer en legt over Conclusie van Eische gedaan maken en aan welgemelde Regtbank de dato 10 Juny l.l. overgelegd door en van wege den Gezaghebber der Kolonie Sint Eustatius en Saba alsdoen het regt der Hooge Overheid tydelyk waarnemende, alhier en op den rug van dese genoteerd met de Letter B.

Insgelyks

Insgelyks produceert de voornoemde
Fischer en legt over Replyck gedaan make,
en van wege als voren op den 25ten Juny
l.l. overgelegd, alhier en op den rug van
dien gequoteerd met den Letter C.

Reserverende de Fischer
aan Zich het regt deze In-
ventaris te amplieren, en
dergelyke stukken, tot de
onderwerpige Zaak betrekking
hebbende, over te leggen, als
hy te zaade zal worden, by-
zonderlyk de authentieke
kopyen der uitgevaardigde
Edictale Citatien, met de
relaas van den Gregtsbode
en Exploiten uit de ten
deze gehouden Stukken,
zynde daartoe door den
Fischer aanzoek gedaan,
doch welke Stukken hem
voor als nog niet zyn ge-
worden.

's Gravenhage den 28ten July 1825.

P. Fischer

L.a A.

Inventaris.

× John Patterson

1837 nov. 20

1 stück

B6

Pro Justitia

Op autorisatie van den Regter.

De Procureur des Ko-
nings, R. O. doet door den
Gerechtsboede en Deurwaarder
by de Regtbank alhier, ——
—— Dagvaarden ——
John Patterson, en
vermits zyne minderjaar-
heid voor zoo veel des noods
geassisteerd met zyne moeder
Mary Sampson. ——

—— Om op eerstkomende donderdag
Zestiende zyn den drie en twintigsten
dezer, alsdan geen regtsdag zynde tegen den
daaropvolgenden, des Morgens ten negen Ure
te Comparceren voor de Edele Achtbare
Regtbank dezer Kolonie, ten einde te aan-
hooren zoodanige Eisch en Conclusie, als
de Eischer R. O. ten dage dienende tegen den
gedaagde zal willen doen in persoon over en
ter zake vervat in de geëxploiteerde Citatie van
den Tweeden September laatstleden, ten gevolge
Waarvan de gedaagde voor den Regter is gehoord
geworden; ofte de voorsz: Eisch en Conclusie te
antwoorden, en voort te procederen als naar stylen

Cum

cum expensis. _____

_____ De Gerechtsbode in Deurwaarder voor
„mild doe dit exploit naar behooren, levere kop
en relatere zyn Wedervaren in geschrifte _____

St. Eustatius den 20ste November 183

De Procureur des Konings.

P. Tell Spies

× Th. S. Heyligers

1837 nov 20/dec 18.

3 stukken

21 Decr 1837

Pro Justitia.

Op Regterlyke autorisatie.

Exhibitum.
~~Regtbank~~ der kol:
Secrie t: sala
21 Dec 1837
J.E.K. van Kassens
p.G.

De Procureur des Konings R. O. doet door den Geregtsbode en Deurwaarder by de Regtbank alhier ——

— Dagvaarden —

Theodore Godet Heyliger

— Om op eerstkomende donderdag zullende zyn den een en dertigsten dezer, alsdan geen regtdag zynde op den daaropvolgenden, des morgens ten negen Ure te compareren voor de Edele Achtbare Regtbank dezer Kolonie, ten einde te antwoorden op zoodanige vraagartikelen, als de Eischer R. O. ten dage dienende aan den gedaagde zal doen voorhouden, voor en ter zake dat de gedaagde zich niet zouden ontzien hebben, door Charles Muysender tot een krygsgericht beroepen zynde, den beroeper een antwoord te

doen

doen geworden, zonder den Magistraat of het geregt van de zaak kennis te geven; wyders om ter deze voort te procederen als naar style; Cum expensis. ——

— De Geregtsbode en Deurwaarder voornoemd doe dit exploit naar behooren, levere kopy en relatere zyn wedervaren in geschrifte. ——

— Actum St. Eustatius den 18den December 1837. ——

De Procureur des Konings.

P. D. Fell Spiro

Exploit

— Ik ondergeschrevene Jan Huybers, onderschout, by indispositie van H. J. W. T. Themmen, Geregtsbode en Deurwaarder by de Regtbank dezer kolonie deszelfs functien waarnemende, heb my ter requisitie van den Procureur des Konings vervoegd ter woonplaats van Theodore Godet Heyliger,

en

en denzelven gedagvaard, om te compareren den 21sten dezer ten 9 ure des voormiddags voor de Regtbank voornoemd, volgens voorgaande acte van dagvaarding, waarvan afschrift aan den gedaagde is gelaten, sprekende met denzelven, heeft hy my in het Engelsch ten antwoord gegeven "It is very well; I'll appear", hetwelk relatere. ——

— St. Eustatius den 18den Decemr. 1837.

De Onderschout voornoemd, fungerende als Geregtsbode en Deurwaarder. ——

J. Huybers

Citatie aan

Theodore Godet Heyliger

met het

Exploit.

Pro Justitia.

Op Regterlyke autorisatie

Exhibitum
Regtbank der
Kol. St. Eust.s & Saba
21 Dec. 1837.
J.E.B. van Kaden
pr.

De Procureur des Konings R. O. doet door den Geregtsbode en Deurwaarder by de Regtbank alhier

— Dagvaarden —

John Heyliger Hill

— Om op eerstkomende donderdag zullende zyn den een en dertigsten dezer, alsdan geen regtdag zynde op den daaropvolgenden, des morgens ten negen ure ~~te~~ compareren voor de Edele Achtbare Regtbank dezer kolonie, ten einde te antwoorden op zoodanige vraagartikelen, als de Eischer R. O. ten dage dienende aan den gedaagde zal doen voorhouden, over en ter zake dat de gedaagde van Theodore Godet Heyliger, die door Charles Mussenden tot een tweegevecht zoude zyn beroepen,

en

een antwoord aan den Persoon heeft over-
gebragt, zonder den Magistraat of
het gerecht van de zaak kennis te geven,
en om zyders ten deze voort te proce-
deren als naar stryle, Cum expensis.
— De Gerechtsbode en Deurwaarder
voornoemd doe dit exploit naar behoren,
leene kopy en relaten zyn wedervaren
in gischrifte. —

— Actum St. Eustatius den 18den
December 1837. —

De Procureur des Konings.

P. Tydeman

Exploit.

— Ik ondergeschreven Jan Huy-
bers, Onderschout, by indisposite
van H. J. W. L. Themmes, Gerechtsbo-
en Deurwaarder by de Regtbank dezer ko-
lonie, derselfs functien waarnemende,
sub my ter requisitie van den Procu-
reur des Konings verzogt by dezen

persoon van John Heyliger Hill en hem
gedagvaard, om te comparen den 21ten
dezer ten 9 ure des voormiddags voor de
Regtbank voornoemd, volgens voorgaande
acte van dagvaarding, waarvan af-
schrift aan den gedagvde is gelaten,
sprekende met denzelven, heeft hy
my in het Engelsch ten antwoord ge-
geven "it is well", hetwelk rela-
teere. —

St. Eustatius den 18 December 1837.

De Onderschout voornoemd,
fungerende als Gerechtsbode
en Deurwaarder. —

J. Huybers.

21 Dec. 1837

Citatie aan
John Heyliger Hill
met het
Exploit.

60

192.50
54.50
138
105
33

Proces Verbal

Relative to the submission of Theodore Godet Heyliger, Esq.r to the payment of a mulct, in consequence of a violation of the Law, subject to pecuniary amende.

— On Monday the Twentieth November in the year Eighteen Hundred and Thirty Seven, — Theodore Godet Heyliger Esquire, appeared at the Office of the Kings Attorney, and was given to understand, that the fight which occurred between him Mr. Heyliger and Charles Mussenden Esquire, having been taken notice of, by the Public Prosecutor, and parties not complaining, nor unfolding circumstances, so as to lead the Kings Attorney to ascertain,

who

who was the agressor, or who is in a greater or lesser degree culpable; but to the contrary that both parties stuck out having struck each other simultaneously; he in consequence would proceed against Mr. Heyliger, as one of the Principals in the case; Mr. Maspenes having already submitted to the payment of the maximum of the fine, stipulated for his offence. ——

—— The Kings Attorney communicated at the same time to Mr. Heyliger, certain circumstances which Mr. John A. Hill, made known at the Public Ministry, touching a private transaction, or so called affair of honor between the said Messrs. Heyliger and Maspenes, requesting Mr. H. to say whether Mr. Hill's narration, is founded upon facts under the knowledge of him Mr. Heyliger. ——

—— In replying Mr. H. said, that though he was forced to act as

inserted

inserted in the Proces Verbal of the thirteenth instant, and though he cannot be reconciled to believe that he was the agressor, he would also submit to the payment of a mulct, in as far as the Law has been violated by him in a certain measure, and thus avoid prosecution. ——

—— As regards the second point in question, namely the private affair between parties, Mr. Heyliger answered, that he would require some time before he could give any elucidations in that score. ——

—— The Kings Attorney in resuming informed Mr. Heyliger, that to stay further proceedings, namely as relates to the assault and battery committed, the highest fine fixed for the offence by Article 21 of the Law of 16/17 March 1830, N°. 2, would be the criterion,

this

this being the system the Prosecutor for the Crown has to follow, as any other, for instance establishing that the one should pay the minimum, and the other the maximum, would be arrogating the attributes of the Judge.

Mr. Heyliger being told that the maximum is Two Hundred Guilders (ƒ 200) declared he would pay the same.

In witness whereof the Kings Attorney and the aforesaid T. G. Heyliger Esq. have hereunto set their signatures at St. Eustatius, date as aforewritten; this Proces Verbal couched in the language used during this second conference, and the one best understood by Mr. H. having been previously perused by both.

Th Heyliger

XVI

× Jacob Henry Schmaltz Sroka

1838 aug 28/30

2 Stichten

20 Aug. 1838.

Pro Justitia

~~Exhibitum~~
Commissoriaal rolle
30 augustus
1838
de prov. Griff.
Van Basees

Ter requisitie van den Procureur des Konings der Kolonie Sint Eustatius en Saba, ontbiede de Geregtsbode en Deurwaarder by de Regtbank derzelve Kolonie, om op Donderdag den 30sten Augustus 1838. des voormiddags ten tien uren te verschynen voor Heeren Commissarissen van de voornoemde Regtbank, ter rolle vacerende: ——

Jacob Henry Schmaltz Grebel, ten einde getuigenis der waarheid te geven, en te antwoorden op zoodanige vraagpuntes als hem ten dage dienende zullen worden voorgehouden, en dezelve des gerequireerd wordende met Eede te bevestigen, op pene als volgens de wet. ——

—— De Geregtsbode en Deurwaarder doe dit exploit naar behooren en relatere hier onder van zyn wedervaren. ——

St. Eustatius den 28sten Augustus 1838.
De Procureur des Konings voornoemd
B. D. Gillespie

Exploit

Ik ondergeschrevene Hermanus Johannes Wijsbek Stemmen Stemmen Geregtbode en Deurwaarder by de Regtbank dezer Kolonie, hebbe my, ter requisitie van het Publiek Ministerie, vervoegd ten woonplaatse van Jacob Henry Schmaltz Goebe, en denzelven gedagvaard, om te Comparaeren den dertigsten deezer Maande des voormiddags ten tien Ure, voor Heeren Commissarissen van de voornoemde Regtbank, ter zelfder vacrende, volgens het citatie billet, sprekende met hem J. H. S. Goebe, die my ten antwoord gaf "Ik zal verschynen", hetwelk relatie.

St. Eustatius den 28 Augustus 1838.

H. Stemmen
Gez. Bode

Citatie Billet

tot het hooren van
den getuige
Jacob Henry Schmaltz Groebe
met het
Exploit
van den
Regtsbode en Deurwaarder

Sept 1838

Pro Justitia

Exhibitum
Regtbank der kol: St Eust^o
& Saba 3 Septr 1838
J van Kaders
p^l. t^l. ff.

Interrogatorien, door den Procureur des Konings der Kolonie St. Eustatius en Saba overgeleverd aan Heeren Commissarissen van de Regtbank der Kolonie St Eustatius en Saba, ter Rolle vacerende om te worden geantwoord door Jacob Henry Schmaltz Groebe gedagvaard om te geven getuigenis der waarheid.

Artikel 1.	**Art. 1**
Welk is uw naam en voornaam?	Jacob Henry Smaltz Groebe
Welken ouderdom hebt gy bereikt?	Zeven & Twinty seven yjaren
Waar ter plaatse zyt gy geboren?	Op dit Eiland
Waar ter plaatse zyt gy woonachtig?	In het bovendorp
Welk beroep oefent gy uit?	Schoenmaker
Welke erkende Godsdienst belydt gy?	Protestants
Art. 2	**Art 2**
In uwe depositie van den 4^den January l.l. in zake van het Publiek Ministerie, contra, Francis Matthew hebt gy niet gezegd, dat er tusschen hem en William Wilmans in den nacht van den 30sten December 1837, eene vechtery plaats had?	Ja.
Art. 3.	**Art. 3**
Wilmans den slag van Matthew bekomende, heeft hy hem niet terug geslagen?	Ja hy heeft terug geslagen
Art. 4.	
Heeft Wilmans en Stok by zich	

zich gehad?

Art: 5.

Heeft hy daarvan gebruik gemaakt terwyl hy aan het vechten was of heeft hy Matthew met zyne bloote handen te keer gegaan?

Art: 6.

Wie waren tegenwoordig, buiten U en John Franklin, toen de vechtery plaats had?

Art: 7

Kunt gy geene inlichtingen geven, betrekkelyk de oneenigheid, welke de vechtery is voorgegaan?

Art: 8.

Weet gy ook iets meer omtrent de wyze waarop deze vechtery zich heeft toegedragen, in het byzonder of gy ook eenige kennis hebt van andere daarmede in verband staande omstandigheden?

Art: 9.

Hebt gy in de beantwoording dezer vragen, de waarheid de geheele waarheid en niets dan de waarheid gezegd?

Art. 5

Ja hy had een kleinen Stock.

Art. 5

Van den Stock heeft hy ook gebruik gemaakt.

Art. 6

Met uitzondering van Franklin, kan ik thans niet zeggen wie digt er by was.

Art. 7

Ik ben met Wilmans naar de Baay gegaan — daarkomende riep Matthew Wilmans en begon hem over eene rekening tegen zyn Vader aan te tijgen — Wilmans zeide dat hy niets daarmede te doen had en verwees hem naar zynen Vader. hierop begonnen zy te twisten en ik riep Wilmans driemalen die eindelyk by my kwam doch Matthew volgde en gaf hem herhaaldelyk den lengen kwam eer eene vechtery plaats greep.

Art. 8

Zoo ras als Matthew Wilman sloeg keerde hy den slag terug. waarop zy elkanderen aangepakt en na een weinig te hebben gevochten vielen beiden op den grond waneer Benj. Harper Busby & John Franklin hun separeerden. waarna zy niet langer hebben gevochten

Art: 10

Zult gy bereid zyn des gerequireerd wordende uwe responsieven met solemnelen eede te bekrachtigen?

Art. 9.

niets dan de waarheid

Art 10

Ja.

J. H. S. Groebe

Aldus geinterrogeerd, geresponderd en geteekend op St. Eustatius den dertigsten Augustus Achttienhonderd acht en dertig voor de Heeren John Verschuur & Malvilee Wood Cruger commissarissen van de Regtbank, en zyn by interpretatie van den gezworen translateur J. E. R. van Raders de vraagartikelen in het Engelsch aan den geinterrogeerden Jacob Henry Schmaltz Groebe getranslateerd die in gezegde taal heeft geantwoord gelyk by translatie van genoemden translateur in het Nederduitsch tegen ieder Artikel staat uitgedrukt.

De Commissarissen

Voor Getrouw translaat

J. E. R. van Raders.

gezw. transl: bint.

J. Verschuur

M. W. Cruger

In kennisse van my

De Provl. Griffier

J. E. R. van Raders.

Translation

Pro Justitia

Exhibitum
Griffiant der Col:
St Eust & Saba
3 Sept 1838
Jean Kaders
p.G.

Interragatories delivered by the Kings Attorney of the Colony of St Eustatius and Saba, to Commissaries from the Bench of Judicature of said Colony to be answered by Jacob Henry Schmaltz Groebe, summonede to give evidence.

Article 1.	**Art.**
What are your Christian and Surnames?	Jacob Henry Smaltz Groebe
What age have you obtained?	Twenty seven years
Where were you born?	In this Island
Where do you reside?	In the uppertown
What occupation do you follow?	the Schoemakers
Which of the acknowledged Religion do you profess?	The protestant
Art. 2	**Art. 2**
In your deposition of the 4th January last given in the case of the Public Prosecutor versus Francis Matthew, you said that there was a fight between him and William Wilmans, in the night of the 30th December last, did you not?	Yes.
Art: 3.	**Art. 3**
On Wilmans receiving the blow from Matthew, did he not return it?	Yes, He did return it

Art. 4.

Had Wilmans a Stick by him?

Art. 5

Did he make use of it while fighting or did he oppose Matthew bear handed?

Art. 6

Who were present not including yourself and John Franklin when the fight took place?

Art. 7

Can you not give some elucidations as to the quarrel which preceded the fight?

Art. 8.

Do you know any thing more as to the manner the fight was conducted, particularly whether you bear knowledge of any other circumstance connected with the same?

Art. 9.

Have you in replying to these questions, stuck to truth, the whole truth and nothing but the truth?

Art. 10.

Will you be ready when required to give your oath to your Answers?

The foregoing questions faithfully translated from the Dutch.

J. C. Van Slaveren.

Sworn transl. Jurat

Art. 4

Yes he had a Stick

Art. 5

He made use of the Stick too.

Art. 6

Excepting Franklin I cannot at this moment say who were near

Art. 7

I went down on the Bar with Wilmans on getting there that there called Wilmans and began to tax him about an account with his father — Wilmans replied that he had nothing to do with it & referred him to his father upon they got quarrelling. I called away Wilmans three times who at last quitted & came to me but Matthew followed & repeatedly gave the lie to Wilmans when a fight commenced.

Art. 8

As soon as Matthew struck Wilmans he returned the blow on which they closed & after fighting a little while they both fell on the ground when they were parted by Benj. Harper Bushy & John Franklin, after that they did did not fight anymore

Art. 9.

nothing but truth

Art. 10

Yes

Proc. verb. Henry Doncker de Jeneste

1 stuk. 1838 aug 30

1 Sept 1838

De Veer
Een Gulden

1838.
M W Horger

Exhibitum
Registrant der kol.
St Eust & Saba
3 September
1838
Van Raders
p.c. Griff

Proces Verbal.

On Thursday the Thirtieth of August in the year Eighteen Hundred and Thirty Eight.

— Before me Philip Dirk Thomson Milton Spiro Officer of the Civil State of the colony of St Eustatius and Saba.

— Personally appeared Henry Doncker de Geneste, Esquire, an Inhabitant of this Island of St Eustatius, who reported that his spouse Catharine Hassell, was delivered on Thursday the second of this current month, of a daughter to be called Adrianna Heyliger.

— Having taken due notice of the report, and the requisite act being framed and signed, I the Officer aforesaid informed the said Henry Doncker de Geneste, that the Law relative to the Civil State, bearing date $\frac{\text{30 Nov. 1836}}{\text{18 Dec. 1837}}$, requires the report to be made within three days after the birth; that having violated the provisions of that Law, by causing the inscription twenty five days later, he became subject to the fine fixed by the 22d article.

— And in my capacity of Kings

Attorney

Attorney I further informed the said Henry Doncker de Geneste, that I would have to prosecute him for the payment of said fine, it being however optional to him voluntarily to submit thereto, the case falling in the category of those alluded to by Article 29 of the Regulations for the administration of this Colony. ——

—— Whereupon the aforenamed Henry Doncker deGeneste declared, that he was ignorant of the Law aforequoted, and in becoming amenable to its penalty, he could only say that he did not infring it intentionally; reminded by me however that for a series of years, it was provided by local Laws, that all births should be reported within twenty four hours; that the Law which he violated extended the period for the inscription of free subjects, to three days, and that no Inhabitant could therefore ignore the existence of these salutary enactments, especially as the one in vigour is yet stuck up at the usual place for public perusal, he said that he would submit to the payment of the mulct, and that he would accordingly hand over to me the amount thereof, being One Hundred Guilders (f100), the receipt of which I will acknowledge at foot, when paid. ——

—— In faith and testimony whereof I enacted this Procès Verbal in English, the said Henry Doncker deGeneste not being sufficiently acquainted with the Dutch, affixing hereunto our respective signatures, after due perusal. ——

H: D: de Geneste

C. D. Hill Spiro

Received from Henry Doncker de Geneste, the sum of One Hundred Guilders (f100) amount of fine mentioned in the foregoing Procès Verbal.

St. Eustatius 1st September 1828.

C. D. Hill Spiro

Verklaring v. Godf. Schmidt
X Charles Brown (beledigingen)

1838 Sept 25

25 Sept 1850

151

On Thursday afternoon the 20th of September last
I was standing at the Scale House where Mr.
Robert Castle was mending one of my boats
when Mr Charles Brown came up to me, in
these words I say Mr Schmidt it appears as
if you are trying to bring me in trouble,
I said to him what is it now, by that he told
me that if he is brought in trouble he would
break every bone in my body, stating that
I had said that Mr Hapell had sent to tell
me that if I did not complain Mr Brown
that she would do it herself, by which he told
me that I was a Liard, He told me also that
if it was not for Mr Muspenden that kep me
up by my chin that I would have been a beggar
about the streets, I told him that if I was
that I did not come to him to beg or no one
else and that I never owed any one and got
other Gentlemen to pay it for me, for that
he owed my Mother and that she could not
get it from him, Mr Brown then commenced
to abuse me calling me all but a good
person, I told him to go away and let me
alone, that whether Mr Hapell had sent me
a message or not once I seen the boat coming

Town

from windward with three slaves it was my duty to complain for the Law did not allow it, he than commenced again to call me a Soldier and a Soldier Bastard and a Vagabond for five or Six times, by which I called on R. H. Moore Esq. as a witness to the abuse of Mr. Brown and there was also present at the Scale House, John Verschuur Esq. Mr. W. C. Mitchell, Mr. R. Muspenden and Robert Castle, he also told me that he had to work very hard to get what he had, that his boat he worked hard for and got them by the sweat of his brow I told him that I had two boats and that I had to work for them and had paid for them he then told me that he did not know whether I had got them honestly or not, which I told him that I would make him prove me a Soldier Bastard and a Vagabond.

St. Eustatius 25th Sept. 1838

Gotfried Schmidt

[x Nerri Hildo]

Medicin rapport

1830 okt. 12

1 skrift

153

1838

Versum repertum.

Op heden den Elfde october
1838 honderd achtendertig 's avonds tusschen
9 en half 10 uuren, wird ik Ondergeteekende
door den Heer Lesly my in de civiele
provoost te begeven, ten einde alaan
den gewonde persoon Kaijhon in oogen-
schouw te nemen en zyne wond te ver-
binden, dit hem niet kunnende ver-
eigten, heb ik dezelve ten myne laste
belorgen.

Na aanleiding van art. 13
volgens bestaande instructie voor de
Heelmeesters in het Koningryk der
Nederlande, hem afgevraagd te hebben
door wie hy deze wond bekomen had.

De persoon Van Kaijhon
verklaarde my deze wond bekomen
te hebben, door den persoon genaamd
Merri Hildo, met een Mes,

tot de voorgenomene
schouwing overgegaan zynde, vond
ik by myn onderzoek een gapende
scharpe Wond, de welke circa Negen
duim in de Lengte beliep, beginnende
van de Linker / dwars over het Borst-
been / tot in de regter Borst Zyde, door-
klievende de Linker de buitenste bekled-
zels, beginnende van op de hoogte

van=

= van een en een halve duim boven den Linker Borst tepel tot over de regter nederdalende,

Ik concludeer dus, uit het voren gezien en gevonde van den verwonden, en verklare, dien ten gevolge, dat de verwonding toegebragt aan den persoon Kayhon, voor buiten gevaar moet gehouden worden,

St. Eustatius den 12e october 1838.

H. Vanmeerbeek

XX

< John Martins & Th. Godet Heylingen

1838 dec 5/18

7 stuivers

Ontvangen dez
5den December 1838.

1838

155

St. Eustatius den 5en December 1838.

Ik heb de eer Uwel Edele Gestrenge hier-
nevens aan te bieden Specifieke Opgaven der
verschuldigde Belasting op de, van en met
1834. tot en met het 2e kwartaal dezes Jaars,
verkochte Producten der Suiker Plantaadjen.

Eerst door aanmaning van de Belas-
ting schuldigen, de betaling gevorderd hebbende,
is het my niet gelukt daarin te slagen, zoo als
het blykt uit de by my ingekomen schriftelyke
antwoorden van twee der betrokkenen. — Ik
heb alzoo tot sommatie en renovatie moeten over-
gaan, doch steeds vruchteloos wat betreft de
verwachte betaling; - en daar het nu ten klaarste
constaat, dat men zich tegen eene vordering
gegrond op de bestaande wettelyke verordeningen

Aan.
Den Wel Edelen Gestrengen Heer
Procureur des Konings
te
Curaçao

verzet

verzet, en het belang der financiele Administra
tie dient ten gevolge by de verdere geregtelyke ver-
volging zal behooren te worden waar genomen,
vermeen ik deze Zaak, aan Uwel Ed: Gestrengs
kennis niet te mogen onttrekken, en achte my
dus gehouden dezelve in Uwel Ed: Gestrengs
handen te moeten stellen, zoo als ik by deze
ben doende.

De Administrateur van Financien
en Koloniale Ontvanger
M. Meijer

Vyftig Centen
10 30

M.W. Cruger

157

De Procureur des Konings
der kolonie St. Eustatius en
Saba, doet door den Geregtsbode
en Deurwaarder derzelve kolonie

Sommeren

John Baptist Martins de Clarencieux, zich gewoonlyk noemende en Schryvende John Martins, grondeigenaar alhier

Om binnen de eerstkomende en achtereenvolgende twee en twintig uren, aan 's Ryks Koloniale Kas alhier te voldoen

Eerstens de Som van Negen en twintig Gulden en tachtig Centen, zynde voor belasting op de producten van des gesommeerdens suikerplantaadjen Schotschehoek en Zorgvliet, den Lande over het dienstjaar 1835, Competerende, zegge ƒ 29:80

Tweedens de Som van Twee en Vyftig Gulden, voor belasting als voren, over het dienstjaar 1836 zegge " 52:00

Derdens de Som van Twee en Vyftig Gulden en Zestig Centen

Transporteere ƒ 81:80

Transport ——— ƒ 81: 80

voor belasting als voren over het

dienstjaar 1837, zegge ——— „ 52: 60

Te zamen Een honderd vier

en dertig gulden en veertig

Centen ——— ƒ 134: 40

——— Het al volgens de beekeningen en be-

„wijzen berustende ten Bureele der Financiele ad-

„ministratie dezer kolonie, en krachtens de dien-

„aangaande vigerende wettelyke verordeningen. ———

——— En zulks op pœne van Renovatie,

Cum expensis: ———

——— De Gerechtsbode en Deurwaarder,

doe dit Exploit naar behoren, gave afschrift

dezer acte aan den gesommeerden en relatere

Inwonder van zyn medevaren. ———

Actum Sint Eustatius

den 13de December 1838. ———

De Procureur des Konings voornoemd.

W. Tilt Spiro

F. Ass. Peer

Vyftig Centen
18 38

M.J.B. Cruger

De Procureur des Konings der kolonie St. Eustatius en Saba, doet door den Geregtsbode en Deurwaarder derzelve kolonie,

— Renoveren —

John Baptist Martens de Clarencieux, zich gewoonlyk noemende en Schryvende John Martens, geindaagde naar alhier —

— Om binnen de eerstkomende en achtereenvolgende vier en twintig uren, aan 's Ryks Koloniale Kas alhier te voldoen: —

— Eerstens de som van Negen en twintig gulden en tachtig Centen, zynde voor belasting op de producten van des gerenoveerdens Suikerplantaadjen Schotschehoek en Zorgvliet, den Lande over het dienstjaar 1835. competerende, zegge — f 29: 80

— Tweedens de som van Twee en vyftig gulden, voor belasting als voren, over het dienstjaar 1836 zegge — „ 52: 00

— Derdens de som van Twee en vyftig Gulden en Zestig Centen, —

Transportere — f 81: 80

Transpot ——— ƒ 81: 80

voor belasting als vaen over het

dienstjaar 1837, zegge ——— „ 52: 60

Te zamen Een honderd vier

en dertig Gulden en veertig

Centen ——— ƒ 134: 40

——— Het al volgens de berekeningen en be-
„wyzen berustende ten Bureele der Financiele ad-
„ministratie dezer kolonie, en krachtens de dien-
„aangaande vigerende wettelyke verordeningen ———

——— En zulks op pane van Executie
cum expensis: ———

——— De Gerechtsbode en Deurwaarder,
doe dit Exploit naar behooren, geve afschrift
dezer acte aan den gerenoveerden, en relatere
hierunder van zyn nedervaren. ———

——— Actum Sint Eustatius
den 14den „ December 1838. ———

De Procureur des Konings Commeld.

D. Tibbe Spoo

P. de Veer

Vyftig Centen

f 10 30

M W Cruger

De Procureur des Konings der kolonie St. Eustatius en Saba, doet door den Geregtsbode en Deurwaarder derzelve Kolonie

— Sommeren —

Theodore Godet Heyliger, grondeigenaar alhier

Om binnen de eerstkomende en achtereenvolgende vier en twintig uren, aan 's Ryks Koloniale Kas alhier te voldoen: —

— Eerstens de som van Twee honderd zes en zeventig gulden, en acht en twintig centen, zynde voor belasting op de producten van des gesommeerdens suikerplantaadjen Willemstad, Fairplay & Roots, den Lande over het dienstjaar 1836 competerende, zegge — f 276: 28

— Tweedens de som van Twee honderd vyftig gulden en acht en twintig centen, zynde voor belasting als voren over het dienstjaar 1837, zegge — 250: 28

Te zamen Vyf honderd zes en twintig gulden, en zes en vyftig centen — f 526: 56

Het al volgens de berekeningen en bewyzen, berustende ten Bureele der financiele administratie dezer kolonie en krachtens de dienaangaande bestaande wettelyke verordeningen.

En zulks op poene van Renovatie, cum expensis.

Met speciale Reserve nogtans van zoodanige nadere vordering ter dezer zake, dewelke in tyd en wyle aan den Lande magt blyken te competeren, uithoofde van het nog niet beëedigen der door den gesommeerden gedane opgaven, waardoor op deszelfs goede trouw in deze wordt geprocedeerd.

De Geregtsbode en Deurwaarder, doe dit exploit, naar behooren, geve afschrift dezer acte aan den gesommeerden; en relatere hieronder van zyn wedervaren.

Actum Sint Eustatius den 14^{den} December 1835.

De Procureur des Konings
voormeld.

Vyftig Centen
10 38
W.H. Cruger

De Procureur des Konings der Kolonie St. Eustatius en Saba, doet door den Geregtsbode en Deurwaarder derzelve Kolonie ———

——— Renoveren ———

Theodore Godet Heyliger, grondeigenaar alhier.

——— Om binnen de eerstkomende en achtereenvolgende vier en twintig uren, aan 's Ryks Koloniale Kas alhier te voldoen: ———

— Eerstens de som van Twee honderd zes en zeventig gulden en achte en twintig centen, zynde voor belasting op de producten van den gerenoveerdens Suiker-plantaadjes Willemstad, Fairplay & Roots, den Lande over het dienstjaar 1836 competerende zegge f 276:28

— Tweedens de som van Twee honderd vyftig gulden en achte en twintig centen, zynde voor belasting als voren over het dienstjaar 1837, zegge ——— „ 250:28

Te zamen Vyf honderd zes en twintig gulden, en zes en vyftig centen ——— f 526:56

— Het al volgens de berekeningen en bewyzen ten Burele der financiële administratie dezer kolonie, en krachtens de dienaangaande bestaande wettelyke verordeningen.

— En zulks op pane van Executie, cum expensis. —

— Met speciale Reserve nogtans van zoodanige nadere vordering ter dezer zake, denwelke in tyd en wyle aan den Lande mogt blyken te competeren, uithoofde van het nog niet beëedigen der door den gerenoveerden gedane opgaven, waardoor op deszelfs goede trouw in deze wordt geprocedeerd. —

— De Geregtsbode en Deurwaarder, doe dit Exploit, naar behooren, geve afschrift dezer acte aan den gerenoveerden, en relatere hieronder van zyn wedervaren. —

— Actum Sint Eustatius den 15den December 1838. —

De Procureur des Konings,
voormeld.

f. de Veer

Twee Gulden

1838

M. R. Cruger

Inventory of articles levied on by me the Undersigned Johannes Hermanus Wesselius Thomas Thommes, Marshal and Door-keeper to the Bench of Judicature of the Colony of Saint Eustatius and Saba, in presence of the Honorable William Jackwood Hodge and John Verschuur, Members Commissaries of the Bench aforesaid, at the Domicile of John Baptist Martins de Clarencieux, Esquire, commonly called and signing "Jno Martins", to be sold by Execution (Parate Executie) the proceeds whereof are to cover a demand for taxes, amounting to One hundred and thirty four Guilders and forty cents (f 134: 40), due to the Colonial Treasury for the service of the Years 1835, 1836 and 1837, also the charges, stamps and expenses of the Execution,

the

commation and Renovation having been duly served on the 13th and 14th of this current month of December in the year 1838, viz? ——

One (1) small Pierce of Sugar, the weight whereof to be legally ascertained. ——

Two (2) Mahogany Dining Tables
One (1) Mahogany Book Case—
Two (2) Mahogany Sopha's——
One (1) Mahogany Sea Board
Two (2) Glass Shades ——

One (1) Silver Tea Pot, the weight whereof to be legally ascertained. —— — ——

Thus levied and inventoried at Saint Eustatius this Eighteenth day of December in the Year One Thousand eight hundred and thirty eight. ——

The Marshal and Deputy aforesaid.

Wm Shemaren

C. W. Hodge

J. Terschuur

T. v. H. Peer

Twee Gulden

1838

M. H. Conyer

Inventory of property

levied on by me the Undersigned Hermanus Johannes Hypelius Thimmo Themmes, Marshal and Doorkeeper to the Bench of Judicature of the Colony of Saint Eustatius and Saba, in presence of the Honorable William Packwood Hodge and John Verschuur, Members Commissaries of the Bench aforesaid, at the Domicile of Theodore Godet Heyliger, Esquire, to be sold by Execution (Parate Executie) the proceeds whereof are to cover a demand for taxes amounting to Five hundred and twenty six guilders and fifty six Cents (: f 526: 56:) due to the Colonial Treasury for the years of service 1836 and 1837, also the charges, stamps and expenses of

the

the Execution, the Summons and Renovation having been duly served on the 4th and 5th of the current month of December in the year 1838 viz:

The Slaves: ———

— Norman & ———

— William. ———

In accomplishing the duty I the undersigned Marshal and Doorkeeper aforesaid proposed to the aforenamed Mr Stagg against whom the execution is directed, to hold the said Slaves in his own custody, until they are to be put on execution sale, or in other words, to be responsible for them when required, to which he agreed.

— Thus levied, inventoried and done at Saint Eustatius this Eighteenth day of December in the Year one Thousand eight hundred and thirty eight. ———

H. Thommen

Wm. C. Dodge

J. Yerschuur

X

× Jacob v. Puchten

1837 nov/dec / 1838 juni 21/[nov 7.][dec. 21]

8 Stichten

Proces-Verbal

Pro Justitia.

Exhibitum Regtbank der Kolonie S. Eust. & Saba
7 Novr 1838.
J.C.H. Krauhaders
Provl Griffr

Of a Complaint lodged at the Office of the Kings Attorney, by Henry Burke, against Jacob van Putten.

On Thursday the fifth of October in the Year One Thousand Eight Hundred and Thirty Seven;

Personally appeared at the Office of the Kings Attorney;

Henry Burke, a free Inhabitant and Shopkeeper by occupation.

Who made known:

That on Tuesday evening the third Instant, between Seven and Eight O'Clock, he was Called out of his House by Mr Jacob van Putten; that after walking a few paces from his dwellingplace, van Putten gave him two thumps, which stunned him and Caused him to fall, when he received a kick in his side from Van Putten; that Complainant made no kind of resistance, but returned to his Shop, and then asked van Putten, "What have I done you?, in which he said:

"take

take that for what you have said to Sophy."

That Complainant further requested to know what he had said to Sophy, whereupon no reply was made by Van Putten.

That the two thumps received by the Complainant, caused him to lose two teeth, one having been struck out at the moment the blows were given, the other being much injured, was drawn the very evening by Pieter During.

That the free Negro commonly called Tim, was present when Van Putten called Complainant out of the Shop, and is able to give evidence in the Case.

That suffering severely from the illtreatment of said Jacob Van Putten, and Complainant having at all times Conducted himself as a peaceable subject, he requested, that such public satisfaction be rendered him, as the Violated Laws decree.

This Proces Verbal framed in English the only language understood by the Complainant was read to him in presence of Albert van Heyningen Kaneboom and Herman Adolph van Idsinga, when he declared that it contains his narration of the case, testifying it with his usual Cross not understanding the art of writing.

A.V.H. Kaneboom

H. A. van Idsinga

This Cross + made by Henry Burke in presence of the aforesaid Witnesses.

The Kings Attorney

D. Hill Spiro

Proces-Verbaal

der aanklagte van

Henry Burke

tegen

Jacob van Putten

Mr. Henry Burke

To Wm. Dolge M.D. — Dr.

1838 october	7	visit and advice (Express)	f 4.00
	"	Bloodletting	2.00
	"	fol: Sennae et Manna	" 67
	8	visit and advice	" 67
	9	visit and advice	" 67
	"	Liniment: anodyn: 4 oz	2.00
	10	visit	" 67
	"	Linimentum anodynum 4 oz	2.00
	16	Liniment: anodyn: 3 oz	1.50
	28	Pulv: Catharticus	" 67
		Guldens	14.85

[illegible] bygebragt [illegible]

Saba 7 nov. 1838. de prov. Griffier

J.H. Brauckaders

Dr W. P. Hodges
a/c against
Henry Burke.

172

Pro justitia

On this day the ninth of November ~~October~~ Eighteen hundred & thirty Seven

Exh: Regst.
21 December 1838
J.E. Kraukades
gr G.

Appeared before the Bench of Judicature of this Island the Negroman Scipio alias Tim aged about twenty eight professing the Protestant Religion. native of this Island

Who declared that on Teusday evening the third of October last past he was sitting before the dore of Henry Burkes House when he saw Jacob van Putten come to the dore & call out Burke, who having gone out sayd to Mr Van Putten – Mr V.P. you wish to see me here I am. Whereon van Putten gave him two blows and afterwards a kik

Deponant declares this Statement to be the truth & nothing but the truth & to be ready at all times to give oath thereto

Thus

Thus done at Eustatius
day & date as above in the presence
of the Kings Attorney.

This is the X mark of
Scipio is who declares
that he cannot write
The President

By Command
J. C. Van Raders
prov. Secr.

The above declaration having this day
been reread before the Bench of justice
the kings attorney to deponent Scipio
alias Tim. who declared that the above
is the truth & to wish nothing added or
taken off.

St. Eust.s 21 december 1837.

This is the mark
Scipio who X declares
that he cannot write

The President
by his absence the sub:
member.

D. Salomons

By Command
the prov.l Secretary
J. C. Van Raders

Deposition of
the Negro Scipio
alias Tim
in the case of
Henry Burke
vs
Jacob van Putt

Pro justitia

Ex: Regtt.
21 Decr 1838
J.E.K. Haders.
p.G.

On this day the ninth
of ~~October~~ November Eighteen hun
dred & thirty Seven

Appeared before the Bench
of judicature of this Island the
The free coulourd
man Pieter During aged 32
years of the Christian Religion &
Native of this Island

Who at the requisition of
the kings attorney & to serve there &
where it may be required.

Deposed.

That on teusday the 3 of
October last past he was called by
Henry Burke to draw a tooth who
he met washed in his blood which as
he was told by Burke was done by
Mr van Putten –

That Burke told him that
a second tooth had been entirely
knocked out which he could easily
perceive by the State of the gum

Deponant declares this
Statement to be the truth & nothing
but the truth & to be ready at

all

all times to give oath thereto

Thus done at Eust.s day & date above. in the presence of the King's attorney.

This is the mark of Peter Doring Who declares that he cannot write

The Substitute Master

By Command
H. B. van Raders
prov. Sec.

The above depositions having been reread to the deponent before the Bench of Jud. & in presence of the Kings attorney whereon deponent declares to have nothing to add or take off

St Eustatius 21 December 1824

This is the mark of Peter Doring who declares that he cannot write
The Substitute member

Malcossey

By Command
J. B. van Raders.
prov. Sec.

Deposition of
Pieter During
in the c[illegible]e of
Henry Burke
v.
Jacob van Putten

Pro Justitia.

Exhibitum
Regtbank der Col: St Eust
& Saba
23 november 1837
H.K. van Kaders
pro Griff

Interrogatories, framed and delivered to the Judge in the Colony of Saint Eustatius, by the Kings Attorney, Plaintiff R.O. on the one part, to be answered by Jacob van Putten, personally summoned, defendant on the other part.

Questions.	Answers.
Article 1	Art. 1
What are your Christian and Surnames?	Jacob van Putten
How old are you?	Thirty years
Where were you born?	Sint Eustatius
Where do you reside?	St Eustatius on the Estate Cherry tree.
What occupation do you follow?	Planter
Which of the acknowledged Religions do you profess?	The Protestant
Art: 2.	Art 2
Did you pass by the Shop and dwelling place of Henry Burke in the evening of Tuesday the third of October last?	Yes
Art: 3.	Art. 3
Did you call him out of his Shop?	Yes

Art: 4.

On coming out and advancing a few paces towards you, did you not give him two thumps in the mouth?

Art: 5

Did he not fall, and while on the ground, did you not kick him?

Art: 6.

After committing such violence on his person, did he not ask you what he had done you, and did you not answer "take that for what you said to Sopsky"?

Art: 7.

In repassing his shop, did you not express a wish to see him?

Art: 8.

Did he not order you away?

Art: 9.

Did you not then perceive that he was in blood, the whole of his breast being covered with it?

Art: 10.

Were you not told that you

(nocked)

Art 4

No

Art. 5.

He did fall but I did not kick him nor give him a blow.

Art. 6

no.

Art. 7.

No.

Art. 8.

Yes

Art. 9.

I did not perceive he was in blood.

Art. 10.

Yes, — I was told so

nocked a tooth from his mouth, causing another to be drawn out, in consequence of the blows you gave him?

Art: 11

Do you not bear knowledge, that he required medical aid for more than eight days, in consequence of your ill treatment to him?

Art: 12.

Are you aware that he was prevented attending to his usual vocation for more than eight days?

Art: 13

What led you to injure Henry Burke so atrocious-ly?

Art: 14.

Having lately Com-plained a Fellow Citizen, for like Conduct against you, who after a prosecution on my part, was punished by the Judge, can you plead ignorance that what Henry

Burke

by Pieter During

Art. 11.

No.

Art 12

No

Art. 13.

I never

Art. 14

This question being asked to the defendant thrice running he fin-ally answered: If he can prove it so I do not see it would be illegal to be punished

Burke suffered at your hands, is not illegal and punishable?

Art: 15.

Have you any thing to say in your Justification?

Answer to Art. 15

I shall make it in writing.

Jb Van Putten

Thus done & questioned before the Bench of Judicature & in presence of the kings attorney this twenty second day of November 1800 & thirty seven. The above questions were also read & signed by the defendant

The President
R. H. Moore
By command
The recorder provl
J. H. Kraukavers

The above interrogatories & answers having been this day in the presence of the kings attorney been read to the defendant Jacob van Putten before the Bench of Judicature of this Island he declared to persist by the answers given & to have nothing to add or taken off. St Eust. 21 December 1837

The subi member
A. Salomons

Jb Van Putten

By Command. The provl Recd
J. H. Kraukavers

Interrogatorien
in het Engelsch
om daarop te hooren
Jacob van Putten
Beklaagde

Pro Justitia

Eisch en Conclusie
in Zake
van het Publick Ministerie,
Eischer R. O. ter eene,
op in de Jegens
Jacob van Putten,
Beklaagde ter andere Zyde.

Exhibitum
Stegthank der kol: St Eust.
& Saba
21 June 1838
J. H. Kraukavers
provl Griff

De Procureur des Konings der kolonie St Eustatius en Saba,

Herlezen de Stukken van den processe;

Overwegende, dat de beklaagde in Judicio heeft erkend, en wel by artikelen 2 en 3 der hem in dato 23ste November l.l. voorgehoudene vraagpunten, dat hy in den avond van Dingsdag den derden October bevorens, voorby den winkel en woning van Henry Burke passerende, hem daaruit heeft geroepen, aan welk verlangen door Burke is voldaan geworden;

Overwegende, dat uit het Proces verbaal van aanklagte, onder anderen voor-„komt:

Dat Henry Burke eenige passen

van

van zynen winkel verwyderd zynde, de Beklaagde hem twee slagen heeft toegebragt, die hem zoodanig bedwelmden dat hy op den grond viel, waarop hy een schop van den Beklaagde ontving, met dat gevolg dat hy twee tanden verloor, en vervolgens geneeskundige hulp heeft benoodigd gehad;

Overwegende, dat de verklaring van Pieter Daring, bewyselyk daarstelt, dat hy, Henry Burke in den avond van den 3den October l.l. bebloed heeft bevonden, en by het uittrekken van eenen tand die los was, zich had overtuigd dat een' ander' even te voren was verloren; waarde de mishandeling in het vorschreven Proces verbaal aangeduid, in zoo verre bewezen, door de rekening van den Medicin Doctor H. P. Hodge, die H. Burke van den 7den tot den 28ste October l.l. heeft behandeld, tevyl de deposities van den Neger Scipio, alias Jim, welke in den avond van den 3den der gezegde maand October, zich by den bedoelden winkel bevond, aantoont dat de Beklaagde zich feitelyk Jegens Burke heeft gedragen;

Overwegende, dat zoo deze laatste getuigenis, herkomstig van eenen persoon, afschoon grootendeels van slaafsche banden ontslagen, edoch van geenen manumissie brief voorzien, tegen eenen vryen ingezeten niet zoude kunnen gelden, de Regter toch daarvan by de beschouwing van den zamenhang dezer zaak, zoodanig gebruik kan maken, als hy in gemoede en tot bevordering der Justitie zal oordeelen te behooren;

Overwegende, dat hoegenaamd de Beklaagde by Artikelen 4, 5, 6 en 7 der gemelde interrogatoiren is blyven ontkennen Henry Burke feitelyk te hebben aangevallen, deszelfs houding by het doen der 14de vraag, zoo niet eene voldoende confessie, dan in allen gevalle de meest gewenschte convictie den Regter oplevert, dat hy Beklaagde en niemand anders aan die feitelykheid schuldig staat, immers over de onwettigheid en strafbaarheid van zoodanige handelwyze geinterrogeerd zynde, heeft hy die vraag driewerf laten herhalen, alvorens een antwoord te hebben kunnen geven, en eindelyk door den President der Regtbank daartoe

getuigenis

herinnerd

herinneid zynde, gecorrespondeerde, dat indien H. Burke zyne zaak konde bewyzen, het niet illegaal zoude wegen deswege gestuft te worden;

Overwegende, dat deze omstandigheid hierby nog komt, namelyk dat de Beklaagde in den avond van gezegden 3den October, even na dat H. Burke zyne klagte aan het Publiek Ministerie hade kenbaar gemaakt, zich by den Escher heeft vervoegd, beigtende dat er tuschen hem en den aanklager een disput was ontstaan, daar door aanwyzende dat hy de persoon was welke het aangetogen feitelyk geweld moet hebben begaan;

Overwegende, dat het ten processe niet is bewezen, dat de geneeskundige behandeling die H. Burke gedurende een en twintig dagen heeft ondergaan, geheel en al, het gevolg is geweest van de op hem gepleegde feitelyke gewelddadigheid, evenmin dat hy buiten staat zoude zyn geweest, zyne beroepsbezigheden (zich in het algemeen tot zynen winkel bepalende) voor meer dan Acht dagen waartenemen; terwyl wat het verlies zyner tanden aangaat, dit eerder aan derzelver slechte gesteldheid, dan aan het aanwenden van byzondere kracht, om daarvan beroofd te zaken, is te attribuëren;

Overwegende, dat deze zaak met geene verzwarende omstandigheden is gepaard gegaan;

Overwegende evenwel, dat het voldoende blykt, dat de Beklaagde zich heeft schuldig gemaakt aan eenvoudige feitelyke gewelddadigheid, bedoeld by Artikel 20 der wet van den 16/17 Maart 1830, (S. 75 e.a. No 2) en dat hy mitsdien in de termen van dat Artikel, en van de Strafbepalingen van het volgende Artikel 21 is vallende;

Concludeert dat by vonnis der Regtbank, de Beklaagde Jacob van Sluiten, gebooren alhier, oud 30 Jaren, Landbouwer van beroep, en van den Protestantschen Godsdienst, ter zake voorschreven zal worden gecondemneerd, in eene geldboete van Twee Honderd Gulden (f 200:) en in de kosten ten deze

deze gevallen.

Of dat de Regtbank in deze zaak voordaag anders zal wijzen, als derzelver in goede Justitie zal oordeelen te behooren.

St. Eustatius den 21 Juny 1838.

De Procureur des Konings Avermeld.

B. Del Sperro

Eisch en Conclusie
in zake
van het Publiek
Ministerie, Eischer
K. O. ter eene,
op ende jegens
Jacob van Putten
Beklaagde ter andere
zyde.

F. De Veer
Vyftig Centen
1838.
M W Cruger.

Exhibitum
Regttant
van St.
Eustatius
en Saba.
den 5en July
1838
M W Cruger.
fung. Griff.

his Honor
To the President and Members of
the Honourable Court of Judicature of
this Island —

Gentlemen

The Kings Attorney having made his Demand on me for two hundred Guilders & Court Expenses. In Justification to myself I must lay before Your Honors a few remarks on which I beg Your attention

This my first the Witness. I cannot imagine that Scipio, a Man of no Character and one who would be bribed, and on the other hand not Manumitted, and finally who lives by Henry Burke Could be a Suitable Witness —

Secondly is which the Kings Attorney So Strongly dwelt on, which was my not, answering immediately to his last question. I do assure You Gentlemen that I never understood it as Such, or Nothing should have prevented my answering immediately —

I beg that The Honorable Members Composing the Same Would take in Consideration all those remarks which I have made, and I leave to their decision whatever they in justice may decide —

St. Eustatius July 5th 1838

J. Van Putten

183

<u>Projustitia</u>

Afs.

Vonnis

In naam des Konings

In Zaken van

Het publiek Ministerie
Eischer R.V.
ter eenre
Op ende jegens
Jacob van Putten
in cas van correctionele
Policie, Beklaagde
ter andere Zyde

De Regtbank der Kolonie
St Eustatius & Saba.

Herlezen de Stukken van den procesze waaruit voorkomt dat de gedaagde beschuldigd wordt voor het begaan van feitelyke geweld jegens den persoon van H. Burke

Overwegende dat de Beklaagde in judicio heeft

bekend dat hy in den Avond van Dingsdag den 3den October voorby den winkel en woonning van H: Burke passeren de hem daaruit geroepen heeft, waaraan door Burke voldaan is geworden.

Overwegende dat het blykt dat Burke eenige passen van zyn huis verwyderd zynde twee slagen bekomen heeft die hem bedwelmden en hem op den grond deden vallen waarop hy eene schop ontving.

Overwegende dat het alverders blykt, dat gezegde Burke dienzelfden avond bebloed is aangetroffen door During, dewelke by het uittrekken eener losse tand zich overtuigd had dat eene tweedelen te voren verloren was

Overwegende dat deze behandeling geneeskundigen dienst heeft vereischt voor eene geruime tyd, volgens rekening van den Medicinæ Doctor overgelegd.

Overwegende dat alhoewel desgedaagde het stadig blyft ontkennen aan de hem aangetygde misdaden, het niet te min uit overgelegde Stukken blykt dat eene halve preuve existeert, hetwelk door den eed afgelegd door A. Burke als aanklager en in tegenwoordigheid van den Beklaagde, is bekrachtigd.

Overwegende dat het vol, daarvoor blykt, dat de beklaagde zich heeft schuldig gemaakt aan eenvoudige feitelyke gewelddadigheid bedoeld by Art. 20. der wet van den 16/17 Maart 1830 (G. B. No. 2) en dat hy mitsdien in de termen van dat Artikel, en van de Straf bepalingen van het volgende artikel is vallende

Regt

Regtdoende Condem-neert de Beklaagde Jacob van Putten, geboren alhier, oud 30 jaren Landbouwer van beroep en van den protestantschen Godsdienst ter Zake voorschreven tot eene geldboete van Twee honderd gulden en in de Kosten ten deze gevallen.

Aldus gewezen by de Regtbank in hare vergadering gehouden te St Eustatius op den 6den Augustus 1838 by de Heeren J. G. Groebe President, W. P. Hodge Jz, Kerckhoven en M. W. Cruger Leden, en A. Salomons, & J. Hill Regterplaatsvervangers by dezelve Regtbank en geresumeerd en gepronuncieerd op den 13den derzelver maand

de President

J. G. Groebe

Ter kennisse van my

de prov.l Griffier

J. E. K. van Raders.

XV

× Adriana Keyliger

1838 dec 18/23

3 sheets

Zondag.

St Eustatius den 23ste December 1838.

Gebod.

Verkoop by parate executie, ten overstaan van Heeren gecommitteerde Raden der Regtbank van de kolonie St. Eustatius en Saba van:

Eenige Meubilen &c., aankomende den boedel wylen William Moore, waarvan deszelfs weduwe Adriana Heyliger, is houdster.

Deze executoire verkooping zal plaats vinden op Donderdag den 27sten dezer Maand 's voormiddags ten 11 Uur, voor het lokaal der Regtbank voormeld.

De Geregtsbode en Deurwaarder.

H. Themmen

P. Ch. Vr.

Vyftig Centen
10 30.
M W Royer

No. 2.

18 Decr. 1838.

Advertentie.

Verkoop by parate executie, ten overstaan van Heeren gecommitteerde Leden der Regtbank van de Kolonie St. Eustatius en Saba, van:

Eenige meubelen &c.; aankomende den boedel wylen William Moore, waarvan deszelfs Weduwe Adriana Heyliger, is houdster.

Deze executive verkooping zal plaats vinden op Donderdag den 27sten deezer maand, 's voormiddags ten 11 Ure, voor het lokaal der Regtbank voormeld.

St. Eustatius den 19den December 1838.
De Geregtsbode en Deurwaarder.

H. Themmen

T. de Veer

Twee Gulden

1838

M.W. Cruger

10 Decr 1858.

Inventory of articles levied on by me the undersigned Hermanus Johannes Wesselius Themmen Themsnez, Marshal and Doorkeeper to the Bench of Judicature of the Colony of Saint Eustatius and Saba, in presence of the Honorable William Jackwood Hodge and John Verschuur, Members Commissaries of the Bench aforesaid, at the Domicile of Mrs Adriana Heyliger, Widow of the late William Moore, Esquire, and holder of his Estate and Succession, to be sold by Execution, (Parate Executie), the proceeds whereof are to cover a demand for taxes, amounting to Two hundred and twenty eight guilders and thirty eight Cents (ƒ 228: 38). due to the Colonial Treasury for

the

the years of service 1835. 1836 and 1837, also the charges, stamps and expenses of the Execution; the summation and renovation having been duly served on the 13th. and 14th. of this current month of December in the year 1838, viz:——

One (1) Mahogany Side Board——
Two (2) Mahogany Knive Cases——
Two (2) Large China Bowls——
Six (6) Glass Decanters——
One (1) dozen Wine Glasses——
One (1) Vinegar (or Cruet) Stand——
Two (2) Glass Shades——
Four (4) Glass (or finger) Buckets
One (1) Mahogany Buffet with glass doors——

One (1) Silver Urn——
One (1) Silver Punch Ladle
Two (2) Silver Candle Sticks
} the weight of the Silver to be legally ascertained.

—— Having accomplished the levy, I the undersigned Marshal and Door-keeper aforesaid, proposed to the person on whom the Execution is levied, (the aforenamed Mrs. Adriana Moore, born Heyliger) to hold the articles before specified in her own custody, until they are to be put on execution sale, or in other words, to be answerable for them when required, to which she agreed.——

—— Thus levied, inventorised and done at Saint Eustatius this Eighteenth day of December in the year One thousand eight hundred and thirty eight.——

W. Stemmen

Wm. P. Dodge

J. Verschuur

Inventaris.

x William, Jacob, Anthony, Frank,
Petrie Christmas & Jamaica

1839 feb. 7.

1 stuk

7/6 4 1859 190

Kopy

Justitia
No 1

Getal der Bylagen
Vier

St Eustatius den 7 February
1859

In den nacht van Donderdag den 31 January op Vrydag den 1 February j.l. is alhier het vermaeden ontstaan, dat er onder sommige Slaven een Zamenspanning tot weglooperij van het eiland, op de been was - door de omstandigheid dat de negers Williams & Jacob, van de verplantaadje Mount Plaisant, aankomende de Heeren John Martins & A. S. Gillard, niet alleen gemist werden, maar dezelve hunne verblyf - of woonplaatsen hadden weggevoerd, als ook doordien men laat in dien nacht, drie mens-

hunne behoeften
of artikelen

=schen

Aan
De Edele Achtbare Regtbank
der Kolonie St Eustatius & Saba

schen, bundels by zich hebbende, voor by de veeplantaadje Farm, hadden zien voorby gaan.

Het vermoeden werdt des anderen daags gesterkt, alzoo voornoemde William en Jacob te Mount plaisant niet waren teruggekeerd en men later aan dat gedeelte des eilands genaamd "Back-Off" eene vlot had ontdekt waarmede de weglopers voornemens moetten zyn geweest van het eiland te echaperen.

Dat vlot aan stukken gebroken zynde, werd vervolgens naar het dorp vervoerd en aan de policie overgeleverd. Het hierbygevoegde Process-verbaal La A zal UwelEd: Gestr bekend maken met de meterialen waaruit dezelve was zamen gesteld.

Naargaans heeft de Heer A. F. Hanson dezelfs Slaven Anthony & Frank behoorende op de plantaadje Cherry tree, die verklaard hadden ~~die verklaard hadden~~ in het complot van wegloopery te hebben deel gehad, in myne handen doen stellen en op den volgenden dag Zaturdag den 2n dezer werden de Slaven Peter Christmas & Jamaica van wege hunne meester de Heer Jacob Leuren, beiden wonende de plantaadje Concordia voor my geleid, om dat zy ook in die zamenspanning zyn geconcerneerd geweest.

Deze vier Slaven werden mitsdien gedetineerd, waarvan ik in den avond van gezegden 2n dezer, het voorzittend lid der Regtbank de noodige kennis heb doen dragen.

De tusschenkomende

Zondag heeft my belet met het voorloopig verhoor aan te vangen, dan op den volgenden Maandag den 4den dezer, tot het inwinnen van prese dente informatien voor Heeren gecommitteerde Raden, en het hooren der gedetineerden, geprocedeerd hebben de, is het resultaat gewees, dat Authony Frank, Peter Christmas, Jamaica hebben verklaard een deel van het Complot tot wegloopery te hebben uitgemaakt terwijl William en Jacob steeds voortvlugtig blijven. _____

_____ De proces-verbaal der ingevanmene informatien en van voorloopig verhoor dezer sub B. C. & D. doende verzegelen kan ik mit ontreinzen Myne Heeren, dat ik aan de Zaak een groote wicht hecht. _____

_____ Het algemeen belang dezer Kolonie doch dat der Slaven de Zitters in het bijzonder, worden gebiedend, om onderneemingen, als de onderhavige, krachtdadig te keer te gaan, en de schuldigen met hooge straffen te achtervolgen, dient een salutaire impressie op de Slaven-bevolking Zullen laten. _____

_____ Ik vindt my ook te beter in staat sedert de introductie der Wet van 25/31 January 1838 No. 1 houdende Straf bepalingen op het wegloopen van Slaven, om in deze Zaak energiek te werk te gaan.

_____ Het is daarom dat ik de vrijheid neem Uwelgd Gestr. te verzoeken.

1o. Approbatie op de in hechtenis neming van de Slaven Authony Frank, Peter, Christmas en Jamaica.

2o. Autorisatie om de Slaven William en Jacob gepraeken

deerd

, deerd worden de, als misdadigers in hechtenis te doen stellen, te meer om dat zy de hoofd aanleggers van het complot schijnen te wezen en tot het bekomen der kruitvaren tot het verraad dagen van het plot presumptivelyk zich aan diefstallen schuldig gemaakt.

3°. Authorisatie tot het institueren van het vereischte gerechtelyk onderzoek en vervolging der Zaak tegen de voornoemde Les Slaven

De Procureur des Konings
der kolonie S Eustatius
en Saba.
getekend P. D. T. M Spin.

Voor Copy Conform
de provisioneel Griffier
J. H. Rutgers

2

Extract uit de
Notulen van het ver,
handelde

handelde en geresolveerd
de by de Regtbank der
Kolonie S Eustatius &
Saba.

Donderdag den 7 February
1839.

De Regtbank der kolonie
S Eustatius & Saba
Gelezen voordragt van
den Procureur des Konings met
daarby bekoarende stukken
meldende &c
tevens verzoekende &c

En daarover gedelibereerd
hebbende is gevonden en
verstaan.

De door den Procureur
des Konings gedaan verzoek te
accorderen Dyn Welk d Gut-
achten

1° approbatie verleenende

voor

van het in hechtenis nemen van de Slaven Anthony, Frank, Peter Christmas en Jamaica

2º autorisatie om de Slaven William en Jacob geapprehendeerd wordende, als misdadigers in hechtenis te doen stellen en

3º Autorisatie tot het institueren van het vereischte geregtelijk onderzoek, en vervolging der Zaak tegen de genoemde Zes Slaven

Zullen de Extract hier van den Procureur des Konings worden ter hand gesteld om te dienen tot appointement op ingediend voordragt.

Voor Extract
De provl Griffier
J. C. R. van Kaders

× Ann Marie Cock.

1840 juli 27

1 stuck

Afschrift 27 July 1840 194

Pro deo. No. 498.

In den jare Achttien honderd
veertig, den Zeven & twintigsten July
Heb ik Reinhard Gollenstede,
Exploicteur by het Gerechtshof te Suriname,
woonende te Paramaribo in de oranjestraat
L. A. No. 110. uit hrachte van het mandament
van appel, met admissie om pro deo te
procederen, verleend door het voorschreven
Gerechtshof op den Twaalfden Maart Achttien
honderd vijf en dertig, op het request van
John Hasfell, als in huwelijk hebbende
Adriana Fabio Sadler, burger van het Eiland
St. Eustatius, disponerende tegen Ann Marie
Cock, in hare qualiteit van Executrice en
administratrice in den boedel & nalatenschap
van wijlen haren echtgenoot William Cock,
in leven Voogd over de minderjarige kinder-
nen van wijlen Ann Marie Fabio.
Uithoofde dezelve Ann Marie Cock
geen regtelijk domicilium in deze Kolonie

is

is hebbende, my vervoegd aan het parket van den Edel Groot Achtbaren Heer Procureur Generaal dezer kolonie, in de keizerstraat Lª A. Nº 244, en aldaar sprekende met de fungerende Procureur Generaal zelve, denzelve aangezegd.-

Dat de Requirant is inhoudende en alsnu prosequerende het appel op den vijftienden Maart Achttienhonderd twee & dertig door of namens hem Requirant geinterjecteerd van het vonnis gewezen by den Raad van Civile & Criminele Justitie des Eilands St. Eustatius den Eersten van Maart Achttienhonderd twee & dertig en gepronuncieerd den vijftienden daaraanvolgende, in zake van den Requirant, als in huwelijk hebbende Adrianna Fabio Sadler op & jegens de geïntimeerde in hare in den hoofde deses omschrevene qualiteit

Voorts sprekende als voren, de voornoemde Ann Marie Cock in de meergemelde qualiteit.

Gedagvaard

Gedagvaard.

Om heden over Zes maanden, immers en in allen geval op den eersten daarop te houden Regtdag te compareren of wel gemagtigde te zenden ter ordinaire rolle van het Geregtshof in deze kolonie, des voormiddags ten negen ure, ten einde by arrest van hetzelve Geregtshof te zien annulleren en te niet doen het appel, mitsgaders het vonnis gewezen by den Raad van Civile & Criminele Justitie des Eilands St. Eustatius op den Eersten Maart Achttienhonderd twee & dertig & gepronuncieerd den vijftienden daaraanvolgende, van welk vonnis op den vijftienden Maart Achttienhonderd twee & dertig appel is geinterjecteerd

Voorts by correctie van hetzelve vonnis alsnog te zien adjudiceren den Eisch & Conclusie, door den Requirant ter eerster instantie gedaan & genomen, met veroordeling van de geïntimeerde & gedaagde in de kosten van beide instantien.-

Met

Met intimatie aan den judex a quo
om ten dage voorschreven mede te verschijnen,
of gemagtigden te zenden, indien het hun
belieft en de zaak eenigzins aangaat.-

En heb ik voorts, sprekende als voren,
de geïntimeerde en gedaagde aangezegd, dat
de Procureur Nicolaas Gerrit Vlier, postu-
leerende voor het Geregtshof alhier, als bij
besluit van den Hove de dato Zes & twintig-
sten Mei Achttien honderd veertig, hiertoe
speciaal benoemd zijnde, van den Reguirant
zal occuperen, mitsgaders afschrift dezer
gelaten, met verzoek hetzelve door tusschen-
komst van het Gouvernement Generaal aan
de Geïntimeerde te expediëeren, hebbende ik
tot antwoord bekomen "Ik heb het gehoord"

Bedragende de kosten van dit Exploit
Veertien gulden & vijftig centen, welke worden
gereserveerd—

/Get/ R. Collenstede. Explocteur

Voor Echt afschrift
/get/ R. Collenstede. Explocteur

The foregoing act has been
exhibited to me and a document pur-
porting to be a translation thereof, handed
to me by the Marshall Mr. D. L. Falkman
which is all the answer I feel myself
bound to give at present.

St. Barts 28 Octr 1840.

/Get/ Ann Maij Cock.

Agreable to the foregoing instruction
I have in presence of witness fulfilled
the same and seen Mrs Ann Maij Cock
sign the above.

St. Barthe the 28th Octr. 1840.

/Get/ Falkman
marshal

Witness

/get/

XXV

∝ G. Schmidt.

1810 aug 27/sep 10.

1 Stück

Ord justitie. 1840 198

Vonnis.

In naam des Konings!

In Zake van

De Gezag hebber der
Kolonie Sint Eustatius
& Saba als tydelyke waar
nemer des Hoogen
Burgh Regts
Fischer P. O.
op de gegens
G. Smidt
Gedaagde

De Regtbank der Kolonie
Sint Eustatius & Saba.

Gezien de Stukken van
dezen overgelegd.

Overwegende dat het aan
de deposities der getuigen in dezen

Doo

Zoo wel als van de bekentenis des
Beklaagdens, Zelve blykt dat tus-
schen hem en Joseph Loutman een
twist is ontstaan hetwelk ten gevolge
heeft gehad dat de beklaagde Smidt
aan Loutman een slag met een
stok heeft toegebragt.

Overwegende dat de Be-
klaagde gebruik heeft gemaakt van
een werktuig door welke overeen-
komstig art: 12 der wet ter bestra-
ging en bestraffing van feitelyke
geweldadigheden by Schuldig
Staat aan de 4 Soorten van gequali-
ficeerd feitelyke gewelds en gevolglyke
is vallende onder de Straf bepaald
by Art 13. dier Wet

Overwegende verder dat
de Beklaagde bekend Staat als
een

weerzaam Burgers — Dat Joseph
Loutman hoegenaamd geen Stok
of Zelfs kneuzing van de Slag heeft
blyven behouden — Veel minder een
gevolgen opgevoerd in Art. 12 heeft
onderworden Waaron een min-
dere Straf dan by Art 13 bepaald
kan worden opgelegd gemaakt.

Regtdoende — Con-
demneert de Gedaagde G. Smit
ter Zake voorschreven tot een ge-
vangenstelling van tien dagen als
mede in de Kosten van deze gevallen

Ontzegt de meerdere
Eisch van den Eischer P. O: ge-
in deze —

Aldus gewezen by
de Regtbank in haare vergade-
ring gehouden op den Leeuwen
Paris —

twintigsten Augustus achttien honderd en veertig bij de Heeren J.G. Groebe President en J. Ver Schuur M.W. Croeger A.A. Moore en A. Salomons leden van de Edel Achtbare Regtbank en gepronuncieerd na résumptie op den tienden September daaraanvolgende zijnde het zeven en twintigste jaar Z.M. Regeering

De President voornoemd

J.G. Groebe

Per ordonnantie van de
Regtbank
de Provisioneele Griffier

J.W.C. Brankavers.

x Richard & William
Wilmans

1841 apr 23/mei 6

5 stukken

Ten Justitie 23 April 1841 200

Vonnis

in naam des Konings

In Zake

De Gezaghebber der
Kolonie S.t Eustatius
en Saba waarin
mede het Hooge
Overheids Regt
Eischer P. O.
op de tegens
William Wil
mans — Gedaagde
De Regtbank der
Kolonie S.t Eustatius & Saba
Gezien de haar
voorgelegde Eisch en Conclu
sie van den Eischer P. D. en de
door den gedaagde gegevene
Ver=

Pro justitia

Ten Commis
In naam des Koonings
In Zake van
De Gezaghebber
der Kolonie St Eu
Statius & Saba
waarnemende het
Hooge Overheids ligt
Eischer R. O.
opende jegens
Richard Wilmans
Gedaagde
De Regtbank der
Kolonie St Eustatius & Saba
Gezien de Eischen
Conclusie gedaan en genomen
tegens den Gedaagde maarent
Zoo blijkend dat deze zich zou
do hebben Schuldig gemaakt

Verklaring ter Zake dat hy W.
Wilmans ter gelegenheid der uit-
oefening van Zeker geding voor
de Commissarissen uit de
Regtbank Isaac Simmons
gecaucseerd had met het voor
nemen van Slaven van hier
op een clandestine wyze naar
St Kitts over te voeren zonder
deze Lyns aantyging te hunnen
Staven.

Overwegende dat de
Gedaagde door een Zoodanige
handelwyze zich heeft Schuldig
gemaakt aan de overtreding der
protesten Calumny afgekon
digd d. 20 dezer op den 20 October 1837
en is vallende onder de termen
uitgedrukt by Art 1. der publicatie
Ten Doende Condem

Zweert

aan het Calumnieerend vanden
Karacter van J. Simmons
en kent Zoude beschuldigd
hebben van het voornemen
om Slaven van hier naar
S.t Kitts te willen overvoeren
Zonder deze beschuldiging te
kunnen Staven.

Gehoord de verdedi
ging gedaan door den Gedaag
de.

Overwegende dat het
voorkomt dat de gedaagde slechts
gepoogd had het geen reeds
voor dien bij een beslissing van
een gedingd door William Mis
mans aan Simmons gezegd is
gevorderd voor de Zelfde Com
missie uit de Regtbank en dat
de Gedaagde niet kan worden
beschouwd als vallende onder de

termen van de Publicatie dd
20 October 1837

Regtdoende 6 uitzigt
de Eisch en Conclusie gedaan
in dezen met de kosten daaring
vallen.

Aldus bij meerder.
heid van Stemmen gewezen bij de
Regtbank der Kolonie Eustatius
en Saba op den 23. April 1841
door de Wel Edele Gestrenge Heeren
J. G. Groebe President. M. W
Cruijer P. A. Moore W. P.
Hodge en A Salomons, geprom
ceerd op den 6 Mei daaraanvol
gende Met 1 ste jaar L. M. Rege
ring -

De President

J. G. Groebe

Ter ordonnantie de
Subst. Griffier

J. C. W. van Raders

Kopij

Sint Eustatius den 13 February 1845

De Commissarissen uit
de Regtbank tot de kleine Zaken
achten het van hunnen pligt
om onder Uw Hoog Edelen Ge-
strengens aandacht te bren-
gen als waarnemende het
Hooge Overheids Regt—
Dat Richard Wilmans
door J. Simons heden voor
hun gedagvaard zynde ter
vereffening van zekere re-
kening, eerst gemeld de eenige
aanmerkingen heeft gemaakt
die aanleiding geven om te
veronderstellen dat gezegde
J. Simons eenigen tyd gele-
den in den Sinne had om

Den
Hoogl. Gestr. Heer
Mayor. J. de Heer
Gezaghebber der Colonie
St Eustatius & Saba
waarnemende het
Hooge Overheids. Regt.

op

op eene Clandestine vrijze Slaven
van hier naar het naburig
Eiland St. Kitts te vervoeren
De Voorzitter van op-
gemelde Collegie
(get.) M.W. Cruger
Per ordonnantie van
Voornoemde Collegie
De Jorr.de Griffier
(get.) J.E.R. van Raders.

Pro justitia

Copy

St Eustatius den 25 February
1841

Ik heb de Eer Uwel Ed: Ge
Strenges hierby over te leggen, een
missive van de Heeren Commissa-
rissen uit Uwel Ed. Gestrenges midden
tot de Kleine Zaken, waarby my
alsmede aanmerkende het Regt der
Hooge overheid, onder de aandacht
word gebragt, dat op den 13 dezer by
gelegenheid van het verrigten van
een Zeker geding tusschen Isaac
Simmons & Richard Delmans
deze gene ten laste heeft gelegd, dat
hy zig eenige tyd geleden, in den Zaal
Londe gehad hebben, op een Clandes
tine

Aan
De Wel Ed: Gestrenge Heeren
President & Leden
van de Regtbank der Kolonie
St Eustatius & Saba

=tiene wyze Slaven van hier naar het naburige Britsche Eiland St Kitts, te vervoeren. — Hoewel nu het enkel voornemen de misdaad zelve nog niet daarstelt, tenzy dat voornemen door daden is opgevolgd, zoo is het echter mogelyk dat Wilmans by nader onderzoek in staat zoude kunnen zyn, zyne aantyging door voldoende bewyzen te staven

Daar nu de belangen van de ingezetenen gebiedend vorderen, zulke daden als waarvan Simons beschuldigd wordt (en waaruit zo gedachte onheilen volgen kunnen) ten strengste te keer te gaan & te straffen, zoo acht ik het van myne pligt UwelEd. Gestr. te verzoeken Commissarissen te willen benoe=

=men

=men, ten einde Wilmans over deze zaak te hooren. My voorbehoudende het regt om UwelEd. Gestreng in der tyd tevens ook het resultaat van myn onderzoek bekend te stellen.

De Gezaghebber, waarnemende het Regt der Hooge overheid.

get. Johs de Veer.

Voor kopy

J. C. H. van Raders

provl Griffier

Extract uit de notulen van het verhandelde en geresolveerde by de Regtbank der kolonie St Eustatius & Saba

Donderdag den 25 Fe=

=bru=

„bruary 1841.

De Regtbank

Gelezen voordragt van den Heer Gezaghebber belast met het Hooge Voorheers Regt te kennen gevende dat &c

Is goedgevonden en verstaan.

„Het gedaan verzoek te accordeeren en Heeren Commissarissen te authoriseeren ten fine als daarby vermeld

En zal Extract hiervan aan den Hoog Edelen Gestrengen Heer Gezaghebber in Hoog deszelfs opgemeld qualiteit tot informatie

Voor Extract
De provl Griffier
J. E. R. van Raders.

Extract uit de Notulen van het Verhandelde en geresolveerde by de Regtbank der Kolonie St. Eustatius en Saba.

Donderdag den 11 Maart 1841

De Gezaghebber op verzoek in de vergadering zynde draagt Zyn Hoog Edel Gestrengen mondelyk voor, dat ingevolge verleende authorisatie de persoon van Richard Wilmans op den dezen voor Commissarissen gehoord zyn geworden blykens de positien genomen in geschriften dewelke daarnevens wordt overgelegd

Dat na het nemen van deze verklaring Zyn H. Ed Gestr. het raadzaam had geacht om met overeenstemming van de Heeren

Com:

Commissarissen de persoon
van William Wilmans te hoore
Heins deposities almede overgelegd
word in Scriptis.

Dat echter uit de depo-
„sities ontvangene informatie
de Gezaghebber geen redenen kan
„vinden om tegen Isaac Sim-
„mons te procedeeren maar
dat het is tegendeel blijkt dat
de deponenten zich Schuldig in het
hun gemaakte aan Calumny tegen
Simmons hetwelk strijdig gezegd
word by de Wet van den 30 No-
„vember 1836 van dat tijds
trachtens Richard en William
Wilmans zich beiden hebben
Schuldig gemaakt aan de over
treding dier Wet.

Verzoekende Zijn Hoog
Ed Geestr. deshalve dat de Rijks
bank onderdeliberatie neme

of

Zij geen redenen vinden te
staan om Eisch te doen tegen
de persoonen van P. & W. Wil
mans en om des gerequireerde
authorisatie daartoe te verleenen

De Regtbank over het
bovenstaande gedelibereerd heb-
„bende en

Gezien de overgelegde
depositiën

Gezien de bedoelde
Wet van den 30 november 1836

En overwegende dat er
voldoende redenen bestaan om
des Hoog Edelen Gestrengen Heer
Gezaghebber de verzoek te accor-
„deren om tegen de deponenten
beide Eisch te doen in Zake van
Calumny tegen I. Simmons

Authoriseres den
Hoog Edelen Gestrengen Gezaghebber

Belast

belast met het Regt der Hooge
Overheid om Eisch te doen ter
dezer Zake tegen Richard
Wilmans en William Wel
mans voornoemd.

Luidende Exhibit
hiervan worden uitgereikt
aan den Hoog Edelen Gestrengen
Heer Gezaghebber om te dienen
tot de vereischte authorisatie

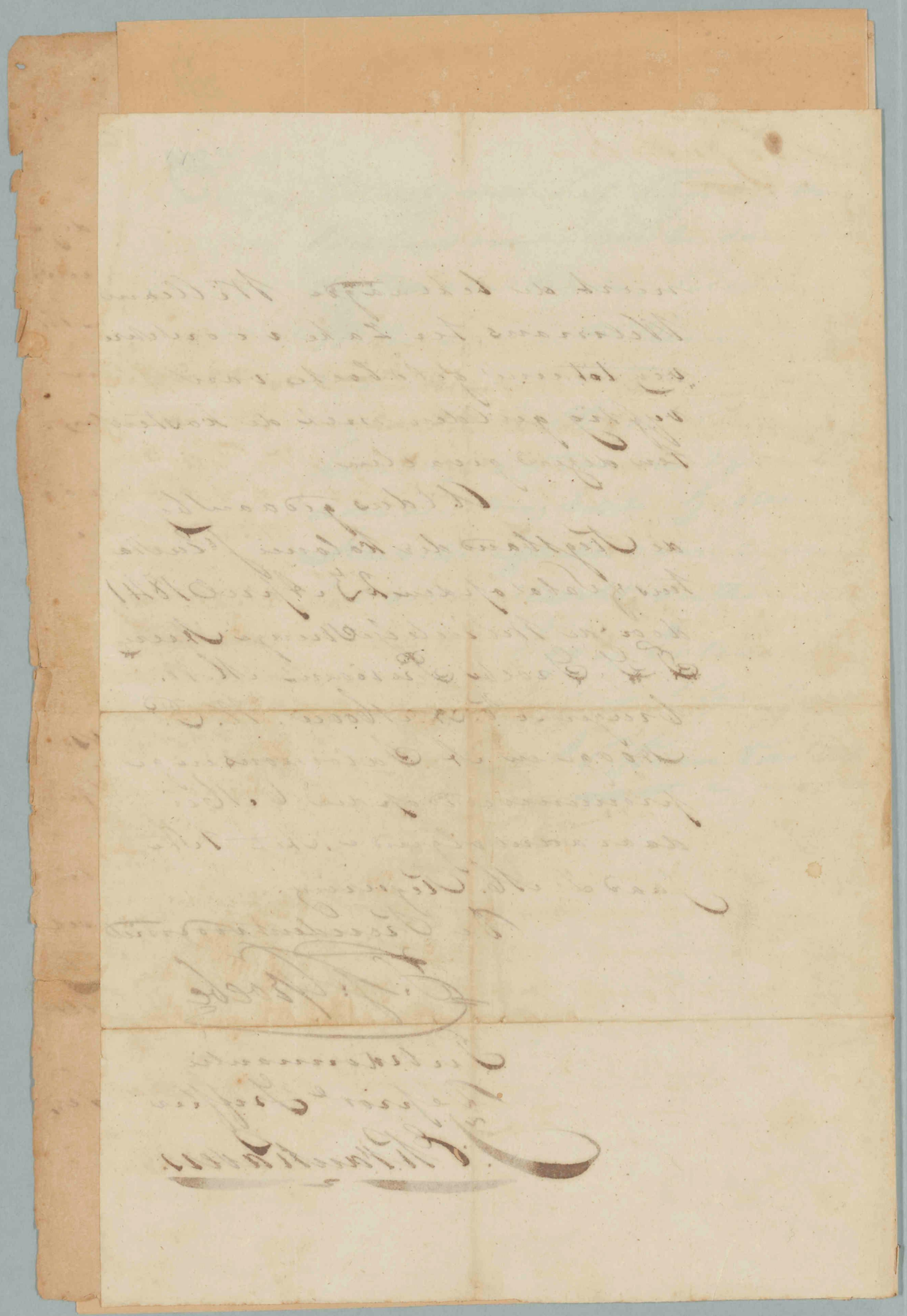
Voor Extract
De prior Griffier
J. C. Kraan Raders

2

meerk de beklaagde William
Wilmans ter Zake voornoemd
bij tot eene geldboete van
vijftig guilden met de kosten
ten dezen gevallen

Aldus gedaan bij
de Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba op den 23 April 1841
door de Wel Edele Gestrenge Heeren
J. G. Groebe President M. N.
Cruyer. R. A. Moore. W. D.
Hodge en A. Salomonsen ge-
prononceerd op den 6 Mei
daar aanvolgende. Het 1 Ste
Jaar L. M. Regering.

De President voornoemd
J. J. Groebe
Ter ordonnantie
De prior Griffier
J. C. Kraan Raders.



Procès verbaal verdrinking
machine à forge

1941 juli 26

1 stuk

26 July 1841.

Roces Vabal

210

An Inquest on the body of a ~~negro~~ Girl, named Madeline
Hayes about nineteen years, belonging to Mrs. Oduana Chapell
, the widow of John Chapell - and on the body of a ~~negro~~ Boy
named George, about ten years of age, belonging to Mr. Dan
Chapell the widow of Richard Chapell held on the Bay
Town, on this the 26th July 1841 at two Oclock P.M.:

Present

The Excellency Major Johannes Dewer, acting Kings Attorney
The Honorb. Charles Mussenden and Col. Hodge, members
and substitute member of the Board of Guardians, the latter
acting also in the Capacity of Surgeon -

Mr. J. Dewer having been present at the commence of the
death of the above mentioned Individuals, and having reported
it immediately thereafter was called upon as a
Witness. and stated, That he had been at the small Bay
to Leward of this Island, called Tumble down Dick, on an
excursion for amusement, from an early period of the day
and saw there, Madeline, George, and a Servant Girl of Mr.
Govr. Martins, named Lucy - and supposed them to be Cattle
heads — That about Ten A.M. desiring to shoot, he had
ordered those three persons away for Safety - when he heard
the Boy George say, that he would not return with the other
two, but would go to town by the Boat — on this Madeline
playfully threatened to give him a ducking, and caught him
for that Purpose, and carried him into the sea — That
perceiving they were drowning - he immediately ran into the
water to their assistance, but finding that he was likely to
be drawn out much deeper, and knowing the precipitous
depth of the water close in to the shore, he was obliged to
desist, being unable to swim — That he then threw towards
the Boy a seat from the Boat, which had been pulled up,
which however he could not lay hold of, as apparently he
could not swim - That the Boy nevertheless struggled hard
to save himself, rising repeatedly to the surface — But that
when the girl suddenly disappeared, he saw her no more
— That he called long and loudly to two boatmen, who had
gone to some distance from the place round a promontory
, but who being out of sight and hearing, a considerable

time elapsed before they came up, and after that the Bodies had lain so long under water, as to preclude the possibility of saving them —

Another Witness, Lucy, aged about Eighteen years, belonging ~~to~~ Jno. Martin's Esqr. Said, That in the morning, she had been in search of a sheep, at the place called Tumble down Dick, where Madeline and George had accompanied her — That the three had been bathing in the Sea, and that after a while, being ordered away, they were about to depart, when George insisted that he would return to town by the Boat which had conveyed the Gentlemen there — that on this Madeline declared she would duck him, and sportively Caught hold of him and forced him into the sea to do so — That seeing their danger, Deponent cried out to her to let the Boy go, which she refused to do — that both struggling together, Madeline must have got beyond her depth, and then letting the Boy go, she suddenly sunk — Believes that if Madeline had not persisted in her intention, but hearken'd to her cries, that both may have returned to the shore in safety — That the girl rose only twice to the surface, but the Boy repeatedly, as he continued to struggle for sometime, during which she ran for assistance, Mr. Dever being unable to afford any altho he ventured into the sea at the hazard of his own life — Cannot distinctly say how long it was before the Boatmen came round, but thinks the Bodies may have been under water at least two hours —

Visum repertum

The Bodies exhibited the usual appearances common to persons recently drowned — But having been so long under water, all susceptibility to vital action was entirely extinct — The few efforts therefore made at resuscitation were perfectly useless, Death by drowning being abundantly evident —

It was also sufficiently proved that their death was Accidental, but the lamentable result of rudely sporting in a dangerous element. —

St. Eustatius 26 July 1841.

Wm. C. Dodge

Chas. [illegible]

× Fabio?

1841 nov 15

3 stubbe

41

212

On this fifteenth
day of November
Eighteen hundred
& forty one

Appeared before us
John Verschuur and Mathias
Wood Cruger Commissioners
out of the Bench of Judicature
of the Colony of S Eustatius and
Saba.

George C. Holm
Who at the requisition of the Le
Governor charge with the function
of King attorney to observe there t
Where it may be required
Deposed that on Frida

On the 12 instant deponant was employed getting bark from some Cedartrees at Mr Thomas Haylls when he was asked by Said Hayle to accompany him down in order to be witness to what might pass with Mr Fabio's people who were endeavouring to take up some of Hayle's cows

That deponant declined doing so and Hayle accordingly went down alone. Very shortly after deponant heard a great noise and thinking it might be of some distance he set off to the spot where Hayle was on going a little way he saw Hayle standing within his own lands and some of Mr Fabio's people in the publick road below throwing stones apparently at Charles the boy of Mr Hayles who was standing alongside of his mas Do - That the Boy Charles returned the Stones which was again repeated from the other side - finally the Hayle succeeded in carrying his people cattle home.

Deponant while standing with the Mr Hayle saw Mr Barrie make his appearance in the same range opposite and although Mr Hayle spoke to him his [redacted] no attention to it

Deponant did not see that
Mr Hapeli was struck by the stones
It appears to him that they were
thrown at the boy Charles Soley
neither did he see Mr Hapeli
strike any of Mr Fabio's people

The above deponant de-
clares to be the truth and nothing but
the truth and to be ready when required
to give oath thereto

Thus done and passed
before the Commissaries aforenamed
in the presence of the Lieut Governor
day and date as above

G. C. Holm

J. Verschuur

J. W. Krueger

Extensibia 41 214

On this day the fif-
teenth day of Novem-
ber Eighteen hundred
& forty one

Appeared before us
John Verschuur & Melville
Wood Krueger members out of the
Bench of Judicature of the Colony
of Sint Eustatius & Saba

John James Lorrie
who at the requisition of the Lieute-
Governor charged with the functions
of Kings attorney & to serve thereat
when required

Deposed - That on
last friday the 12th instant about

the hour of Eight or nine o'clock in the morning while deponent was busily seeing Mr Fabio's gang working in the field - when the Boy who was in a adjoining piece of ground minding Mr Fabio's sheep by and by cried out that there was some cattle in the piece & at the same time an other Boy called out to the Driver that Mr Thomas Hastie's people were beating his the Driver Quaqua's son, upon which Quaqua went to see about it

Deponent hearing a great noise dispatched three people out of the field to assist in driving the Cattles to the Estate the noise continuing & seeing Mr Hastie come down from his house - Deponent thought it advisable to go there himself when he came to the Spot he found Mr Hastie in the act of beating one of the women with a stick one of the women he deponent had sent & was told that he had also been beaten the other two persons having been the head of the Boy Levy

Deponent going higher up in the piece of ground he was called by Mr Hastie to come up to speak to him which deponent declined doing, only seeing that Deponent thought it a great shame and inexpedient

that

that he Mr Haiſell should beat the People, & in the meanwhile Mr Haiſell's people succeeded in taking away the cattle & driving them home.

Deponant will not undertake to say what took place between Mr Haiſell's & Mr Fabio's people before he reached the Spot but after being there nothing more paſsed that what has been related.

Deponant declares the above to be the truth & nothing but the truth and to be ready at all times & when required to give oath thereto

Thus done & paſsed before the

the Commiſsaries above named in the presence of His Excellency the Governor this fifteenth day of November 1800 & forty one

John J Lawrie

J. Verschuur

M W Ruger

Me presente
De provl Griffier
J R van Raders

Projesteiw

217

41

The Undersigned certifies, that on Friday Morning being reported that a some one was driving two Cows down in the path which belong to the Defendant. I sent a Girl down to bring them back and not seeing them return I sent others to assist them, and about that time hearing that some opposition was made by Mr Fabio's Negroes I then went down myself, at the same time asking Mr Holm to accompany me down fearing some unpleasant business from Mr Fabio's people, they having made a threat to that effect, in going down I met the Girl whom I had at first sent coming to me crying declaring that she was beaten by Mr Fabio's People, I then went down and met Mr Fabio's Driver with a parcel of the Gang, the Driver stood with a large stick, over my Negro man, who declare that he hath already received a blow from the Driver, when he prevented the Driver from driving the Cows through the fence into Mr Fabio's Yams. I then seperated my Man from Mr Fabio's and endeavour to get my people and the Cattle from them, My people having already been beaten by Mr Fabio's according to there statings; having succeeded in getting my people and Cattle from Mr Fabio's, and

having got up as far as the common Road that seperates M. Fabio's Lands from Mine when I was attacked by the throwing of Stones which one of them struck me on my Shoulder. and at the same time hearing my people cry out that they will Kill me. I then turned round and perceived several Sticks raised against me, and many Stones thrown after me and my people and the same time received a Blow on my wrist, I then wrench'd a Stick from one of them and defended myself against the attack made on me, until I could get within my own private Road all the while they continued the attack with Stones, which they follow'd with until in my own Bounds, where seeing M. Holm I call'd on him to witness, the attack, when at the same time they declared that they would Kill one of my people. By this time M. Laurie made his appearance in the Cane Range when I call'd on him to witness the attack, for the second time, but although I repeatedly called on him he would give no adherence to my Calls but turned himself and went away.

On the same day in the afternoon, My Girl Louisa returning from town where she was sent, was attacked by a Girl of M. Fabio named Rosa, and was threathen by a knife if she did not resign her Basket that she had. and afraid of the threath, resigned the Basket willingly. —

The Undersigned declares also that on Sunday morning riding to town, and the Common Roads being much out of Order from the late Rains induced me to ride through M. Fabio's pasture, where I met two of M. Fabio's Boys who in my presence immediately made a threat to Beat my Boy on his return home with the Horse fearing the Consequences I directly unlighted from my Horse and Return the Boy with it, when he was immediately attacked with Stones and Whips. so that I was obliged to return a good part of the Way back when I met M. deMever who took Charge of the Boy and conducted him safe at home.

S. Eustatius 15th November 1841.

J. P. Hassell

15 November 1841

× Abraham Winfield
v Charles Brown

1841 Dec 23/30

1 Stck

Projustitia

23 Decr. 1841 219

Vonnis!

In naam des Konings

Het Publiek Ministerie

Contra

Abraham Windfield &

Charles Brown

Gedaagdes

De Commissarissen uit de Regtbank der Kolonie St. Eustatius & Saba

Gehoord de Eisch & Conclusie gedaan van wegen het Hooge Overheid

Gehoord de daartegen geopperde door de gedaagdens.

Overwegende dat het niet voorkomt dat de gedaagdens zich aan de wetsovertreding moedwillig hebben schuldig gemaakt en dat het mede

=menen

nemeny van Charles Brown door Schip-
=per A. Windfield met zoowel als pas-
=sagier dan wel als eene helpende hand
die deze bleek te benoodigen na dat de
Schooner de Zusters Zeeus Zeilwaar-
dig was en een der equipagie on-
verwachts ziek werdt.

Overwegende dat dit ten
deele bevestigd wordt door den terug-
komst van Charles Brown met de
Schooner waaruit verders blykt
dat geene fraudaleuse inzichten kon-
den beoogd zyn geworden.

Overwegende dat ofschoon
de Schippers Windfield en Charles
Brown bekend staan als stille en
vreedzame lieden der maatschappy
en zich hier te voren nimmer blyken

Schuldig te hebben gemaakt aan eene
dienzelfde overtreding zy echter thans
by eigen confessie art. 20. van het Haven
reglements hebben overtreden.

Overwegende dannoch laat-
stelyk dat de voren aangehaalde om-
standigheden eene mitigatie van
straf duelden.

Regtdoende – condem-
neert de gedaagden Abraham Wind-
field & Charles Brown ter zake om-
schreven respectivelyk in de Betaling
eener Geldboete van Een Honderd
gulden met Compensatie der kosten
rejecterende het meerder Eisch & Con-
clusie gedaan in dezen.

Aldus gedaan en gewezen
by de Commissarissen uit de Regtbank
der kolonie St. Eust. & Saba. datum
23 Decr 1841 en gepronuncieerd
op den dertigsten derzelver maand

by de

by de WelEdele Gestrenge Heeren Malvelle Wood Cruger, A Salomons & J.E.R. van Raders Commissarissen voornoemd

De President

M W Cruger

Ter ordonnantie

De prov.t Griffier

J.E.R. van Raders

× Henry Charles
Head

1841 dec 23/
1842 jan 15

1 Stuk

Pro justitia

23 Decem.r 1841.

Vonnis

In naam des Konings

In Zake

Van het Hooge Overhei
Eischer R.O. jegens
Henry Charles slaaf
toebehoorende aan Theodore
Godet Heyliger
Gedaagde

Voor depositie	f 2.–
" Not. Eisch Dict. 1e 1e	" 3.–
" Sententie	" 2.–
" Copy Sent.	" 3.–
	f 10.–

De Regtbank der kolonie St. Eustatius & Saba

Gehoord de Eisch gedaan tegen den Gedaagde

Overwegende dat de Beklaagde niet heeft kunnen bewyzen dat de jongen Simon hem een Slag heeft toegebragt maar dat daar en tegen het blykbaar is van de wond die deze heeft, dat de beklaagde hem eene zware Slag met een Steen had aangebragt het welk gevaarlyke

gevolgen

gevolgen had kunnen teweeg brengen

Overwegende dat indien het bewyzelyk was daargesteld dat Simon den beklaagde zelfs geslagen had hy echter geen Regt had, waarom hy die Slag zoeken zoude moeten retourneren en alzoo dat die beklaagde Henry Charles moet worden verklaard Straafwaardig te zyn

Regtdoende

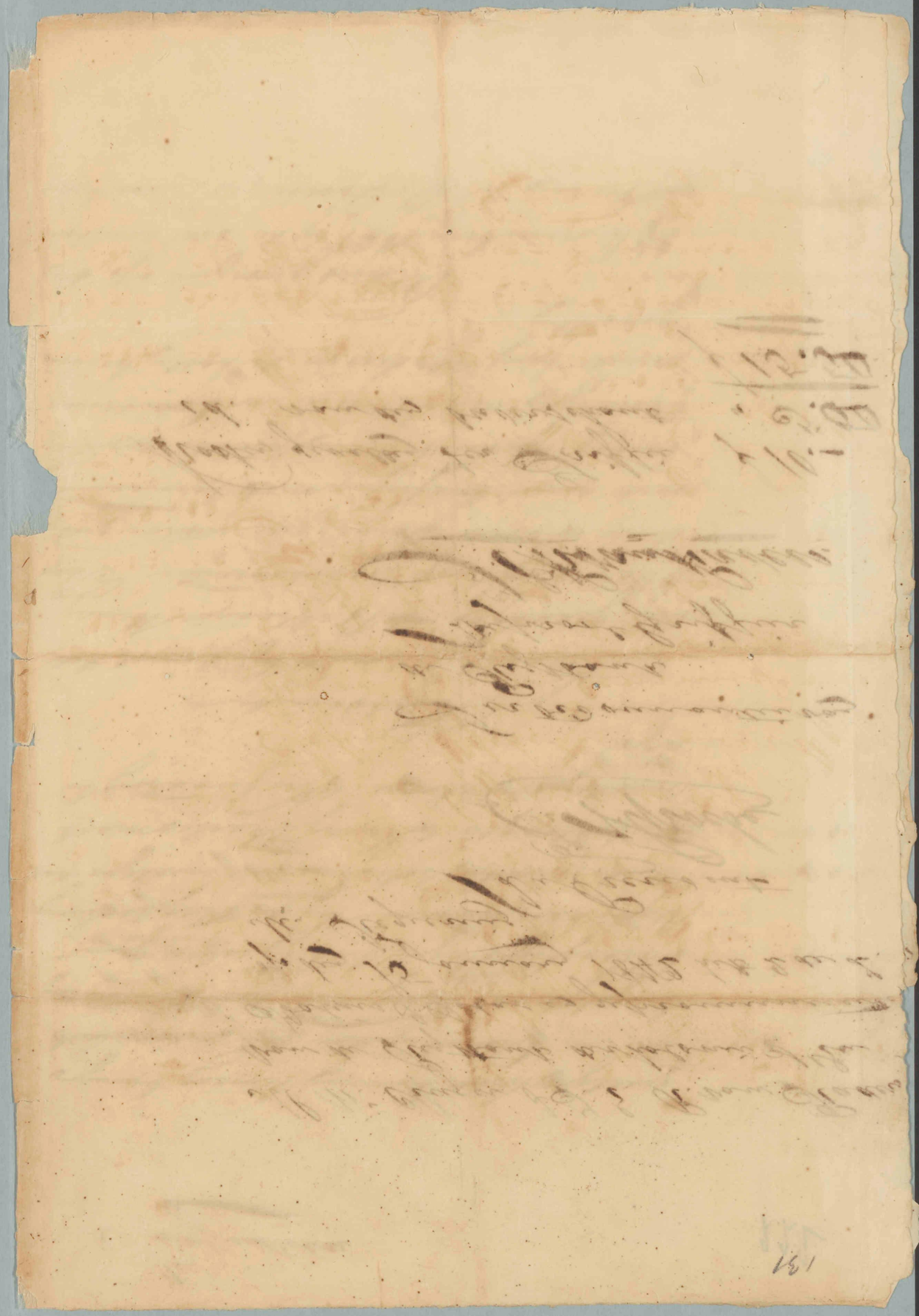
Condemneert by Arrest dat de gedaagde en Beklaagde Henry Charles Slaaf toebehoorende Theodore Godet Heyliger worde gesta met eene Geeseling met tamarin Roeden op de binnenplaats der Secretary der kolonie en Condemneert hem verders in de kosten hierin gevallen

Aldus gewezen op den 23 December 1841 by de Edelachtbare Heeren T. G. Groebe, J. Vennheuer M. M. Cruger & J. E. R. van Raders van de Regtbank der kolonie St Eustatius & Saba en gepronuncieerd op den 15 January 1842 ter 2 de L. M. Regeering

De President
T. G. Groebe

Ter ordonnantie van
de Regtbank
De fiscaal Griffier
J. E. R. van Raders

Kosten gevallen ter Griffie	f 10.–
id. van den Onderschout	" 5.50
	f 15.50



× D. Corbiere

1843 mei 13/4/42

5 stukken

Pro justicia

On this day the Eight
teenth of mai, One
thousand Eight hundred
& forty three.

Personally appeared before
the honorable Charles Augustus
Papoz aat Hezekiah Moore
Commissaries of the Bench of
Judicature of the Colony of the
Islands of Saba.

At the requisition of His
Excellency Major L. de Veer
Lieutenant Governor of the Colony
Charged with the functions of Kings
Attorney.

John Heyliger, inhabit
ant of this Island of competent
age - who deposed - That on

Thursday evening at about Seven o'clock deponent walked from Mr Matthew Shop and in his Company to the Beach - when Mr Corbeire was seen going up to Mr G. Smid - & immediately after give him said Smid a Slap, Whereon Mr Smid called on Mr Matthew to take away Mr Corbeire -

That Deponent then walked away to the Scale house & on hearing a noise was induced to look round when he saw Mr Corbeire & Mr Smid again at it - meaning fighting -

Deponent declares the above to be the truth & nothing but the truth & to be willing & ready at all at all times to give oath thereto

Thus done - deposed & signed in the presence of the honorable Gentlemen abovenamed - day & date as above.

J. A. Heyliger

R. H. Moore

Me presente
Deposed Greffier
J. E. Runkhaders

Po justitia

On this day the Eighteenth
of may one thousand Eight
hundred & forty three

Personally appeared before the
Honorable Charles Mussenden
Esqr Captain Stephen Moore Com-
missaries of the Bench of Justices
ture of the Colony of St Eustatius
& Saba

At the requisition of
His Excellency major L. de
Vicr Lieutenant Governor of the
Colony of Saint with the functions
of Kings Attorney

John Williams Lamberts in-
habitant of this Island, fisher-
man by profession & of compe-

tant age — deposed

That on thursday Evening deponant was in company with Mr Joseph Cross, the younger, attending to his business when he heard some one give an other a blow, which induced him to look round when he saw Mr Corbiere at a little distance from Mr Smid & he Smid in the act of picking up his hat

That Mr Corbiere having been led away soon after returned and gave G. Smid an other blow which was returned by him.

That Mr Smid had certainly a knife in his hand but that he had required it to open a package of letters which had just just before been placed in his hands.

The above deponant declares to be the truth & nothing but the truth & be ready at all times to give oath to the same

Thus done & passed before the Commissaries above named & in the presence of his Excellency as Kings Attorney — day & date as above

Het kruis X teken
van J. W. Lambertus ver
klarende niet te kunnen
schryven

R. H. Moon

Me presente
J. C. Kraankhavers
provl Griffier

Propositie

On this day the nine teenth of May of the Year One thousand Eighthundred & forty three

Appeared before the Honor able Charles Mussenden & Raas Loot Heyliger members Com missioners of the Bench of Judica ture of the Colony of St Eustatius & Saba, the complainant

John G. A. Simmons who at the request of His Excellency Major J de Veer charged with the functions of Kings attorney

Says.

That owing to the length of time that Mr Robert Castle had owed him for some lumber which

he needed for the repairs of his boat and taken up by him from Mr John Hill, the complainant had declared his intention to stop his departure on thursday last until he had made some arrangements with him. for which reason he had lodged an account against said Castle at the public office to which he had to apply to clear out his boat."

That on the same day when in Mr James Hill's Store Mr Daniel Corbiere came to him — and even entered in the Store & gave him much abusive language calling him a liar repeatedly — to which he answered to recollect that he had come in the Store ~~on~~ when he was employed to ill treat him —

Complainant ~~[illegible]~~ having made up his mind to seek redress by a Complaint passed Mr Matthews Store when he was called in by him & Mrs Matthew, who requested him to drop the matter as he said must have observed what state he was in (meaning that he was in liquor) Mr Matthews having taken him away from the Store

That complainant acceded to this request but that in the evening when on the Beach Mr Corbiere again attacked him and gave him, after passing one or two remarks of no moment, a slap in his face & was again afterwards by Mr Matthews — When quitting he said Remarked, now if Mr Corbiere was

was bringing himself in trouble
and a short ~~time~~ after Mr Cooper
again ran up to him he asking
Complainant what he had just
before said of him, to which he
was answered as above stated when
he gave him a blow on the shoulder

Complainant then went
to complain Mr Corbeire - who
followed him on the hill & as he
was informed declared that when
he returned from the majors
he would beat him back - that he
was however as he learnt carried
home by Mr Matthew.

Said further States
that Jos. Boschbyl was present
to the above in the Store. besides
Mr Matthew and that subse
quently Mr Lamberts Mr
John Heyliger Mr Jos: Crop
the younger & others were presen
in the ~~Evening~~ -

Thus done by the complain
ant in the presence of the above
named commissaries & his excel
lency the major - date as above

Godfried Schmidt

R. H. Moore

Me presente
Deproot Griffier
J. E. Kraanhaven.

7

19 Mei 1843

231

43

Pro~~partitie~~

On this day the twenty Second of May One thousand Eighthundred & forty three

Personnally appeared before the Honble Raapzaat Heyliger Moore & Charles Mussenden Commissaries out of the Bench of Judicature of the colony of St Eustatius & Saba

At the requisition of His Excellency Major J. de Veer Lieutenant Governor of the Colony of St Eustatius with the functions of kings Attorney —

John Joseph Cross inhabitant of this Island of competent age who Deposed

That on Thursday last

he was sitting in company with Mr Lamberts when he heard a blow given by some one — & on looking round saw Mr Daniel Corbiere was a little distance from Mr Smith who was in the act of taking up his hat & calling to Mr Matthew to take him Corbiere away

That further a little while after Mr Corbiere returned & give Mr Smith an other blow and before he could return the blow Mr Matthew took Corbiere away again.

Deponent declares the above to be the truth & nothing but the truth & to be ready when required to give oath when required

Thus done & passed before the commissaries above named in the presence of the kings attorney — date as above.

John Joseph Cross

R. H. Moore

Me presente

procl greffier

Pro justitia

On this day the twenty second of May of the year One thousand Eight hundred & forty three

Personally appeared before the Honorable Raapzaat Heyliger Moore & Charles Mussenden Commissaries out of the Bench of Judicature of the Colony of St Eustatius & Saba

At the requisition of His Excellency Major J. de Veer Lieutenant Governor of the Colony Charged with the functions of Kings Attorney

Joseph Bornbye who declared That he was in the Store on thursday last of Mr James Hill while Mr G.

appd
J.R. p.s.

Smith & Mr Robert Castle were Settling their accounts when Mr Daniel Corbiere came in the Store & said Make haste & Settle your busyness for Lorent to go away—

Mr Smith then answered That the boat could not go untill he was paid

Mr Corbiere then Said that if he did not let her go he would put his fists down his throat— Mr Smith replied to recollect that he was in Mr Hill's Store to which Corbiere answered that the Store was no more than a Shop

That by that time Mr Matthew had come in the Store And took Mr Corbiere out—

The above deponent declared to be the truth & nothing but the truth & to be ready when required to give oath thereto

Thus done before the Commissioners above named & the Lieut Governor— date as above

The mark ✗ made by Jos: Bouchel as not being able to write

R. H. Moore

Me presente
Deprool Greffier

XXXI

× Belinda & Jessy, Polly Kitty & Peggy

1843 dec 14/16

2 strukken

Pro Justitia

14 Decr 1843. 241

Eisch en Conclusie
in zake van
Het Publiek Ministerie
Eischer R. C. ter eenre
op en de jegens
De Mulatin Polly Kitty
en haar dochter Peggy, het
Eigendom van den Heer F. G.
Heyliger -
Gedetineerden ter
andere zyde. -

De Gezaghebber van St. Eustatius en Saba, als waarnemende het Regt der Hooge Overheid.

Gelet op de Autorisatie van de Edel Achtbare Regtbank dezer Kolonie, dd 7 dezer

Herkeren de processale Stukken.

Overwegende dat het ten dudelykste blyk, uit de Verklaring van den Heer N. S. Muysenden, Directeur van het Plantaadje "the Grove" en uit die van twee Veldwachters tot hetzelve plantaadje behoorende, alsmede uit de Vrywillige Confessie van twee Medeplichtigen, met namen Belinde en Jessy, Slavinnen, toebehoorende aan den Heer Charles Muysenden - allen ten dezen overgelegd - dat de gedetineerde

Polly Kitty

Polly Kitty, alhoewel zulks strikstelyk ontkennende, een Complot had gesmeed om met hare kinderen en de opgenoemde Belinda en Jessy, dewelken zy daartoe had overgehaald, in den nacht van Woensdag den Negen en twintigsten November ll in gene Boot die door haar verwacht werdt, van hier naar het Britsche Eiland St Christopher te ontvluchten en alzoo zich van haren wettigen meester te ontrekken.-

Gelet op de Wet houdende Strafbepaling tegen Slaven welke door ontvluchting uit de Kolonie zich aan hunne wettige meesters willen onttrekken,- en zwel op Art. 4 van dien, waarby bepaald wordt, dat wanneer twee of meer Slaven een Complot maken tot ontvluchten buiten de Kolonie, en daarvan Regters voldoende Zal zyn gebleken, de hoofdaanlegger alsdan Zal worden verdoordeelt tot dwang-arbeid voor den tyd van ten minste Drie jaren en ten hoogsten Zestien,- en Zeder der medeplichtigen tot dwangarbeid voor den tyd van ten minste Een en ten hoogsten Vier jaren;- en op art 7 dat de Straf van Dwang arbeid moet worden voorafgegaan door een Correctie met Slagen Ter bepaling des Regters, doch in geen gevalle dat van Honderd & Vyftig met

tamerinde Roeden) vermagte boven gaan.

Overwegende dat het algemeen belang gebiedend vordert dat een gestrenge voorbeeld worde gesteld tot voorkomen van dusdanige ondernemingen ten einde de Ingezetenen een Rustig bezit hunner wettige Eigendommen te verzekeren,- Zoo is het dat de Eischer R. C. aan deze en meer andere redenen Zich tot deze Edel Achtbare Raad wendt, en Eisch doende Concludeert

Dat de Gedetineerde Polly Kitty, toebehoorende aan den Heer F. G. Heyliger by vonnis van deze Edele Achtbare Regtbank Zal worden verstaan Zich te hebben Schuldig gemaakt aan de misdaad van hoofdaanlegger van een Complot tot Ontvluchten uit deze Kolonie, en hare dochter Peggy als medeplichtige, en als Zoodanige Zullen worden gecondemneerd;- eerstgenoemde tot dwangarbeid voor den tyd van Vyf en laatstgenoemde voor den tyd van Twee jaren, of het Plantraaje van hunnen Meester,

met voorafgaan echter van eene Correctie van Vyftig Slagen met Tamerinde roedens, of tot zoodanige meerdere of mindere Straffe als de Edel Achtbare Regtbank zal vermeenen te behooren. — met condemnatie tevens van den eigenaar der bedoelde Gedetineerden, in de kosten ten deezen. —

Sint Eustatius den 14ᵉ December 1843

De Gezaghebber in qualiteit voormeld.

W. A. v. Rees

Pro Justitia

14 Decemb 1843

235

Vonnis.

In naam des Konings

In Zake van

Het Publiek Ministerie Eischer R. O.

ter eene

Zyde jegens

De Slavinnen Belinda & Lezey het Eigendom van den Heer Charles Mussenden

Beklaagden en Gedetineerden

ter andere Zyde

De Regtbank der Kolonie St. Eustatius & Saba

Gezien de Stukken relaterende tot dit Proces.

Gehoord de Eisch gedaan van wege de Hooge Overheids Regt in deze, en het geen daartegen is ingebragt

bragt

Overwegende dat de Zaak Zich alzoo thans voordoet

Dat op Saturday den 25 sten der laatstverloopene maand Belinda de Eerste Beklaagde & gedetineerde na vooraf gaande aanzegging van Polly Kitty van de Plantaadje Fairplay behoorende den Heer Theodore Godet Heyliger, ontmoete wanneer volgens het zeggen van de Eerste Beklaagde en Gedetineerde, haar voorgenoemden Zoone Zyn geworden om nog dien Avond met een verwachte Boot het Eiland te ontvlugten Zullende Quibus, de vader van Jessey en Job, twee van dit Eiland ontvlugte negers ook in de Boot komen.

Dat Jessey ook een Sentceerde om weder te Spannanden te Saamen met Belinda en Polly Kitty vergezeld door haare dochter Peggy en andere twee kinderen naar de Plaats van ontmoeting gingen om de Boot af te wachten, en daar gewacht hebben tot circa Elf uur 's nachts Zonder de Boot te zien aankomen waarop Zy weder naar hunne huizen terug gingen, na alvorens door Polly Kitty te zyn gewaarschuwd geworden om op den volgenden woensdag avond de Boot te verwachten ingevolge de inhoud van den Brief die Zy ontvangen had van St Kitts en haar overhandigd was

was geworden by Henry een te St Kitts behoorende Metselaar, doch die hier een paar dagen geleden geweest was.

Dat op den volgenden Woensdag den 29 sten in den avond Serrage Belinda zich gereed maakte om naar Backoff te gaan zeide zy tegen Jersey, die uithoofde van afwezigheid van de Plantaadje the Grove wanneer zy zich als ziek voorgaf opgesloten was geworden, Ziet gy Zyt nu opgesloten en Polly Kitty en kinderen zyn op weg reeds, waarop Jersey antwoorde Wel indien de Boot mogt zyn aangekomen, kunt gy terug kemen en trachten om my

uit

uit deze plaats te kryggen en dan zal ik mede gaan.

Dat het Echter den Heer Nathaniel Eddington [illegible] gelukt had om voor het veel later weidt in den avond, Polly Kitty met haare drie kinderen te beletten hunnen plan verder voort te zetten en om Belinda de Eerste Beklaagde en Gedetineerde op weg van of naar Back-Off op te nemen en in hechtenis te brengen.

Overwegende dat schoon van het voorgebragte ten processe, het zoude voorkomen dat het waar vertaal was het den Regter voldoende gebleken is by gebrek aan ontegenzeggelyke bewyzen dat de Beklaagde en Gede-

tineerde

tineerde even Schuldig zyn met Polly Kitty en Dochter Peggy en dat Zy vooraf voorgesproken aangezet zyn geworden door den neger Henry en dat de intimatie gegeven door Polly Kitty niet de Eerste [illegible] die zy ontvangen hadden van de zamenspanning maar Slechts eene nadere mededeeling van den inhoud der haar ter hand gestelde brief. ....

Overwegende met al dat Zy Beklaagden en gedetineerden zich Schuldig hebben gemaakt aan de Wet houdende Strafbepalingen tegen Zoodanige Slaven welke door ontvlugting uit de Kolonie zich aan hunne Wettige meesters hebben ont,

trokken

trokken of trachten te ontrekken als mede tegen diegenen welke Zoodanige ontvlugting hebben bevorderd of trachten te bevorderen, en wel bepaaldelyk zyn vallende onder Art 8 daarvan als zynde by confessie gebleken dat Zy getracht hebben de Kolonie te ontvlugten en Slechts door ontdekking der Zamenspanning daarin verydeld zyn geworden.

Overwegende echter dat schoon er geene Mitigeerende omstandigheden bykomen om de Straf tegen de Beklaagden en gedetineerden te verzachten, Zy dannoch in volle overeenkomst met de Eisch & Conclusie moeten worden betracht met de verdere geinsinueerden als medeplig

= tigen

tigen, overgebragt tot de Zamenspanning door anderen niet op het Eiland tegenwoordig + en Marineer geattrappeerd, bekentenis van Schuld hebben gemaakt en de Clementie van den Regter nedrig hebben afgesmeekt.

Overwegende verder regarderende het geen hunne Meester de Edel Achtbare Heer Charles Muskiendaal ten hunnen voordeele gezegd heeft namelyk. Dat zy Beklaagden en Gedetineerden Beide voor deze immer goede dienstboden zyn geweest, nimmer Zich aan eenig wangedrag hebben Schuldig gemaakt en biddende dat de Regter goedgunstig over hunne Zaak wille beschikken en in

Zoowanneer het met regt en Billykheid overeengebragt kan worden om hunne Straf te leenigen.

Overwegende dat zy echter onder geene omstandigheden ongestraft mogen gelaten worden maar dat dezo de eerste reis zynde die bestraft kan worden met kleen behoorde te worden behandeld alhoewel de zwaarste Straf by de Wet boven gecifteerd en bepaald onder Art 4 niet op hun onder dit tegenwoordige omstandigheden en voorgaande redenen, op hun wordt toegepast.

Regtdoende

Condemneert de Beklaagden en gedetineerden Belinda en Jeffey het eigendom

genoten van den Edel Achtbaren Heer Charles Mussenden te zullen worden gebragt ter plaatse waar publieke Strafoeffeningen worden ten uitvoer gebragt en aldaar met tamarinde roeden vyftig tal Slagen ontvangen & voorts Condemneert hun tot dwang arbeid voor den tyd van Een jaar op de gronden van hunnen Meester alles overeenkomstig de bepalingen begrepen in opgemelde Wet

Verwyst de Meester & Eigenaar in de kosten ten deze gevallen

Aldus gedaan op Heden den Veertienden December des jaars Eenduizend Achthonderd twee & veertig by de Regtbank der Kolonie Sint

Eustatius & Saba Present De Wel Edele Gestrenge Heer Theophelus George Groebe President & Raads Laat Heyliger Moore William Packwood Hodge & Malville Wood Cruger Leden en Jan Ernst Runk van Raders geassumeerd Lid en gepronuncieerd na de resumptie op den Zestienden derzelver maand het derde jaar Zyner Majesteits Regeering

De President
T. G. Groebe

Ter ordonnantie
De provl. Griffier
J. Krankhavers

× Rosaline, Nelson, London
Phillis × & Friday

1844 mei 11/16

g Stukken

Propositie

On this day the fourth of mai one thousand and Eight hundred & forty four —

Appeared before us William Packwood Hoag & Jan Ernest Rink van Raders Commissaries of the Honble Bench of Judicature of the colony of St Eusts & Saba —

On the requisition of His Excellency the Lieutenant Governor Exercising the functions of kings attorney

Who Confesseth:

The negroe woman Philis slave belonging to Theodore Godet Heyliger

/

proprietor of the Estate Fair Play —

Who declares —

That on the day before yesterday when she was coming from the Estate to her house in town she met her Husband London whom she asked: I thought you were gone with the Schooner —

That London then told her that the Schooner was not gone ~~She~~ she then went home & a short time after he came also — and told her that Rosaline & her children were going to St Kitts —

That ~~she~~ did not give a positive answer immediately when he said that if she did not wish to go she could stop — when deponent ~~Stopped~~ & reflected on labor she would feel the next day in case they had got sore another had sick joined — when She resolved to go —

That she however did not know any thing whatever about it before then, say thursday

That in the night they met at Comfort where London told her to come and meet him

That she met there Rosaline & her Children, Nelson being there already before her, & Friday when London came & carried them all towards Whitehall — when someone in the boat saw a vessell which

Lonoon found out to be the schooner When he proposed to return as there was no chance of going to St Kitts

That they then got back to Comfort-land & went home

Thus done & passed day & date as above

The mark of
Deponent who
cannot write

The Commissaries

Wm. P. Widge

actg Commr & prov. Recorder

H. Krausbades.

Pro justitia

~~1803~~ 1844.

260

Vonnis

In naam des Konings

In zake van

Het Publ. Ministerie
Eischer R. O. op & tegens
de negerslavin Phillis
het eigendom van J.
G. Heyliger van de Plan-
tagie Fairplay

Phillis

De Regtbank der Kolonie
St Eustatius & Saba

Gezien de depositie inhoudende Confessie gedaan door de Bekl: & gedetineerde voor Commissarissen -

Gehoord de mondelinge Eisch

Overwegende dat het Schynt de Beklaagde geen kennis droeg van het geformeerde complot van het eiland te verlaten tot laat op den avond wanneer Zy van

haar

haar werkvrouw het land kwam
toen London haar ontgroete
en met haar eenige woorden wer-
„wisselde verder haar naar haare woo-
„ning volgde en verwachtte van de
Lamen Spanning, die Zy dien avond
in het werk gingen Stellen -

Dat Zy geen gereedheid
toonde om mede te gaan - en dit
ook aan London Leide die haar
antwoorde dat Zy niet behoefde
mede te gaan - Dat Zy echter Zich
bedacht en in staat en hand tot Zich
in tijds te Lowfort had begeven
waar London haar alleen zoude
komen afhalen met de boots van
de Schaeners Lusters -

Overwegende dat schoon
de beklaagde en gedetineerde
geen beschuldiging als hoofd aanleg
ger hun worden aangetygd Zy Zich
daarnoch heeft laten verlyden om
medeplichtige te worden tot in het

traachten

trachten te ontvluchten van het
Eiland - en door niets anders te-
rug gehouden is geworden dan het
Tydelyk ontdekken van de misdryf
en alzoo gestraft moet worden
overeenkomstig de overtreedene
Wet van 14 December 1839.

Waarom Regtdoende - Con
„demneert de Beklaagde & Ge
detineerde Phillis tot het ontvan
gen van vyftig Kweps Slagen ter
gewoone plaatse en vervolgens tot
dwang arbeid voor den tyd van
Een jaar - Ontzegt de verdere
Visch & Conclusie &

Condemneert de Ei
genaar in de kosten ten dezen zake

Aldus gedaan en ge
„wezen den 11 den Mei en gepro
„nuncieerd na de vermiddag
16den - By de Regtbank der kolo
nie St Eustatius & Saba Present
de Weledele Gestr. Heeren J. G

Groebe President W. P.
Hodge M. W. Cruger. A
Salomons – en J. C. R. van
Raders Leden – Het 4de
jaar Z. M. Regeering

De President
F. J. Groebe.

Ter ordonnantie

De provl Griffier
J. H. Krankavers.

Projustitia

~~1803~~ 1844
264

Vonnis.

In naam des Konings

In Zake van
Het Publiek ministerie
Eischer R. O. ter eenre
op eenre jegens:
Den neger Slaaf Friday
het eigendom van
Raapzaat H. Moore
Gedetineerde & Beklaag
de ter andere zyde

De Regtbank gezien de
bekentenis van Schuld, blykende
dat hy alzoo voornemens was
van hier te ontvlugten naar
het nabuurig eiland St Kitts.

Dat hy alzoo afspraken
had gemaakt met de Hoofd
aanlegger London die hem be
sproken had om hem te helpen

Roeyen

roeyen — Dat hy daaraan heeft voldaan en na ook te Lowfort zich te hebben begeven in de boot Stapteen roeide tot dat hy ~~zich~~ bevonden dat de Schoener hem achterna was gezonden

Overwegende dat de beklaagde alleen moet worden aangezien als medepligtige uitgelokt door de hoop van belooning en niet schynt er op bedacht te zyn geweest en schuldig staat aan de wet van 14 December 1839 en overeenkomstig dezelve moet worden gestraft

Regtdoende Condemneert hem Friday om ter publieke plaatse waar Straffen worden ten uitvoer gelegd vyftig zweepslagen te ontvangen en vervolgens Achttien maanden dwang arbeid te ondergaan

Ontzegt de meerdere Eisch en conclusie en condemneert de Eigenaar in de kosten hiervan

Aldus gedaan & gewezen datum 11 den Mei gepronuncieerd den 16 den by de Regtbank der Kolonie St Eusts & Saba Present de WelEdel Gestr Heeren Groebe President - Hodge - Cruger Salomons & van Raders leden - het 4de Jaar Z. Ms Regering -

De President
F. J. Groebe

Ter ordonnantie
De provl Griffier
J. Ch van Raders

~~1853~~

1844

ustitia

Vonnis!

In naam des Konings

In zake van

Het Publiek
Ministerie Eischer
R. O. op en de jegens
de Neger-Slavin Ro
Saline toebehoorende
tot de Plantaadje
Schotsenhoek het
eigendom van den
Heer John Mar
tens. Beklaagde
en Gedetineerde
aan de andere Zyde

De Regtbank der Kolonie
St Eustatius & Saba

Gezien de door de
Beklaagde en Gedetineerde
afgelegde Bekentenis.

Gehoord deze in con
frontatie met den Slaaf Lou
den Hoofdaanlegger

Projectakte

1853 255 1844

Vonnis!

In naam des Konings

In Zake van

Het Publiek

Ministerie Cincher

R. O. eischende tegens

de Negers Slaven Po

Saline toebehoorende

tot de Plantaadje

Schotsenbroek het

eigendom van den

Heer Johannes Mar

tens. Beklaagde

en Gedetineerde

aan de andere zijde

De Regtbank der Kolonie

St Eustatius & Saba

Gezien de door de

Beklaagde en Gedetineerde

afgelegde Bekentenis.

Gehoord degenen con

frontatie met den Slaaf Lou

den Hoofd aanlegger

Gelet dat zich deze zaak alzoo voordoet: Dat Zy Bekl en gedetineerde reeds sedert lang aan London het aanbod gedaan had om hem te vergoeden voor haar wegteneming van dit land naar St kitts te ontvlugten welk voornemen toen niet is achtervolgd geworden tot onlangs wanneer Zy Beklaagde en Gedetineerde haar aanbod hernieuwde – Stipulerende de Som van twaalf daalders.

Dat om hun doel voort te zetten Zy met London geconvenieerd hebben om zich te begeven naar Lowfort waar hy hun alle zouden komen afhalen dat Zy van haar voornemen kennis gaf aan haar man Nelson, die echter zyne ontevredenheid te kennen gaf reeds daags te voren.

Dat zy echter ten bepaalden uure op Donderdag avond Zich naar de plaats begaf om gereed te zyn – zonder vergezeld te Zyn van Nelson – die echter naderhand volgde en te samen met de overigen eene vordering in hun togt hadden gemaakt wanneer Zy de Schoener die hun achter na was gezeild bespeurden, wanneer Zy terug kwamen.

Overwegende dat de daadzaken voldoende bewyzen van de culpabiliteit dezer Beklaagde en Gedetineerde, hetgeen niet alleen ten gevolge zoude gehad hebben het verlies aan haar eigen meester van haarzelve en kinderen maar dat hare uitlokking van twaalf daalders het gevolg zoude mede gebragt hebben

„ben dat aan deze eigenaars het zelf
de lot konden ten deel gevallen
Zyn.

Overwegende dat de
Beklaagde zig gedetineerde i
Lich alzoo a- Schuldig heeft gemaakt
aan vergryp dienvet d. d. 14 Decem
ber 1839 en wel bepaaldelyk
daar artikeleen 44 & 7 daarvan en
alzoo de daarbij bepaalde Straf
moet ondergaan

Regtdoende

Condeinneert dat de
Slavin Rosaline Kalkoen voor
dus gebragt ter plaatse waar
gewoonlyk Straffen worden
ten uitvoer gelegd en aldaar
als medepligtige gestraft te zal
worden met byftig Twee pis slagen
en verders veroordeeld in de kosten
arbeid te werken voor den Staat

van Achtteen maanden op de
plantaadje haars Eigenaars

Ontzegt de verdere
Eischen en Conclusie van den Ei
scher gedaan en genomen in deze

Condamneert de Ge
naarde in de kosten van deze pro
ces en tot anderen hierin gevallen

Aldus gedaan en ge
wezen by de Regtbank Prefec
tur de Welcdele Gestrenge Heeren
J. G. Groebe - W. P. Hodge
A. Salamons & J. C. B. van Raders
den elfden Mei 1840 gepronuncieerd
den Leden - het 4de jaar Z. M.
Regering -

De President

J. G. Groebe

Ter ordonnantie
De prot. Griffier

J. C. B. van Raders

Pro justitia

4 Mei 1844.

258

On this day the fourth
of mai one thousand
and Eight hundred &
forty four.

Appeared before us
William Richard Hodge
and Jan Lambert Rink van
Ridders members of the Hon
ourable Bench of Judicature
of the colony of St Eustatius &
Saban

On the requisition of
His Excellency the Lieutenant Gover
nor Exercising the functions of
Kings Attorney

The negro woman
Coraline slave belonging to
John Martins Esqr proprietor
Of the Estate Schotsenhoek

That sometime last week Coming from the country Complainant met London of Capt Windfield speaking with friday of Mr. R. H. Moore and having heard them conversed the return about absconding he went up to them and asked him since he was going please to carry her & he would give him twelve dollars if he landed her at St kitts —

That they agreed and that the day before yesterday he sent to tell deponent that he was ready —

That going to the Beach at Low fort she met the boat and Philis and friday with London ready waiting —

That her Husband Nelson belonging to Mr. A. Lewis proprietor of the Estate Cherrytree would not go at first and even tried to disuade her but that after she had reached on the Bay he came & than the deponent succeeded & persuaded him to join them — he however said it was a mad attempt & would caught

That they then got in the Boat crossed the bay a good way when Nelson said to London That is the Schooner you belong to — Which he denied —

That he appears however to have found that it was her indeed, and

and that she then said to return as the Boat was besides half full of water —

When all of them got disheartened & turned back & was landing at Low-fort

Thus done day & date as above — signed by the commissaries above named —

the mark of
deponent who
can not write

The Commissaries

Wm P. Hodge

acting Comm V & prov. Secr.

J. C. Rink v Raders

Pro justitia

On this day the fourth of May one thousand and Eight hundred & forty four —

Appeared before us William Packwood Hodge & Lourens Rink van Raders Commissaries out of the Bench of Judicature of the Col. of St Eustatius & Saba

On the requisition of His Excellency the Lieutenant Governor exercising the functions of Kings attorney

Who Confessed:

The negroman Nelson belonging to Mrs. Adriana Lievens the proprietor of the

State Chrystie

Who declares that the night before last Thursday London Spoke to Deponent at about Eight O'clock and proposed to you to join them to abroad to St Kitts-

That Deponent returned no positive answer but went to Schotenbuck to Rosaline his wife and dissuaded her from going that she would not! She would you attend to him but sat down to Comfort while deponent Stayed — and went to lay down to Sleep — The

That he was awake by her when he tried to dis suade her again Saying she

has best not go —

That Thereon not withstanding hostile proceeded to meet London with the rest —

That thereon Depo nent followed her on the Bay Whig he met London - Friday. Philis & Rosaline & her children

That they got in the Boat and reached near White Wall — when deponent saw a Sail — which proved to be the Schooner when London proposed to come back which all consented to do —

That the boat rowed back to Lowfort when

the party gets out -

Thus done & passed day
& date as above

The mark of
Nelly who cannot
write

The Commissaries
Wm. O. Hodge

Actg Commy & provl Secrety
J. E. R. van Raders

Projustitia

~~18539?~~ 1844

251

Vonnis

In naam des Konings
In Zake van
Het Publiek
Ministerie Eischer
R. O. op en de jegens
De Slavinne gend Nel,
Son behoorende tot de
Plantagie Cherry tree
toekomende aan Me=
vrouw de Weduwe
Adriana Leuren.

De Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba

Gehoord de Eisch en het geen de gedaagde heeft inge=bragt uit het welk blykt -

Dat zy kortelings voor het ter uitvoer brengen van het plan om van het eiland te vlugten, kennis gekregen had - door aanzoek van de Hoofdaanlegger

London en zyne vrouw Rosaline wanneer hy zich daartegen had verzet –

Dat hy ~~Slechts~~ zelfs ter ure wanneer Rosaline met hare kinderen was gegaan om de boot te Lorrfort te ontmoeten achter gebleven was – na zyne vrouw van het mal voornemen te hebben afgeraden, wanneer het gevoel van vader in hem opkomende zich alzoo daarbegeven had om hun te vergezellen, wanneer zy geattroppeerd zyn geworden, terug kwamen.

Overwegende dat schoon de gedetineerde en Beklaagde buitengewone omstandigheden ter verschooning der overtreding kan by brengen hy dannoch schuldig staat aan de overtreding der wet 14 december 1839 en alzoo, schoon in minderen graad, overeenkomstig dezelve moet worden gestraft –

Regtdoende – Condemneert de Beklaagde en gedetineerde ter zake voorschreven om ter gewoone plaats te worden afgestraft met vyftig zweepslagen met tamarinde roeden en voorts te worden gewerkt in dwang arbeid op de gronden zyn's meesters voor een jaar. Ontzegd de verdere eisch en conclusie en condemneert de Eigenaar in de kosten hiervan

Aldus gedaan en gewezen op den 11 Mei & gepronuncieerd den 16 den by de Regtbank voornoemd – Present de WelEdele Gestr. Heeren F.G. Groebe W. P. Hodge – M. W. Cruger. A Salomons – J. J. C. R van Ravens

De President

F. G. Groebe

Ter ordonnantie van

J. C. R. van Ravens

prov. Griffier

4 Mei 1844

Prejudicieel

On this day the fourth of May One thousand Eight Hundred & forty four

Appeared before us Williams Packwood Hooge & Jan Ernst Rink van Raders Members of the Honble Bench of Judicature of the Colony of St Eustatius & Saba.

At the requisition of His Excellency the Lieutenant Governor Exercising the functions of Kings attorney.

The negro man Londo, Slave belonging to Miss Mary Wilkfield a Sailor on board the Dutch Schooner "Sisters" Commanded

by Richard Mussenden

That Months ago – ever before the Christmas Holydays the Slavewoman Rosaline belonging to John Martins Esqr proprietor of the Estate Schotsenhoek proposed to deponent & Complained to take her & her six children to the neighbouring Island St Cristopher –

That he however did not consent untill last Saturday the 27 April when he told his wife Philis belonging to Mr J. G. Heyliger of the Estate Fair-play when she told him deponent that she could not quit her and therefore insisted to go with them –

That the night before last Thursday – deponent went on board at about ten o'clock with another belonging to the Schooner when he in the night loosed the boat which was alongside and went to the part of the Bay called Low-fort where the parties all were to collect namely Rosaline and her six children Philis – Friday belonging to R. H. Moore of the Estate Golden Rock, Nelson belonging to Mrs A. Lewis of the Estate Cherrytree & that having got them in the boat Dept crossed the Bay and succeeded to ~~the~~ reach Small Bay to the southward of the Island called Cape Bay.

Mr That Deponent then found that he would not be able to succeed as he would not reach in time — especially as the Schooner appeared to have been got under way & had passed them —

Deponent farther declares that he was to have got from Rosaline the sum of twelve Dollars when he had landed her safe at St Kitts —

That when he returned he landed the woman at Low-forts intending to bring the boat to the Scale-house — the common landing place.

Thus sworn and passed in the presence of His Excellency

and us Commissaries under signing this together with deponent day & date as above.

Het merk van den depo- nent

niet kun- nende schry- ven

Di Commissarissen

Wm. P. Hodge

Depr. Griffr. fungerende als Comm.

J E K van Raders

Projustitia

~~1853~~
1844
243

Vonnis
In naam des Konings
In zake van
Het Publiek Ministerie Eischer R. O.
ten eenre
op en de jegens
De neger Slaaf London
toekomende de familie
Abraham Windfield
Gedetineerde en
Beklaagde ter andere Zyde.

London/

De Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba
Gezien de door of
van wege de Gezaghebber als
waarnemende het Regt der
Hooge overheid genomene
depositien.
Gehoord de Eischer

Conclusie gedaan ter dezer
Schoord de gedetineerde
en Beklaagde in confronta
tie met Rosaline Zynde Vrou
beklaagde

Gelet dat deze Zaak
is afgevolgt

Dat de Beklaagde
en Gedetineerde Londen seer
voorenige maanden en wel
naar dezelfs Getuigenis Sedert
gepoogden jaar het voorne
men had opgevat om eenige
negers meer bepaaldelyk echter
Rosaline en hare kinderen
en Phillis van het Eiland weg
te nemen — dat hy echter dyn
plan niet ten uitvoer heeft ge
bragt toen ter tyd en onlangs weder
met den neger Friday en over
Spraak, wanneer Rosaline
hun ontmoette en hare overeen
van beloning hernieuwde

Dat

Dat zy dan bepaalden
hun doel is het werk te Stellen
op Donderdag aanstaande den 20sten
dezer maand toen alles afgesproken
hadden om aan het Westerly Hoofd
gedeelte der Baai gemaand
Lonsfort te vereenigen waar
heen hy in de Boot Zoude
komen om hun af te halen

Dat hy alzoo het
veel later was geworden en de vrouw
Phillis had ontmoet met welke
hy eenige woorden in tafel en
naderhand melde van zyn voor
nemen en haar bevalde om
mede te gaan.

Dat hy vervolgens
met een ander naar boord
van de Schoener Lusters was
gegaan, varende hy Gedetig-
neerde en Beklaagde op
dien bodem; en in den nagt
de boot had losgemaakt,

en

en zich vervoegt naar hun rendezvous van waar zy geinteresseerden alle in de Boot der Hares kruisden en reeds een end op weg waren gevorderd wanneer zy de Schooner hadden ontdekt hun nazeilende - waarop zy teruggekeerd hadden, warende de Gedetineerde en Beklaagde van meening de Boot aan de genoemde Landingplaats te brengen.

Overwegende met betrekking van het verrigte door dez Beklaagde en Gedetineerde niets ingebragt kan worden ter leeniging der Straf en dat hy als Hoofdaanlegger moet worden geconsidereerd, blykende het ter duidelykheid en hebbende de Beklaagde en Gedetineerde het ook bekend dat Slechts de twaalf daalders hem ge-

ge-

geoffereerd uitlokten tot het begaan der geagraveerde feit dewyl hy geensins van voornemen scheent te zyn geweest van te S. Kitts te hebben gebleven.

Overwegende dat de Beklaagde en Gedetineerde niet slechts een artikel der wet op het wegloopen van Slaven heeft overtreden, by als Hoofdaanlegger te passeeren, maar dat hy zich verders vergrepen heeft door het Complot een middel aan de hand te geven om mede te ontvlugten en verders het in hem geplaatst vertrouwen als wachter aan boord der Schooner Zusters te hebben verbroken

Gezien de Wet van 14 December 1839 bovenbedoeld en voornamelyk artikelen 4 en 7 van dezelve

Regtdoende, Con

=dem=

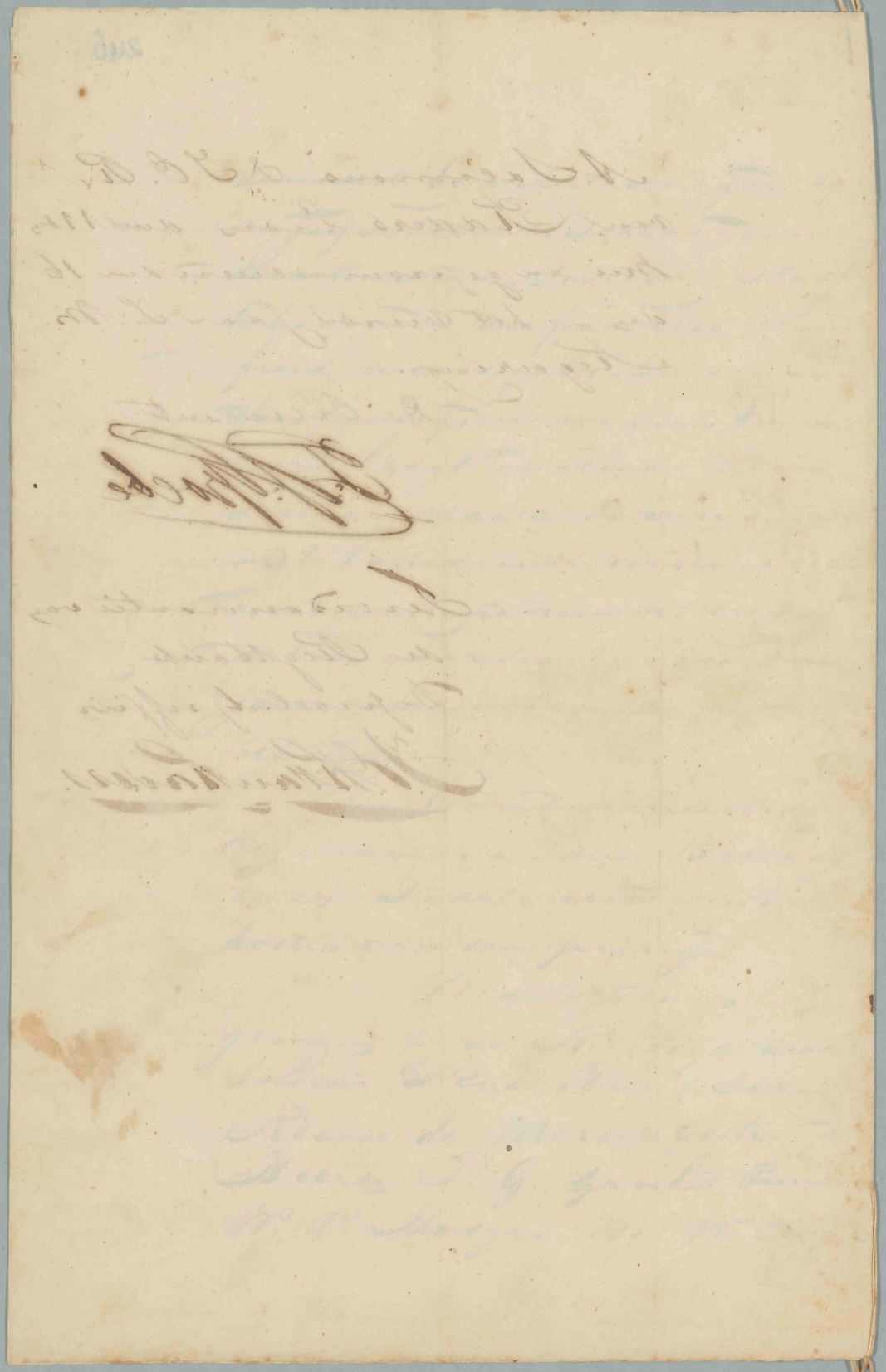
demneert by arrest als zynde by confessie dat de Beklaagde en Gedetineerde London Slaaf behoorende der familie Windfield worde gebragt alwaar Strafgewysden worden ter uitvoer gebragt en aldaar Honderdtal Slagen te ontvangen met tamarinde roeden, voorts condemneerd hem tot dwang arbeid voor den tyd van drie jaren overeenkomstig de wets bepaling.

Condemneert de Eigenaar van den Beklaagde en Gedetineerde in de kosten van den proceſſe.

Aldus gedaan en gewezen by de Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba Present de Wel Edele Gestrenge Heeren T. G. Groebe President W. P. Hodge – M. W. Cuyer A. Salomons & J. E. R. van Raders Leden – den 11den Mei en gepronuncieerd den 16 dez – het vierde Jaar Z. M. Regeering.

De President
T. G. Groebe

Ter ordonnantie van de Regtbank
De provl. Griffier
J. R. van Raders



~ Alfred & Samuel Higgins

1844 juli 3

1 stück

3 July 1844

On this third day of July of the year Eighteen hundred and forty four

Appeared before me Jan Ernst Rinkman Raders provisional Recorder of the Bench of Judicature of the Colony of St. Eustatius and Saba.

At the requisition of His Excellency the Lieutenant Governor of the Colony charged with the functions of Kings Attorney—

The mulatto man Alfred Huggins and his Son Samuel Huggins already advanced in years—

Who declared at the requisition above said that on yesterday Tuesday the 2 day of the Present month they together

267

with Mr Laurens left Nevis to fish when the Sea and wind rose so high as not to be able to return to their home—

That they then endeavoured to reach some place to the windward side of St Kitts and finally to cross the Channel but succeeding in neither were driven round the East to the northward of this Island where their boat upset when they each with either an oar or mast, swam to the Shore — which the Appearers reached — and not seeing their fellow Sufferer they must believe him drowned —

at about
ten P.M.

That this morning they searched & found a path which led to the Estate of Mr John Hill — who directed them to the town

The aforesaid the Appearers declare to be the truth & nothing but the truth — Day & date as above

This is ✝ the mark of
Alfred Huggins

&

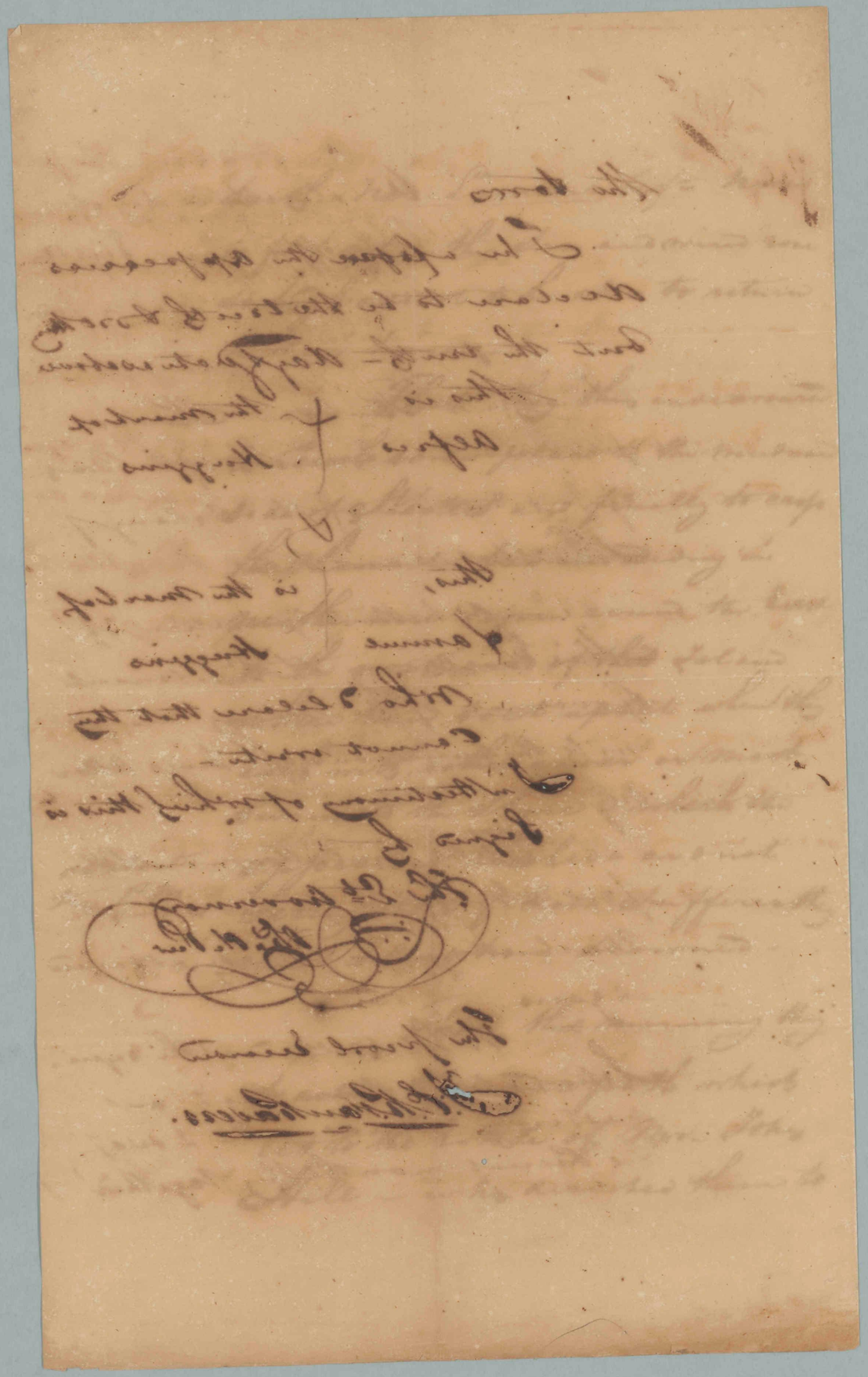
This ✝ is the mark of
Samuel Huggins

who declare that they cannot write—

In testimony of which this is Signed by —

The Ex Governor
Wm. A. Pur

The proof Recorded
J. C. Kraukaders.



x Felice, Anthony & Abram

1844 Oct 26/28

4 Sachen

Pro Justitia

25 octr. 1844

On this day Friday the twenty fifth of October in the Year One thousand Eight hundred and forty four.

Appeared before us Malville Wood Cruger and Raapraat Heyliger Moore Commissaries of the Honble Bench of Judicature of the Colony St. Eustatius and Saba. —

On the requisition of His Excellency the Lieut. Governor, exercising the function of Kings Attorney. —

The Negroman Abram belonging to the Estate Long and Rust. —

Who declares:

That on the night before the last Felice and Anthony brought from town a little rum and gave him some to drink, and propose to him to go to St. Kitts, to which he agreed, and they made the same night from some lumber of their master's boiling house a raft, on which they left the land and being attacked on their way by a shark they made up their

mind

Exhibitum
Regtbank der
Kolonie St.
Eustatius &
Saba. —
den 26e October
1844.

M.W. Cruger
fung. Griffr.

wind to return, and not being able to fetch land, the current being against them, Felix left the raft first, afterwards Anthony and he the Deponent was picked up by a boat. —

Thus done day and date as before signed by the Commissaries aforementioned.

the cross mark
This is + of the negro-
-man Abram

W Prager

R. H. Moore

Pro Justitia

25 Octr 1844.

On this day the twenty fifth of October in the Year One thousand Eight hundred and forty four.

Appeared before us Melville Wood Cruger and Raapsraat Heyliger Moses Commissaries of the Honble Bench of Judicature of the Colony St Eustatius and Saba. —

On the requisition of His Excellency the Lieut. Governor, exercising the function of King's Attorney

The negroman Anthony belonging to the Estate Zorg and Rust. —

Who declares:

That on the night before the last he left town in company with Pelice and Abram, taking with them some rum, which they drank on the Estate after ~~having~~ eating supper, and the rum got in their head, and laying down proposal was made to go to St Kitts but does not know who did so. — The time was however not fixed to go — but they went the following night on a

Exhibitum Regtbank der Kolonie St Eustatius & Saba den 26e October 1844.

M.W. Cruger
fung: Griff:

raft framed by ~~them~~ the three.— perceiving a boat pursuing them, and thinking on all the kindness of ~~my~~ his master towards him and all of them, he persuaded the others to return, they hailed the boat, but were not heard; whereupon the current carried them down and were picked up by a boat;— Felice had parted from them before.—

Thus done day and date as above signed by the Commissaries aforementioned.

the cross
This + mark
of the negro-man Anthony

M Rueger

R. H. Moore

25 October 1844

269

On this day the twenty fifth of October in the year one thousand Eight hundred and forty four

Appeared before us Melville Woodbridge and Rodphert Heyliger Members Commissaries of the Honble Bench of Judicature of the Colony St Eustatius and Saba.

On the requisition of His Excellency the Lieut. Governor Exercising the functions of King's Attorney.

The negroman Felice belonging to the Estate Jorg and Post.

Who declares:

That the night before last he and Abram besides Anthony were sitting together at the Estate, drinking the little Rum they brought from town, when Abram proposes to them to go to St Kitts to which they agreed. — That he the Deponant took the door of his house and the others got wood other materials together to make

a

a raft, on which they quitted Mitchel's Ville after being some time drifting about, Anthony proposes to return and they all agreed to that. The current being however too strong to fetch land again, they separ the raft, and he the Deponant took his own door he carried with him, and did his best till he reached there.

Thus done day and date as above
Signed by the Commissioners aforementioned.

this + is the cross mark
of the negroman Peles

W. Cruger

R. J. Moan

Pro Justitie.

26 act 1844

268

Vonnis.

In naam des Konings

In zake van het Publieke Ministerie Eischer R.O. ter

en

Opposanten

De Neger Slaven Felice, Anthonyen Abram aan

komende Josiah Hill plan-

ter en Ingezetenen dezer kolonie

Beklaagden en gedetineerden

ter andere zijde

De Regtbank der kolonie St Eustatius en Saba.

Gezien de door den Gezaghebber waarnemende het regt der Hooge overheid uitgevaardigde dispositien

Gehoord den Eisch en de Conclusie door den Eischer Ratione Officie gedaan en genomen

Gehoord de beklaagden en gedetineerden

Overwegende, dat uit de overgelegde dispositien het voldoende is bij kennende dat de gedetineerde Slaven Felice, Anthony

en.

Abram in den nacht tusschen den
19e en 20e dezer alhier op een door hem
tot dat einde vervaardigd vlot hebben ver-
laten met het kennelyk oogmerk om door
ontvlugting zich van hunnen wettigen
Meester te onttrekken

Gezien Artt. 4 en 7. der wet van 19e
December 1829. houdende straf bepalingen
tegens de ontvlugting van Slaven uit deze
Colonie

Regtdoende

Condemneert de Slaven Fel-
lice, Anthony en Abram,
aanhoorende Josiah Hill,
planter en ingezeten dezer
Colonie om te worden gebragt
ter plaatse alwaar binnen
deze Colonie criminele straf
gewezen ten uitvoer worden
gelegd ten einde aldaar te
ontvangen elk hunner Vyf-
tig Slagen met tamarinde
roeden, en voorts tot dwang
arbeid voor den tyd van een
jaar op het Eigendom hun's
Meester met verdere Condem-
natie van den Eigenaar
en de kosten ten deze gevallen

Aldus gedaan en gewezen te St.
Eustatius den 26e October 1844. by de Heeren
J. G. Groebe President, W. P. Hodge, M.
W. Cruger, & R. H. Moore Leden van en
Abm. Salomons Regterplaatsvervanger by
de Regtbank der Colonie St Eustatius
en Saba, en gearesumeerd en gepronon-
ceerd den 28e daaraanvolgende

De President

J. G. Groebe

Ter Ordonnantie van denzel-
ven. -

W. Cruger.

Jung. Griffier.

159-162

× Sarah (v. van J. Hill)
kraanstichtype?

1945 juni 6.

4 stukken.

Pro Justitia

6 Juny 1845

On this day Friday the Sixth of June in the Year One thousand eight hundred forty five:

Appeared before us Malville Wood Cruger and Raaphaet Heyliger Moore Commissaries of the Honorable the Bench of Judicature of the Colony St Eustatius and Saba on the requisition of His Excellency the Lieutenant Governor exercising the functions Kings Attorney.

Exhibitum
Regtbank der
kolonie St Eu-
-statius en Saba
-den 7n Juny 1845
M W Cruger
Jurg. Greff.

Charles Mardenborough, who deposed the following:-

That on Wednesday night the 4th inst. between the hours of 2 and 3 he was laying down in his house when his daughter who got up to give suck to her Child, called him and said Papa I see through the Crevices that Brothers house is on fire, - that deponant then got up and finding his daughter's assertion to be true, proceeded to endeavour to save what he could from within the house, but as he could not succeed in this, he ran up to Mr C. Mussenden's Estate and there requested some assistance; - that many of the people from that Estate came down accompanied by Mr N. Mussenden, for the purpose if possible to ~~quell~~ extinguish the flames but the house by this time was in such blaze that the idea of overcoming the fire was abandoned and they only strove to prevent it going over to a house not far from the burning one. - The deponant further states that he saw no one when the fire was first discovered, - but at

the

the same time he feels ~~bound~~ himself bound to say that the woman Sarah belonging to Mr. Joseah Hill, with whom his Son Immanuel, the owner of the house that has been burnt down, had been keeping as his Wife for some time past, had in fits of jealousy (now that his Son no longer keeps with her) threatened on several occasions to burn down the house above alluded to; – that it is now about a fortnight ago that she made the last threat of the kind. – The deponant called upon Richard Davis as an evidence, who with many other persons, had heard the woman make the above threat. –

Thus done day and date as above, signed by the Commissaires aforementiond

R. H. Moon

W. Fueger

This + is made by
Charles Mardenborough. –
who declares not to understand
writing. –

Pro Justitia

6 Jany 1865

278

On this day Friday the
Sixth of June in the year
One Thousand eight hundred
Sixty five.

Exhibetur in Regtbank der Colonie St Eustatius en Saba. 6 Jany 1865

Appeared before us Malville Wood Kruger Jan Roosjaet Heyliger Moore, Commissaries of the Honorable the Bench of Justicature of the Colony St Eustatius & Saba, on the Requisition of His Excellency the Lt Governor Operating the functions of den 1e Jany 1865 Kings Attorney.

M W Kruger.
Jany Griffith

The slave Oscar, the Property of Mr. Ch: Musgraven, who deposed:

That on Wednesday last about eleven O: clock in the evening he was on the Estate of Mr. Josiah Bill Smith one of whose slave Women he lives, when the Boy Anthony also belonging to Mr Bill, called upon Sarah out of the house and had some talk with her; the nature of which he deponant declares not to know; after which they came back to one of the Rooms and he went to his and saw nothing more of her, the said Sarah. — He further declares that when he heard the call of fire he arose and went at once to his Owner's Estate supposing that the fire was there. —

Thus done day and date as above, signed by the Commissaries aforenamed. —

R. H. Moore

This X is made by the slave Oscar who declares not understanding to write. —

Pro Justitia

6 Juny 1845

280

On this day Friday the Sixth of June in the Year One thousand eight hundred forty five.

Appeared before us Malville Wood Cruger and Raapzaet Heyliger Moore, Commissarees of the Honble the Bench of Judicature of the Colony St Eustatius and Saba, — On the requisition of His Excellency the Lt Governor exercising the functions of Kings Attorney

Exhibitum Regtbank der Kolonie St Eustatius en Saba den 6e Juny 1845

M W Cruger

fung. Greff.

The Slave man Anthony the property of Mr Josiah Hill, who declares:

That on Wednesday night about Nine O'clock after eating supper in Company with Sarah, Malvina and Oscar, he went in the kitchen in the Estate yard to Sleep; — that some length of time after sleeping he was awoke by the loud barking of the dogs and that he came out of the kitchen, Whereupon he heard the blowing of horns and soon discovered that there was fire in the neighbourhood, — that he then called upon his fellow servant Fellice and the man Oscar belonging to Mr Chs Mussenden and the three proceeded from the Estate to the place where the fire was.

Thus done, day and date as above, signed by the Commissaries aforenamed.

R. H. Moore

M W Cruger

This + is made by the Slave Anthony who declares not to understand writing

Pes Justitiæ

6 Janry 1845

Exhibitum Regtbank der Kolonie St Eustatius en Saba. den 9en Janry 1845
W Prager Janry Schr

At this day Friday the Sixth of June in the Year one Thousand eight hundred forty five

Appeared before us Malville Wood Prager and Raaphael Heyliger Moore, Commissaries of the Honorable the Bench of Justice of the Colony St Eustatius & Saba, on the Requisition of His Excell ency the Lt Governor exercising the functions of Kings Attorney:-

The Slave Malvina, the Property of Mr Josiah Hill, who declares

That on Wednesday last about half after nine in the evening she left her Masters house and retired to her own Room, which is seperated by a partition from another occupied by a fellow-Servant of hers called Sarah;- that when she came to the room she found Sarah and her Child both found asleep;- that after preparing her Supper she woke up Sarah and invited her to partake of some of her repast,- that when they finished both Sarah and herself went to their rooms to sleep, and the deponant saw nothing more of Sarah until the alarm of fire was given when both of them came out of their seperate Rooms (aroused by the Cries of fire) to see where the fire was:-

Thus done day and Date as Above, Signed by the Commissaries.-

R. J. Moore
W Prager

This mark is made by the Slave Malvina who declares not to understand writing

Pro Justitia

On this day Friday the
sixth of June in the Year
One thousand eight hundred
forty five

Appeared before us Malvelle Wood Truger and Raapkaet Heyliger Moore Commissaries of the Honble the Bench of Judicature of the Colony of St Eustatius and Saba, On the Requisition of His Excellency the Lt Governor exercising the functions of King's Attorney

Exhibitum
Regtbank der
Kolonie St.
Eustatius en
Saba. —
den 7en Juny 1845
M.W. Gruger
Juny. [illegible]

The slave woman Sarah, the property of Mr Josiah Hell who declares

That on Wednesday evening when she had finished washing, she went to her room and fell asleep immediately after, - that when the woman Malvina, also belonging to Mr J Hell, woke her to take some supper, she had some little talk with the boy Anthony, - after taking the supper she retired to her Room and did not leave it again until she was aroused by the Cries of fire - that she then came out with Malvina, - and a little time after they again went back to their Rooms.

Thus done day and date as above, signed by the Commissaries aforenamed.

R. H. Moore This ✝ is made by the
M.W. Gruger slave woman Sarah, who declares not
to understand writing. —

163.165; 168-172

Sprott, Bealy, Henry & Christian

x. ~~[illegible]~~ (?)

1845 oktober 27

8 stukken.

Pro Justitia

On this day the Sixteenth of October in the Year One Thousand eight hundred forty five.-

Appeared before us William Dackwood Hodge and Abraham Salomons, Commissaries of the honorable Bench of Judicature of the Colony St. Eustatius & Saba, at the requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the function of King's Attorney.-

Thomas Sprott an Inhabitant of the British Colony St. Christopher.

And deposeth that some time ago, about two months, Christian came to him and asked if he would undertake to bring his family from Statia, that if he would do so he would give him one hundred and ten dollars, which he knew that his mother had about her; to which he replied he had no boat, but he afterwards engaged Beely and Tatem with himself to take Christian to Statia.- that they accordingly sailed.

sailed, and when they got near the land
having being directed by Christian where
to put in, he Christian jumped over
board to swim ~~on~~ a shore, but presently
afterwards however hearing crying out
for help, they were obliged to put to the
boat for saving him from drowning and
carry him back to St Kitts. — That Christian
again came to him about 10 o'Clock
at Saturday night (the 9th instant)
saying that himself and Heather being
ready to go with them, he must go with
them namely in Bealy's boat with Peter
to Statia. — That they sailed that night
but when they got at the back of the
Island, at Whitwell, Henry and Christian
desired them to return it being too near
the morning, that they again started from
white flag bay St Kitts the next day
Sunday evening about 6 o'Clock
and the boat was piloted in the one
Bay called Great Bay by at the
back of this Island by Henry, where
they landed both him and his brother
that they were desired to keep the
boat off until they returned which they
did about three hours after. — that

Henry

Henry swam out ~~shore~~ at the boat
to direct them to carry the boat higher
up into the Bay, that they might take
the people off, that in the act of doing
so when Henry was rowing, a heavy
sea struck the boat and threw her
on a reff where she grounded. — that
they four jumped out and took out
half of the boat's ballast in order to get
her off, but their efforts proving useless,
they abandoned her, he Deponent and
Bealy bringing the sails on shore
which they hid in a piece of canes
at the plantation Cherry Tree. — That
Henry then took them (the party)
to said estate where he gave them
something to drink and the same
night took them all to the grape
tree behind the mountain. — That
they remained there all Monday and
in the evening Henry, Christian and
Robert brought them some bread
and fish to eat, after which they
went in the Mountain where he
remained concealed. — That Henry and
himself came down last evening

to

get some information about Christian, and was caught by the hunters and brought in.— The Deponent declares farther that he and the other boatmen received for the first trip five dollars, that for this second attempt, Christian was to give him, as aforesaid, one hundred and ten Dollars, what his brother Henry was to pay them he did not know.—

And being asked whether he has been here before on a similar excursion acknowledged that he had about four years ago, at which time he took away his wife.—

Thus deposed and signed in presence of the Commissaries aforementioned day and date as above —

[illegible] mark + of Thomas Spratt
who declares he cannot write.—

Wm P. Hodge

A. Salomons

In presence of me
~~De Ondergeteekende voor dezen~~
~~De fung: Griffier~~
M W Haeger
act: Secr:

Pro Justitia

On this day the Sixteenth of October in the Year One Thousand eight hundred forty five

Exhibitum Regtbank der Kolonie St. Eustatius & Saba den 6e November 1845.—
M W Haeger
fung: Griffier

Appeared before us William Packwood Hodge and Abraham Salomons, Commissaries of the Honorable Bench of Judicature of the Colony St. Eustatius & Saba, at the requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the functions of Kings Attorney

Thomas Sprott, an Inhabitant of the British Colony St. Christopher

And deposeth that some time ago, about two months, Christian came to him and asked if he would undertake to bring his family from Statia; that if he would do so he would give him One hundred and ten dollars, which he knew that his mother had about her; to which he replied he had no boat, but he afterwards engaged Bealy and Tatem with himself to take Christian to Statia.— that they accordingly sailed, and when they got near the land, having been directed by Christian where to put in, he Christian jumped over board to swim ashore, but presently afterwards however hearing crying out for help, they were obliged to put to the boat, for saving him from drowning and carry him back to St. Kitts.— That Christian again came to him about 10 Oclock at Saturday night (the 4th Instant) saying that himself and Brother being ready to go with them, he must go with them, namely in Bealy's boat with Tatem to Statia.— That they sailed that night but when they got at the back of the Island, at Whitewaal,

Henry

Henry and Christian desired them to return
it being too near the morning, that they again
started from White-flag-bay, S.Kitts the
next day Sunday morning about 6 O'clock
and the boat was piloted by the out bay called
Great Bay at the back of this Island by
Henry, when they landed both him and
his brother - that they were desired to keep
the boat off until they returned which they
did about three hours after - that Henry
swam out at the boat to direct them to
carry the boat higher up into the Bay that
they might take the people off, that in the
act of doing so when Henry was towing,
a heavy sea struck the boat and threw
her on a reef where she grounded. - That
they four jumped out and took out half
of the Boats Ballast in order to get her off
but their efforts proving useless, they aban-
-doned her, he Deponant and Brealy bring-
-ing the Sails on shore which they hid in
a piece of Cane at the plantation Cherry
Tree - That Henry then took them (the
party) to said Estate where he gave them
Something to drink and the same night took
them all to the grape tree behind the moun
-tain. That they remained there all Mon-
-day and in the evening Henry, Christian,
and Robert brought them some bread and
fish to eat, after which they went on the
Mountain where he remained Concealed.
That Henry and himself came down last
evening to get some information about Chris
-tian and was caught by the hunters and
brought in. -

The Deponant declares further that he
and the other boat men received for the first
trip Five dollars, that for this second at-
-tempt, Christian was to give him as aforesaid
One hundred and ten dollars, - what his brother
Henry was to pay them, he did not know -

And being asked whether he has been
here before on a similar excursion, ack-
-nowledged that he had about five years ago,
at which time he took away his wife. -

Thus deposed and signed in presence
of the Commissaries aforementioned, day
and date as above -

This is the mark + of Thomas Sproth
who declares he cannot write

Wm P. Hodge

H. Solomons
"

In presence of me.

W. Thurgee
Actg Record.

At this day the first of November in
the Year One thousand eight hundred forty
five, the Prisoner being asked in presence of
the aforementioned Commissaries, his name,
age, birth place, occupation and religion,
as also if he has any thing to add to the
above deposition, sayt. his name is Tho-
-mas Sprott - aged about 40 years - born
in S.Kitts - occupation Mason - and
Protestant

Protestant of religion. —

Declares he has nothing to add to the above deposition, but being asked the name of the woman with whom he cohabited there, and whom he calls his wife having taken her away from this Island says that her name was Betsy Jackson a slave on the Plantation Concordia then the property of the late Doctor Leuren. —

This is the mark + of Thomas Sproth who declares he cannot write

Wm. P. Hodge

A. Salomons

In presence of me

M. W. Gauger

Actg. Rec.

Pro Justitia

14 Octr 1845

294

On this day the fourteenth of October in the Year One Thousand Eight hundred Forty Five. —

Exhibitum Reglbank der Kolonie St. Eustatius & Saba den 6e November 1845. —
M. W. Gauger
fung. Griffier

Appeared before us William Packwood Hodge and Abraham Salomons Commissaries of the honorable Bench of Judicature of the Colony St. Eustatius & Saba, on the Requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the functions of King's Attorney.

The mulatto man Christian, belonging to the Estate and Succession of J. G. Heyliger Esqr. deceased

And deposeth that his brother Henry and himself having spoken with Bealy, Sproth and Tatem in St. Kitts, that they would take them to Statia for the purpose of bringing away certain of their relations, they at first refused to make the engagement unless they should be paid Fifty Dollars for each person they assist to liberate, — this sum being refused they lowered it to Thirty dollars, and having been told that they had not as much money they agreed to receive whatever they might be able to give them. — That they sailed from St. Kitts on Saturday evening (the 4th. Inst.) and by the time they reached White Wall at the back of this Island it being too near the morning they put back to White-flag-bay, St. Kitts, — That they started again from thence at six O'clock the next evening and put in here at the little out-bay called Great-Bay about 10 O'clock the same night. — That

himself

himself and his Brother landed there and proceeded to the plantation Cherry tree having desired the boat to wait for them until their return - That it was his intention to take with him his wife Dolly and he had heard his brother say that if he could get his wife Molly away likewise he would be satisfied, for they had understood that Mr John Hebert was about to return to Natea and they apprehended that these women especially might be ill used if he gave the information of their intentions - He then returned alone to the boat when he found his brother, the boat having already grounded on a reef, the boatmen endeavouring to get her off, but he being very much alarmed quitted the place and ran into Mr Moore's pasture just above the place, from thence he went into the Mountain and joined the rest where they were concealed - That he quitted them on Sunday night and went down to Cherry tree being induced by hunger to do so. That last night he was perceived by one of the hunters (James Bonviglet) who laid hold of him and brought him in. -

Declare that neither of the persons they intended taking away went down either to the cliff or the beach where the boat lay at the time he returned - as they had not reached that place then - That himself and brother paid the boatmen Five Dollars for the first trip on Saturday night -

Thus deposed and signed by the Deponant in presence of aforesaid

Commissaries

Commissaries - day and date as above.

Ins Instituten

14 Oct 1845

292

On this day the fourteenth of October in the Year One thousand Eight hundred forty five. -

Exhibitum Regtbank der kolonie S. Eustatius en Saba. - den 24 January 1846.
J W Rouges

Appeared before us William Packwood Hodge and Abraham Salomons, commissaries of the honorable Bench of Judicature of the colony S. Eustatius & Saba, on the requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the functions of King's Attorney. -

The mulatto man Christian belonging to the estate and succession of J. G. Hodge Esq. deceased. -

And deposeth: that his brother Henry and himself having spoken with Healy, Spratt and Paten in St Kitts, that they would take them to Statia for the purpose of bringing away certain of their relations, they at first refused to make the engagement unless they should be paid fifty Dollars for each person they assist to liberate; this sum being refused they

Consented

lowered it to thirty Dollars, and having been told that they had not as much money they agreed to receive whatever they might be able to give them.— That they sailed from St Kitts on Saturday evening (the 4th Inst.) and by the time they reached White Wall at the back of this Island it being too late the evening they put back to white Bay St Kitts.— that they started again from there at six o'clock the next evening and put in here at the little out bay called Great Bay about 10 o'clock the same night.— That himself and his brother landed there and proceeded to the plantation Cherry Tree having desired the boat to wait for them until they return.— That it was his intention to take with him his wife Dolly and he had heard his brother say that if he could get his wife Molly away likewise he would be satisfied, for they had understood that Mr John de Leer was about to return to Statia and they apprehended that these women especially might be ill used if he gave the information of their intention.— He then returned down to the boat when he found his brother

the

the boat having already grounded on a riff the boatmen endeavoring to get her off he being very much alarmed quitted the place and ran into Mr Moore's pasture just above the place, from thence he went into the Mountain and joined the rest where they were concealed.— that he quitted them on Sunday night and went down to Cherry tree, being induced by hunger to do so.— That last night he was perceived by one of the hunters (Jones Bastelle) who had hold of him and brought him in. Declares that neither the persons they were taking away went down either to the cleft or the bench where the boat lay at the time that he returned, as they had not reached that place then.— That himself and brother paid the boatmen four Dollars for the first trip on Saturday night.—

Thus deposed and signed by the Deponent in presence of aforesaid Commissaries.— day and date as above.—

In presence of me
Ordonnateur &
Commissaire

W B Draper

Jerry: Griffin

This is the + of Christian
who declares he cannot write
Wm O Wedge

P Salomons
"

Fee Justices

290

On this day the tenth of October in the Year One thousand eight hundred forty ~~fifty~~ five –

Appeared before us William Packwood Hodge and Abm Salomons commissioners of the honorable Bench of Judicature of the Colony St. Eustatius & Saba on the requisition of His Excellency the Lieut. Governor, executing the function of King's Attorney –

Joseph Salem an Inhabitant of the British Colony St. Christopher – did declare that on Saturday night himself, Spratt, Beaty, and Henry and Christian started in a boat from Half way tree St. Kitts to proceed to St. Eustatius with the intention to take from thence certain Slaves relations to Henry and Christian to the number of six or seven – that on nearing White wall's cliff, it being rather late in the morning, it was

adopted

advised to turn back, which they did and returned to White flag bay 4 Mile, for which first trip he has already received One Dollar and four bitts.— being informed however that the Son of the Governor would return to Hatter on Monday, and that he might give some intelligence of their intention, they resolved to make a second attempt on the following night, which they did,— the two men Henry and Christian directing that they should put in at the back part of the Island called great Bay.— there they landed Henry and Christian who desired that they should wait for them until they return,— in about a couple of hours they did so, accompanyed by four or five others who were seen on the cliff above — the boat men were then desired to take the boat further up, in order to embark the party;— in doing so she grounded on a riff, where she struck.— we all jumped over board; he the Deponent swam on shore, leaving to assist the other two to get off the boat. he then saw the people standing on the cliff going away.— He the Deponent was then brought by the two men to a place of concealment, where he remained till the morning, occasionaly changing the place to avoid detection by the hunters, who they saw at one time.— they gave him a small proportion of food, which not being sufficient for his sustenance he was advised to go and pick fruit as directed to a ravine belonging to Mr Crocks where he ate a few cocoa plumbs and drank a little water from the hollow of a tree and being nearly famished he was determined to show himself to M. Francis Mathers with desire that he may conceal him or direct him what to do.— but while engaged this morning picking plums in the ravine, having separated himself from the others since Thursday evening he was perceived by one of the hunters a short black man, and directly after the other hunters to the number of five

fine or less come up, to whom he narrow
ed himself without any effort to escape
Thus done and signed by the Deponent
in presence of the Commissaries above
mentioned day and date at supra.

Joseph Hatem

W. Hodge

A. Salomons

In presence of me
~~Les Ordonnantie van dezelve~~
~~De Jurge Secretaris~~

W B Kruger
acts Recorder.

288

Re Justitia

On this day the tenth of October in the Year One thousand eight hundred forty five

Exhibitum Regtbank dr. Wood Hodge and Abraham Salomons Commissioners of the Honorable Bench of Colone S. Eu- Judicature of the Colony St Eustatius and statius & Saba Saba, on the Requisition of His Excellency dan 6e
W Kruger the Lieut. Governor, exercising the functions
Jury Gulfer of King's Attorney:-

Joseph Hatem an Inhabitant of the British Colony St Christopher.-

And declared that on Saturday night himself, Spratt, Braly, Henry and Christian Started in a boat from Halfway-tree St Kitts to proceed to St Eustatius with the intention to take from thence certain Slaves relations to Henry and Christian to the number of Six or Seven.- That on nearing White walls Cliff, it being rather late in the morning, it was advised to turn back, which they did, and returned to White-flag-bay, St Kitts, for which first trip he has already received One Dollar and four bitts.- Being informed however that the son of the Governor would return to Statia on Monday, and that he might give some intelligence of their intention,- they resolved to make a second attempt on the following night, which they did;- the two first Henry and Christian directing that they should put in at the back part of the Island called great Bay. There they landed Henry and Christian who desired that they should

wait

wait for them until they return; - in about a couple of hours they did so, accompanied by four or five others who were seen on the cliff above - the boat men were then desired to take the boat further up, in order to embark the party; - in doing so, she grounded on a reef, where she struck - We all jumped over board, - he the Deponent swam on shore, refusing to assist the other two to get off the boat - he then saw the people standing on the cliff going away - He the Deponant was then brought by the two men to a place of Concealment where he remained till this morning, occasionally changing the place to avoid detection by the hunters, who they saw at one time - They gave him a small proportion of food which not being sufficient for his sustenance he was advised to go and pick fruit and directed ~~to a [illegible]~~ to a Ravine belonging to Mr. Groebe where he ate a few Coco plumbs and drank a little water from the hollow of a tree and being nearly famished he was determined to show himself to Mr. Francis Matthew with desire that he may conceal him or direct him what to do - but while engaged this morning picking plumbs in the ravine, having seperated himself from the others since Thursday evening, he was perceived by one of the hunters a short black man, and directly after the other hunters to the number of five or six came up, to whom he surrendered himself without any effort to escape.

Thus done and signed by the Deponant in presence of the Commissaries

above

above mentioned - day and date ut supra -

Joseph Tatem

Wm. P. Hodge

P. Salomons

In presence of me

M. B. Crayer
Actg Cler.

On this day the first of November in the Year One thousand eight hundred forty five, the Prisoner being asked in presence of the aforementioned Commissaries his name, age, birthplace, occupation and religion, as also if he has anything to add to the above deposition, says: His name is Joseph Tatem, aged 46 years - born in St. Kitts - occupation Carpenter but following the sea latterly and of the Protestant Religion. -

Declares also in addition to the above that immediately previous to and during the trip down in the boat he was a good deal affected by liquor, - otherwise he thinks the boat would not have grounded on the reef through mismanagement. - Further says that he was not advised to go to the Raven to pick fruit; - while there, he was on his way to town to see Mr Matthew.

Joseph Tatem

Wm. P. Hodge

P. Salomons

In presence of me

M. B. Crayer
Actg Cler.

Pro Justitia"

On this day the Twenty seventh of October in the Year One thousand eight hundred forty five.-

Appeared before us William Tackwood Hodge and Abraham Salomons Commissaries of the honorable Bench of Judicature of the Colony S. Eustatius and Saba, on the requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the function of Fiscaal Attorney.-

Joseph Healy, born at St. Kitts, about 50 Years of age, Sailor by occupation and Owner of the boat No. 54.- in which they came down.-

And deposeth that on Saturday evening (the 4th Instant) Henry Leaper, Christian and Sprott came up to him and proposed to go to Statia, in order to take away the family of the two first named, the latter (Christian) offering 110 dollars for his mother and family and Henry to pay whatever he could make up.- That the Deponent refused first to the proposal saying that 110 dollars is no recompense

for

for the risk he would run, being however over persuaded he resolved to come down - they quitted Half way tree St Kitts about 11 o'clock - that on nearing White cliff bay, it being rather late in the morning it was advised to return, which they did and landed at White flag St Kitts, for which trip they received 5 dollars, - that being informed that the Governor of Nativeisland who was then in St Kitts was to return on Monday, and fearing that he would give intimation of their design, they resolved to make the second attempt on Sunday the 5th - that Henry and Christian directed they by should put in on the back part of this Island called Great Bay - that there they landed them, who desired that the boat should wait for them until they returned with their families - that In about a couple of hours Henry returned first calling out and then swimming to the boat, when he ordered them to go higher up to take in the people - that in doing so the boat grounded on a reef when she struck & fearing that they could not get her off they jumped out to take out some ballast, & they took a part of it out.

but

but not being able to succeed to get her clear, the Deponent and Sprott brought the sails on shore and by direction of Henry they were lodged in a cane piece. That Henry conducted him, Sprott and Patterson to his house on the plantation Cherry Tree, where they found Christian and after they got something to drink, Henry and Christian conducted them behind the Mountain under a grape tree, where they remained that Sunday night and the following Monday, when in the evening Henry and Christian and a boy called Robert brought them some bread and salt fish to eat. - that after that, they were conducted into the Mountain, where they remained concealed in different parts of it, Henry and Christian leaving them occasionally to in order to obtain intelligence, - when that during the whole of the time they have been out, they got no other nourishment than the fruit they could gathered, with exception of that Monday evening when Robert brought them some bread and salt fish. - That on Saturday night (the 25th Inst.) they roasted some bananas at the time they that when they returned to their place of concealment in the Mountain, they were

Surprised

surprised by the hunters, and he was taken and brought in.—

Being asked whether Paterson had said that he would go to Town to speak with Mr Mathews, he acknowledged that Paterson did so, and further that he guided them on Thursday night (the 9th Inst.)

Thus deposed and sworn by the Deponent in presence of the Commissioners aforesaid, day and date as above.

his
Joseph + Baily
mark
who declares he cannot write

Wm Hodge

P Salomons

In presence of me

W Yonge
acts Secr

Pro Justitia

284

On this day the Twenty Seventh of October in the Year One thousand eight hundred forty five.—

Exhibitum Regtbank der Kolonie St. Eustatius & Sab. den 6th November 1845.—

W Yonge
Secy

Appeared before us William Pack Wood Hodge and Abraham Salomons Commissaries of the Honorable Bench of Judicature of the Colony St Eustatius and Saba, on the Requisition of His Excellency the Lieut. Governor exercising the functions of Kings Attorney.—

Joseph Baily, born at St Kitts, about 30 years of age, Sailor by occupation and Owner of the boat No 54 (in which they Came down), and of the Protestant Religion.—

And deposeth that on Saturday evening (the 4th Instant) Henry Leipzier, Christian and Sprott came up to him and proposed to go to Statia, in order to take away the family of the two first named, the latter (Christian) offering 110 dollars for his mother and family and Henry to pay whatever he could make up.— That he the Deponant refused first to the proposal saying that 110 dollars is no recompense for the risk he would run, being however over persuaded, he resolved to come down; they quitted Half way tree St Kitts about 11 O: clock.— That on clearing White Wall Cliff, it being rather late in the morning it was advised to return, which they did and landed at White flag St Kitts, for which trip they received 8 Dollars.— That being informed that the Governor of Statia's Son, who was then in St Kitts was to return on Monday, and fearing that he would give intimation of their design, they resolved to make the second attempt

On

On Sunday the 5th. – That Henry and Christian directed that they should put in on the back part of this Island, called Great Bay – that there they landed them, who desired that the boat should wait for them until they returned with their families. – That in about a Couple of hours Henry returned, first calling out, and then swimming to the boat, when he desired them to go higher up to take in the people. – that in doing so the boat grounded on a reef when she struck, and finding that they could not get her off they jumped out to take out some ballast; – that they took a part of it out, but not being able to Succeed to get her clear, the Deponant and Sprott brought the sails on shore and by direction of Henry the sails were lodged in a cane piece. – That Henry conducted him, Sprott and Tatem to his house on the plantation Cherry Tree, where they found Christian, and after they got something to drink, Henry and Christian conducted them behind the mountain under a grape tree, where they remained that Sunday night and the following Monday, when in the evening Henry and Christian and a boy called Robert brought them some bread and saltfish to eat. – that after that they were conducted in the mountain, where they remained concealed in different parts of it, Henry and Christian leaving them occasionally in order to obtain intelligence; – that during the whole of the time they have been out, they got no other nourishment than the fruits which they gathered, with exception of that Monday evening when Robert brought them some bread and saltfish. – That on Saturday

night

night (the 25th. Inst.) they roasted some Bananas at the Lime kiln, that when they returned to their place of Concealment on the Mountain they were surprised by the hunters, and he was taken and brought in. –

Being asked whether Tatem had said that he would go to town to speak with Mr. Matthew, acknowledged that Tatem did so and further that he quitted them on Thursday night (the 9th. Instant)

Thus deposed and signed by the Deponant in presence of the Commissaries aforementioned, day and date as above. –

This the mark + of Joseph Baily
who declares he cannot write

Wm. O. Hodge

L. Salomons

In presence of me

M. W. Sauger
Cast. Pub.

and Christ

Brieven van R W Dros
E. v. d. Wetering
aan 014

1861 febr 13

2 stukken

Hoog Edl gestrenge Heer
Commesaris Van poliesje

Myn Heer daar ik door U en de heer Van de Wetering het huis bent ont Zyt en nu geheel Zonder iets bent en geen middellen Van bestaan kunt Vinden en Van de Wetereng myn op die voor waarde hier heef gebragt dat hy voor myn Zoude Zorgen of myn helpen Zouden Zoo als hy by de konsul ook heef beloof om voor myn te Zorgen dus noemt U dat helpen als ik vraag om een klyn Stukje brood trekken dan het mes voor myn Zoo als myjfrouw Van de Wetereng myn dede gisteren morgen en myn de Deur er mede uit dreef dus ik verZoek U om tot voor komen Van ongelukken myn te helpen en myn Wettig te hand haven daar ik dertien maande by Zyn en huis bent gewees Zonder iets Loon te genieten Zoo VerZoek ik aan U Een spoedegte antwoor want de noot is hoog ik heef niets te Eten en geen gelt om het te koopen

als U my wel Spreken Zend
Dan maar by Lasper ik blyf
daar tot drie uuren

Zoo hoop ik op een Spoedig
Antwoord
U onderdaangdienaar

Den WelEdel gestr.
Heer Commissaris
van Policie

1

Aan
WelEd. Gestr. Heer
den Heere Ambtenaar
van het openbaar Minis-
terie te St. Eustatius.

Geeft bij dezen te kennen, G. van de Wetering S.Z. landsonderwijzer alhier, dat heden voormiddag omstreeks 11 ure voor zijne deur is gekomen de vrouw genaamd
en dat zij op den stoep staande en door de jalousiën ziende, begonnen is zijne vrouw, die op de canapé zat, overluid toe te roepen, dat ~~zij~~ zijne vrouw namelijk eene dievegge was, dat zij hare kalkoenen gestolen, en die opgegeten had en verder haar ~~[illegible]~~ nog veel meer gemeene en lage uitdrukkingen heeft toegevoegd, al hetwelk de WelEd. Heer Cruger getuigd heeft zelf gehoord te hebben; terwijl waarschijnlijk diens Echtgenoot en slavin, als hebbende een oogenblik daarna aan de deur gestaan en schijnbaar daarover gesproken, het ook zullen gehoord hebben, ten minste op dien tijd, zijn oudste dochtertje in de zijkamer zijnde, heeft deze Mevrouw Cruger ~~in de deur~~ met hare slavin in de deur zien staan, en toen heeft dezelfde bovengenoemde vrouw ook haar, zijn dochtertje namelijk, voor dievegge uitgescholden. Verder heeft nog dezelfde vrouw zijne Echtgenoot toegeroepen, dat zij haar geld voor die kalkoenen moest geven, en zoo zij dit niet deed.

zij, haar niet zou weten te vinden waar deze het eiland verliet. Geen wonder dus, dat Z.E. gemoed zich hier niet meer veilig acht, en hij ondergeteekende deelt natuurlijk deze vrees, voor en aleer bovengenoemde vrouw, naar deze hare schandelijke en laage handelwijze voorbeeldig gestraft is; reden waarom hij haar bij dezen van publieke laster aanklaagt en U.E. Gestr. Ambtenaar van het openbaar Ministerie verzoekt, haar deswegens zoo spoedig mogelijk te vervolgen en te doen straffen.

St. Eustatius 13 Februarij, 1861

G. van de Wetering J.z.

Pr. verb. × Margaret van der Heide

1861 febr. 26.

1 stuk

Proces Verbaal

Op heden den Zes en twintigsten der Maand february 1800 twee en Zestig des Avonds ten half zeven Uren Presenteerde zich uit eigen beweging voor my ondergeteekende Ambtenaar. — Margaret van der Heide, Echtgenoot van den politie agent Fr. v. d. Heide verklarende dat zy by vonnis der regtbank alhier gecondemneerd was tot het betalen eener boete of drie dagen gevangenis Straf, dat zy kwam om die arrest door te staan.

Ik heb haar vervolgens eene zindelyke arrest kamer aangewezen edoch voor en aleer ik dezelve digtsloot, presenteerde zich alzoo de politie beambte Fr. v. d. Heide, die op dat oogenblik oogenschynlyk een glas te veel gedronken had) en ontstond er tusschen beiden een Woordenwissel waarin Fr. v. d. Heide zyde. dat hy kunnende en ook niet willende eenige boete voor zyne Vrouw betalen, en verder dat hy beter tevreden was, dat zyne Vrouw nu haar opgelegd arrest doorstond by my Ondergeteekende, dan wel by den Vreemdeling, die myne plaats zou komen te vervullen.

Waarover dit Proces verbaal, om te dienen daar en waar Zulks mogt noodig zyn.

fg Curaçao datum ut supra

C. Hoffmann
Cipier

K. M.C. Fischer, Kapitein van de
Noord-Amerik. bark "Orray Taft".

1861 april 3.

3 Stukken.

Pro Justitia

On this the Third day of April, in the year One Thousand Eight Hundred and Sixty one

Personally appeared before me J. Gould Norris, Officer of the Public Ministry in the Island of St. Christian, P. W. Chase first mate of the American Bark Olive Jeff whereof W.C. Foster is master at present at anchor in the roadstead of this Island, who deposed as follows:

That on Thursday the 28th of March at about 4 o'clock p.m he endeavoured to go ashore, but before doing so, he gave positive instructions to the 2nd mate, on whom the Command of the ship devolves — the Captain being absent to have the boats properly secured before dark; — That about 1/2 past 7 in the evening the 2nd mate came ashore and informed him that the 1st boat steerer Charles Baker, And one of the Crew C Pope had left the ship with the boat of which they had charge — that the deponent having at the same time heard that several Marines had run away, he immediately manned his boat, and proceeded in pursuit of the deserters; — that he arrived

at St Kitts at about 12 o'clock that Evening, but on account of the heavy sea that was on he did not board until the following morning when the Captain informed the Authorities that the Webster had arrived at about an hour before him during the night and after putting on shore the slaves with the exception of two women proceeded as supposed to Dominica —

St Eustatius date as above

P. H. Chase

97. 18
80
177. 18
99
276

300
270
24
60
20
109
30
79

70

189
40
149

St. Eustatius 29th March 1847

Sir

I have to inform you that last night at about 8 oclock a boat from the American Whaling Barque Coray Taft Capt W.C. Fisher landed at one of the outbays with two men belonging to the ship and a free black boy called "George" a son of Rotelands and the boat with the two sailors then took away from the Island four slaves belonging to me — namely Maria Louisa, Henrietta, Emely, and Amelia along with several other slaves belonging to this Island.

On this boats returning to her ought at that hour to have been on her deck or otherwise properly secured on board, and then has consequently been a violation of the law which renders the Captain and ship liable for the damages sustained by us — and I beg to call your attention to the same.

While I have the honor to be

Sir

Your most Obt

Servt

To

J.G. van Romondt Esq

Officer Charged with the

Public Monetary affairs

St Eustatius

307

Rosman Sommiez

Een 12 ct Gulden

van Kommert

Het Concent van den Raad van Justitie des Eilanden St. Eustatius en Saba

Doen

1 Charles Mussenden,
2 Rapsaad Heijliger Moore in kwaliteit als gemagtigde van Michael de Veer
3 Maria E. Schmidt,

Arresteren

1° De Kapitein van het alhier ter rede liggende Noord Amerikaansche Barkschip met name M: C: Fischer,
2° Het onder zijn komando staande Barkschip Orraij Taft.

Ten einde genoemde kapitein M: C: Fischer en alzoo het genoemde Barkschip deze rede niet mogen verlaten, voor en aleer genoemde kapitein van de Arrestanten boven genoemd zal hebben voldaan de volle waarde van zeven Slaven of volle Sekuriteit voor de waarde van dezelve dewelke Slaven door een boot van genoemd Barkschip en met toedoen van een gedeelte zijner des kapiteins Manschappen zijn van hier ontvlugt alles met de kosten

St. Eustatius, den 2 April 1861

De Geregtsbode en Deurwaarder voornoemd

A K Dijkstra

174.

1 bemanningslid v. de
Noord-Amerik. schoener
"Walter Irving"

1861 juni 24

1 stuk.

309

Rostermann Conning

Een 1½ Gulden
v. Romondt

This is to certify, that Hendrick Lackmann, acting Marechausé in this Island, is no longer qualified for that service. The disqualification proceeds from the following — While on duty at night on the 14th March this year, he received a severe wound with a knife glute across the back part of the right hand, so injuring the tendons, that he has subsequently lost the use of the fingers of that hand — having also had the right finger of the left hand amputated sometime ago. He is consequently disabled in both these limbs, therefore unfit for such service —

St Eustatius June 24th 1861.

W. Dodge MD —

---

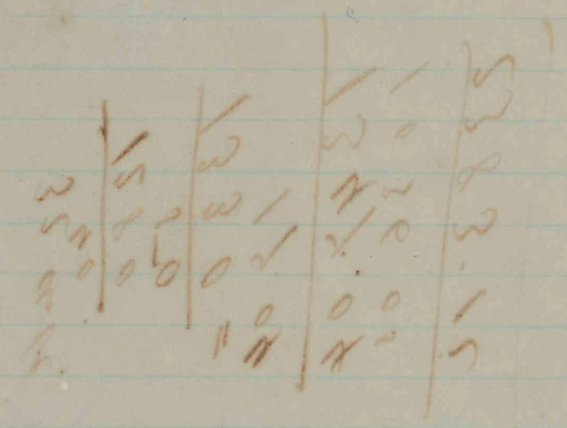
den den matrozen
van den Noord Am
sch. Walter Eng
~~[illegible]~~ wegens
straatbaldadigheden
en verzet tegen de
Policie en [illegible]
Patrouille, welke
arresteeren

De ondergeteekende Hoofd der Policie op het Eiland St. Eustatius, verklaart hierbij, dat de hierboven bedoelde verminking aan de regter-hand van den Politie Beambte H. Lackmann het gevolg is van eene verwonding bekomen in de uitoefening van eene bevolene dienst, bij gelegenheid dat hij

Deze Politie-beambte heeft zich altijd doen kennen door goed gedrag, groote ijver en het zich doen eerbiedigen door de bevolking.

Sint Eustatius den 24ste Juny 1861.

J. G. van Romondt



32 acres
40
1280
50
1330 =
17.04
1347.04
1036 08
2383.12

(181)

Vendrinkirja Henry James

1861 aug 28

1 stuk

Wednesday August 23d 1841 - At the request of Government, inspected the dead body of a boy about five or six years old, named Henry Eames, at half past two o'clock P. M. -

The circumstances attending the case, go to prove, that the boy was drowned sometime during last night, on the South side of the Island, having been in the sea the most part of the time, and found in the surf -

Appearance of the Body

The whole of the frontal part of the head, was livid and very much discoloured from the effusion of blood under the skin down to the eye brows - the eyes blood shot - the cuticle rubbed off from the upper part of the cheeks - The appearance of the injury indicates that it took place while there was yet life, in the act of being drowned, and was sufficient in itself to prove fatal - Striking on the rock or reef where the accident occured, was no doubt the cause -

Death accidental, by injuries in the head and drowning -

W. C. Wragge M.D -

Pa. verb. × John Leverock.

1861 nov 19

1 sheet

312

Proces Verbaal

Wy ondergeteekende politie beambten dezes eilands zyn genood-zaakt het navolgende ter kennis van het Publiek Ministerie te brengen. —

Op gisteren den avonds ten 9½ uur ontvingen wy een boodschap van den Hoog Edel Gestr. Heer Jokt de Veer den Gezaghebber dezes eilands, om een gezelschap gemaskerden naar zyn huis te brengen, met verzoek om niemand anders in huis intelaten,

daar gekomen zynde een gemaskerd gezelschap binnen huis gelaten, volgde ons een groot getal Volk, drongen op tot het huis, en aan hun hoofd de vrye Neger John Jerrok, die met alle geweld in huis wilde indringen, hetwelk wy hem verboden, waarop hy zich onbetamelyke woorden bediende, nadat hem Latman gezegd had, terugtestaan of wy zouden hem moeten arresteren, —

Jerrok met een hand gebald en zoo als gewoon stotterend zegde

„ you — you — go to hell — you damn't, damn't, go to hell —

hierop met de gemaskerden in het dorp terug gaande, stond Jerrok in de weg Lakmann zyde tegen hem „ John wanneer gy dit weder doet, arrestar ik you, daarop zyde Jerrok

„ you damn't go to hell „

kwaam digt by ons, hield zyne gebalde Vuist in Lakmann zyn gezicht schreeuwende

„ go you to hell, you damn't „

Waarover dit proces Verbaal om te dienen daar en waar het mogte noodig wezen. —

St Eustatius den 19e November 1861

De politie beambten
F. vander Heide
H. Lichmann

(175)

XLIV

Pr. verb. × Jane (?) Bernard

1862 apr 2

1 stück

313

Proces Verbaal

Op heden den 1ste April des jaars 1862.

Bevond ik mij ondergetekende Politie Beamde in de Straat naast de nieuwe markt. en zag dat 2 Vrouwe in een hevige getwist Stonden, en wel voor het huis ~~vande~~ Weduwe Themmen Daarop heb ik mij terstond derwaards begeven om verderen ongeregeltheden voorte komen: maar zoo het bleek waren de 2 Vrouwen in gevecht geweest aan de Verscheurde klederen te Zien.
Hierop heb ik een Van de twee Vrouwe gearresteerd met name Janean Bernard terwijl de anderen weg liep. die ik niet kon achtervolgen om te Arresteren maar haar naam is Adriana Booi

Zoo breng ik Zulks ter kennis tot H.E.G.
Waarvan dit Proces Verbaal

Van de Linde Al. V. P.

177

Brief v. N. Nuyssenden aan O.T.
x Charlotte de Jeneste
(vrouw)

1862 aug 16

1 stuk

St. Eustatius 16th. August 1862.

Sir,

I have to report to you that I have today found that one of the flooring planks of my Store, at present used as a workroom by the ship carpenters in my employ, has been loosened and that about 40 lbs of Sugar have been stolen from one of the barrels of Sugar belonging to me in the cellar beneath the said store.—

John William, a slave belonging to my father Mr C. Mussenden, says that Miss Charlotte Jacobs told him last evening that she had bought some sugar from a slave woman named Charlotte belonging to Mr H. J de Geneste, who had it for sale for Mary defrise, and that he, John William, had heard that Robert Robinson had been seen on two mornings with sugar when he was returning home from guard.— Mary defrise lives with Robt. Robinson.—

I have made enquiry of Miss C. Jacobs who declares that she bought 5 lbs Sugar from Charlotte de Geneste; that for a second lot brought by the same person to her she offered 4 stivers per lb and that subsequently Mary defrise herself came to her and refused to take the 4 stivers per lb offered but sold her 3½ lbs more of the same qualit sugar @ 5 cents per lb; further stating that yesterday Mary defrise brought her some more sugar which she did not buy.—

I beg to remark that some short time past the store where I do business was entered in the night and a drawer cut open from which a certain amount of money belonging to Mr H. C. Mussenden or the Church & poor Administration was stolen and that

it

it is suspected that the two offences were committed by the same person.—

I am

Sir

Your Obdt Servt

N. Musgrave

To J. G. van Romondt Esqr

Officer charged with the Public Monies

At Eustatius

(179)

× William Brackenbury

1862 okt. 10.

1 stück.

Pro Justitia

Op Heden den 10e October des jaars Een Duisend Acht Honderd twee en Zestig.

Compareerde voor mij Ambtenaar Hoofd der Policie de Heer Cloos, Kommandant van het Mil: Detachement alhier.

Dewelke verklaarde, dat volgens aan hem ingeleverde rapport door zijnen Oppasser, de jager Meiog, deze den neger jongen William Brockenburg in den avond van den 3e ongeveer 7 ure, in de woning van den Kommandant heeft aangetroffen, die by zyne aanhouding gezegd heeft, dat de Kommandant hem derwaarts gezonden had om zynen Oppasser te roepen",-

De Comparant verklaart, deze laatste omstandigheid onwaar.

De Beklaagde by deze gelegenheid gehoord zynde, zegt niet in het huis te zyn geweest maar aan het huis, (in de gard —)

De moeder van den Beklaagde ook gehoord zynde over het gedrag van de Beklaagde haar minderjarige zoon, verklaart, dat zy bereid is om alles met haren zoon te doen, wat tot zyne verbetering kan strekken,-

De Comparant, de Heer du Cloux, verklaart, zig in aanmerking nemende de jeugdige leeftyd van den Beklaagde, en verband met de tusschenkomst zyner moeder, geen regtelyk gevolg aan de zaak te geven mits hy voor het begane misdryf gecorrigeerd wordt;

De moeder van den Beklaagde verklaart hierop daartoe bereid te zyn en verzoekt den Amtte, naar Hoofd der Policie haren zoon William door een van de Politie Beamten eenige tam slagen toe te tellen, en hem daarna voor eenigen tyd te Confineren, waarover door het Hoofd der Policie is beruit.

Waarvan Acte.

En is deze na voorlezing aan de betrokkene personen, door hen benevens my Hoofd der Policie onderteekend.

J. du Cloux 2de

Het Kruis is gesteld door Rosalie ✗ Brackenbury moeder van den beklaagden William niet kunnen schryven

J.G. Graebe

J Grant Lammer

× William Mooke × de curators van
Johannes de Graaf Godet

[± 1852]

1 Stuck

318

Antwoord gedaan maken
en overgegeven door ~~of van~~
~~wegen~~ Johannes de Veer en
deszelfs qualiteit als een der
door de Gemeente Raad dezes
Eilands benoemde en aangestelde
de Curateuren over de boedels
en goederen van Johannes
de Graaf Godet

Gedaagde

Op en jegens

de Wel Edele Gestr. Heer
William Moore

Eischer

De gedaagde ~~dus~~ Zegt

Dat afschoon er alle redenen bestaat tot het verzoek van absolutie van deze instantie, als zynde de Order gesteld op de Rekening waarvoor wordt gedagvaard ongeaccepteerd; is hy gedaagde des niettemin te rade geworden daarvan geen gebruik te maken maar dadelyk ten principale te antwoorden, en te zeggen dat hy den Eisch door den Eischer gedaan ongenomen ten eenemale ~~[illegible]~~ als onge

fundeerd moet afslaan, en zulks op de volgende gronden

1° Dat de Rekening (zoo als daar uit zoude blyken) deszelfs oorsprong hebbende uit medicinale ~~opspuitingen~~ diensten vóór den 1e Mey van het jaar 1802 door de Heer Claxton ~~Henny~~ aan de Heer J d G G gepresteerd, zonder de aller geringste specificatie vergezeld is —

2° ~~dato de~~ J D G G zich na dien tyd te St Kruis bevonden hebbende het te vooronderstellen is dat deze Rekening, zoowel als andere by zyn vertrek van dat Eyland, ~~wanneer~~ alle zyne Crediteuren ~~zyn~~ op eene legale wyze zyn opgeroepen, is afbetaald of vereffend —

3. dat de Order faveure den Eischer onder de Rekening gestelt negen jaren later is gedagtekend, en de betaling by presentatie derzelve ~~a~~aan de Heer Godet dadelyk en herhaalde malen bedeelt peremtoir, ~~[illegible]~~ ~~geworden als dee~~ is geweigerd

4° dat den E de acceptatie van de Heer Godet daarop niet verkregen hebbende, het van zynen plegt was de order zonder tyd verzuim te laten protesteeren en aan de trekkers terug te zenden en niet te wachten tot ten naasten by twintig Jaren later, voor en aleer hy eenige geregtelyke stappen tot de invordering van het bedrag en het werk stelde; ~~tevens~~ Dan daar het ~~niet~~ wereldkundig is dat de Heer Godet ~~gedurende dat~~ ~~tyd van~~ altoos in stad is geweest, dies verkiezende zoo eenigerige som op aanmaning te voldoen, kunnen onpartydige regters ook niet vooronderstellen dat onder deze omstandigheden den E ~~ge~~ de Heer Godet gedurende ~~zoo dat~~ zoo veel jaren in het rustig bezit zou hebben gelaten van ~~de~~ Ps 350 hem E rechtvaardig toekomende, en zou hebben gewacht tot de eerste zitdag na dat den persoon van J D G G ~~en~~ door het Gouvt bestuur dezes Eilands onder curateele is gesteld, blyvende het daarenteegen te bewyzen of wanneer ~~[illegible]~~ ~~Heer Godet~~ dit niet had plaats gehad, dezelve ~~Heer~~ E de Heer Godet immers meer zou zyn lastig gevallen —

Len nadat hy E de Heer Godet had toegelaten zich in den Jare 1823 met er woon naar St Amelie te begeven zonder deze Rekening [illegible]

De gedaagde zich overigens refererende aan nevens gaande brief van de Heer J d G G, nopens deze Rekening en ordre in questie, ontvangen — Concludeerd

dat den Eisch door den Eischer gedaan en genomen in zyn geheel zal worden ontzegt, en dat Eischer zal worden gecondemneerd in de kosten dezer

12
21
24
13
23
14

[illegible] 107 [illegible]

[illegible] f 15.–
[illegible] 12.51
f 27.51